

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. A-boRO-127/21 Autor a čitateľ.....	4
2. bSV-008/22 Bulharská literatúra 1.....	6
3. bSV-010/22 Bulharská literatúra 2.....	8
4. bSV-012/22 Bulharská literatúra 3.....	10
5. bSV-060/15 Bulharský film.....	12
6. bSV-003/15 Bulharský jazyk 1.....	14
7. bSV-005/15 Bulharský jazyk 2.....	16
8. bSV-007/15 Bulharský jazyk 3.....	18
9. bSV-009/15 Bulharský jazyk 4.....	20
10. bSV-011/15 Bulharský jazyk 5.....	22
11. FRa-37/18 Dejiny francúzskej literatúry 1.....	24
12. FRa-5/22 Dejiny francúzskej literatúry 2.....	27
13. FRa-6/15 Dejiny francúzskej literatúry 3.....	29
14. A-bpSZ-02/22 Editorstvo a redakčná prax.....	31
15. A-boRO-103/21 Fonetika a fonológia francúzskeho jazyka.....	33
16. A-boRO-126/21 Francúzske gramatické cvičenia.....	35
17. A-boRO-122/21 Francúzske jazykové analýzy textu 1.....	37
18. A-boRO-124/22 Francúzske jazykové analýzy textu 2.....	39
19. A-boRO-102/21 Francúzske jazykové cvičenia 1.....	41
20. A-boRO-107/21 Francúzske jazykové cvičenia 2.....	43
21. A-boRO-121/21 Francúzske jazykové cvičenia 3.....	45
22. A-bpSZ-71/24 Interpretácia, ekvivalencia, translácia.....	47
23. A-boHI-012/20 Juhovýchodná Európa v stredoveku.....	49
24. A-bpBU-61/22 Konverzácia v bulharskom jazyku.....	51
25. bpBU-101/15 Konzektívne tlmočenie 1.....	53
26. FRa-11/15 Konzektívne tlmočenie 1.....	55
27. bpBU-103/15 Konzektívne tlmočenie 2.....	57
28. FRa-12/15 Konzektívne tlmočenie 2.....	59
29. A-Rom-1/20 Konzektívny zápis 1.....	61
30. A-bpBU-020/22 Kultúra jazykového prejavu.....	63
31. bSV-931/18 Macedónsky film.....	65
32. A-bpFR-049/13 Metodológia vedeckej práce.....	67
33. A-bpFR-054/16 Mimoškolská odborná činnosť.....	69
34. A-bpFR-055/18 Mimoškolská odborná činnosť.....	71
35. A-boRO-101/21 Morfosyntax francúzskeho jazyka 1.....	73
36. A-boRO-106/21 Morfosyntax francúzskeho jazyka 2.....	75
37. A-boRO-111/21 Morfosyntax francúzskeho jazyka 3.....	77
38. A-boRO-114/21 Morfosyntax francúzskeho jazyka 4.....	79
39. A-bpAN-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	81
40. A-bpAR-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	84
41. A-bpBU-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	86
42. A-bpFR-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	88
43. A-bpGR-002/19 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	90
44. A-bpHO-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	92
45. A-bpCH-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	94
46. A-bpLA-002/19 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	96
47. A-bpMA-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	98

48. A-bpNE-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	100
49. A-bpRU-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	102
50. A-bpSK-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	104
51. A-bpSP-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	106
52. A-bpTA-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	108
53. A-AbpSZ-20/15	Ortoepia a ortografia.....	110
54. A-boRO-119/21	Písomný prejav vo francúzštine.....	112
55. bSV-057/15	Poľský film.....	114
56. A-bpSZ-027/22	Práca s prekladateľským softvérom.....	116
57. A-bpSZ-027/22	Práca s prekladateľským softvérom.....	118
58. A-boRO-108/21	Praktická fonetika francúzskeho jazyka.....	120
59. A-AbpSZ-03/15	Praktická gramatika slovenčiny 1.....	122
60. A-AbpSZ-06/15	Praktická gramatika slovenčiny 2.....	124
61. A-boRO-115/21	Praktická lexikológia francúzskeho jazyka.....	126
62. bpBU-100/15	Preklad odborného textu.....	128
63. FRa-19/15	Preklad odborných a vedeckých textov do SJ.....	130
64. A-bpFR-035/10	Prekladový seminár 1.....	132
65. FRa-10/15	Propedeutika tlmočenia a úvod do konzektívneho tlmočenia.....	134
66. FRa-25/15	Proseminár odborného prekladu 1.....	136
67. FRa-26/15	Proseminár odborného prekladu 2.....	138
68. FRa-23/15	Proseminár uměleckého prekladu 1.....	140
69. FRa-24/15	Proseminár uměleckého prekladu 2.....	142
70. bSV-004/15	Reálie Bulharska.....	144
71. bSV-014/15	Reálie Chorvátska.....	146
72. boSV-500/15	Reálie Macedónska.....	148
73. bSV-024/15	Reálie Poľska.....	150
74. bSV-034/15	Reálie Slovinska.....	152
75. bSV-044/15	Reálie Srbska.....	154
76. A-bpAN-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	156
77. A-bpAR-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	158
78. A-bpFR-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	160
79. A-bpGR-001/19	Seminár k bakalárskej práci.....	162
80. A-bpHO-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	164
81. A-bpLA-001/19	Seminár k bakalárskej práci.....	166
82. A-bpMA-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	168
83. A-bpNE-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	170
84. A-bpRU-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	172
85. A-bpSK-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	174
86. A-bpSP-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	176
87. A-bpTA-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	178
88. bpBU-051/22	Seminár k bakalárskej práci.....	180
89. bpCH-501/22	Seminár k bakalárskej práci.....	182
90. bSV-921/22	Slavistická exkurzia 1.....	184
91. bSV-933/22	Slavistická exkurzia 2.....	186
92. bSV-905/15	Slovanský jazyk 1: Chorvátsky.....	188
93. bSV-909/15	Slovanský jazyk 1: Poľský.....	190
94. bSV-913/15	Slovanský jazyk 1: Slovinský.....	192
95. bSV-917/15	Slovanský jazyk 1: Srbský.....	194
96. bSV-906/15	Slovanský jazyk 2: Chorvátsky.....	196

97. bSV-910/15	Slovanský jazyk 2: Poľský.....	198
98. bSV-914/15	Slovanský jazyk 2: Slovinský.....	200
99. bSV-918/15	Slovanský jazyk 2: Srbský.....	202
100. bSV-907/15	Slovanský jazyk 3: Chorvátsky.....	204
101. bSV-911/15	Slovanský jazyk 3: Poľský.....	206
102. bSV-915/15	Slovanský jazyk 3: Slovinský.....	208
103. bSV-919/15	Slovanský jazyk 3: Srbský.....	210
104. bSV-908/15	Slovanský jazyk 4: Chorvátsky.....	212
105. bSV-912/15	Slovanský jazyk 4: Poľský.....	214
106. bSV-916/15	Slovanský jazyk 4: Slovinský.....	216
107. bSV-920/15	Slovanský jazyk 4: Srbský.....	218
108. A-bpSZ-052/24	Slovenská lexikológia pre prekladateľov.....	220
109. A-bpSZ-051/22	Slovenská štýlistika pre prekladateľov.....	222
110. A-bpSZ-051/22	Slovenská štýlistika pre prekladateľov.....	224
111. bSV-058/15	Slovinský film.....	226
112. bSV-059/15	Srbský film.....	228
113. bSV-053/22	Staroslovienčina.....	230
114. A-boHI-306/00	ŠK: Dejiny Byzancie 1.....	232
115. A-boHI-307/00	ŠK: Dejiny Byzancie 2.....	234
116. A-AbpSZ-22/22	Štylistická interpretácia textu.....	236
117. A-boRO-117/21	Štýlistika francúzskeho jazyka.....	238
118. A-bpSZ-005/22	Teória literatúry.....	240
119. A-bpSL-07/22	Teória literatúry 2.....	242
120. A-bpSZ-042/22	Terminológia v prekladateľskej praxi.....	244
121. A-bpSZ-002/15	Translatológia 1.....	246
122. A-bpSZ-004/15	Translatológia 2.....	248
123. A-bpSZ-026/22	Tvorivé písanie.....	250
124. A-boRO-120/21	Ústny prejav vo francúzštine.....	252
125. A-bSV-067/15	Úvod do dejín a kultúry Bulharska.....	254
126. A-bpSZ-040/22	Úvod do frazeológie a idiomatiky.....	256
127. A-bpSZ-030/22	Úvod do korpusovej lingvistiky.....	258
128. A-bpSZ-030/22	Úvod do korpusovej lingvistiky.....	260
129. A-boRO-104/21	Úvod do kultúry frankofónnej jazykovej oblasti 1.....	262
130. A-boRO-109/21	Úvod do kultúry frankofónnej jazykovej oblasti 2.....	265
131. FRA-7/15	Úvod do lexikológie francúzskeho jazyka a odborná terminológia.....	267
132. bSV-006/15	Úvod do štúdia bulharskej kultúry a literatúry.....	269
133. bSV-016/15	Úvod do štúdia chorvátskej kultúry a literatúry.....	271
134. bSV-026/15	Úvod do štúdia poľskej kultúry a literatúry.....	273
135. bSV-036/15	Úvod do štúdia slovinskej kultúry a literatúry.....	275
136. bSV-046/15	Úvod do štúdia srbskej kultúry a literatúry.....	277
137. A-boRV-004/22	Východná Európa: Krajiny a ľudia.....	279
138. A-boFI-901/22	Základy filozofie.....	282
139. A-boFI-901/22	Základy filozofie.....	284
140. A-bpSZ-050/22	Základy jazykovedy pre prekladateľov.....	286
141. bSV-928/24	Základy slavistiky.....	288
142. bSV-938/24	Základy slavistiky 2.....	290

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-boRO-127/21	Názov predmetu: Autor a čitateľ
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-40/19

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne: 80 % hodnotenia tvorí seminárna práca a prezentácia vybranej témy, 20 % aktívna účasť na seminári (čítanie a komentáre sprievodných textov, diskusia k prezentovaným témam). Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia.

Študentovi sa povol'ujú max. 2 odôvodnené absencie.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné
100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti poznajú základné francúzske literárnoteoretickými pojmy potrebné na systematickú prácu s textami literárneho charakteru, ich interpretáciu a kritiku z hľadiska autora a čitateľa literárneho textu. Vedia nazerať na literárny text cez rôzne typy intencionálneho čítania a takto interpretovať text s cieľom ďalšieho použitia – umelecký preklad, tvorba paratextov. Majú prehľad o tom, ako sa do textu vpisuje autor (autorské stratégie) a čitatel (vydavateľské stratégie). Majú celkový pohľad na význam literatúry, silu slova, a na jej vzťah k spoločenským silovým poliam. Získané poznatky sú schopní využiť v prekladovej a edičnej praxi, resp. v pedagogickej praxi na hodinách literatúry.

Stručná osnova predmetu:

Seminár má diskusný charakter. Jednotlivé témy sa študujú na základe krátkych eseistických, literárnych a iných francúzskych textov, rozoberajú formou diskusie, prezentujú na základe študentských prác. Tematické okruhy:

1. Čo je literatúra v systéme: základné francúzske pojmy z literárnej vedy, teórie literatúry, dejín literatúry a literárnej kritiky
2. Literárno-kritické inštrumentárium, literárna recepcia
3. Autor, identita a modality autorskej stratégie v texte
4. Modality písania a kategórie rozprávača
5. Literárna mystifikácia
6. Čo znamená čítať literatúru: proces a modality čítania
7. Čitateľské úrovne a typy čitateľa
8. Vzťah autor → čitatel → autor → čitatel
9. Žánrová prekladová literatúra
10. Detská prekladová literatúra
11. Populárna prekladová literatúra
12. Literatúra v spoločenskom a kultúrnom kontexte: silové polia, recepcia, cenzúra, postoje angažovanosti.

Odporučaná literatúra:

HARPÁŇ, Michal. Teória literatúry. Bratislava: ESA, 1994. ISBN 80-85684-05-5

ŠABÍK, Vincent. Diskurzy o estetike. Bratislava: vyd. Spolku slov. Spis, 2003. ISBN 80-8061-105-X

VALČEK, Peter. Slovník literárnej teórie A-Ž, Bratislava: LIC, 2006. ISBN 80-89222-09-9

Hyperlexikón literárnoch pojmov [online] ©2012-2014 [cit. 2021-10-23]. Dostupné na <http://hyperlexikon.sav.sk/>

Lexique des termes littéraires [online] ©Jeg 1997 [cit. 2021-10-23]. Dostupné na : <http://www.lettres.org/lexique/>

Doplňková literatúra a študijné texty budú prezentované na začiatku a počas semestra vo formáte PDF alebo na MS Teams.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk na úrovni B2, slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	B	C	D	E	FX
67,5	25,0	5,0	0,0	2,5	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 26.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-008/22

Názov predmetu:
Bulharská literatúra 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude vyžadovať jedna písomná previerka zameraná na charakteristiku literárnych procesov a javov uvedeného obdobia (10%), jedna prezentácia o živote a diele konkrétneho autora (10%) a jedna seminárna práca venovaná problematike a interpretácii (prípadne aj z porovnávacieho aspektu) konkrétneho diela, smeru, žánru, autorovho štýlu a pod. (30%).

Počas skúškového obdobia bude písomná skúška (35%) a ústna skúška (15%) zameraná na preverenie získaných vedomostí z literatúry uvedeného obdobia.

Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 % – 93 %

B: 92 % – 85 %

C: 84 % – 76 %

D: 77 % – 68 %

E: 69 % – 60 %

FX: 59 % – 0 %

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní predmetu základné vedomosti o vývine literatúry bulharského národného obrodenia a detailnejšie sa oboznámi s jeho 2. obdobím (1856 - 1878). Rozumie literárnym procesom v kontexte bulharského a svetového obrodenia. Je schopný interpretovať literárne dielo a hľadať súvislosti s literárnymi procesmi a javmi uvedeného obdobia. Dokáže sa orientovať v bulharskej literatúre uvedeného obdobia a aplikovať získané vedomosti v ďalšom štúdiu.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné znaky bulharského národného obrodenia.
2. Dve etapy bulharského národného obrodenia:
3. Prvá ½ 18. storočia - ½ 19. storočia.

- Pajsij Chilendarskij, Sofronij Vračanski, Petăr Beron.
 4. Prvá ½ 19. storočia (1856 – 1878).
 5. Poézia bulharského národného obrodenia.
 6. Hlavní predstavitelia a ich tvorba: Georgi Rakovski, Dobri Čintulov, Petko Slavejkov.
 7. Nadčasový básnik Christo Botev.
 8. Próza bulharského národného obrodenia.
 9. Hlavní predstavitelia a ich tvorba: Ilija Blăskov, Luben Karavelov.
 10. Dráma bulharského národného obrodenia.
 11. Hlavní predstavitelia a ich tvorba: Dobri Vojnikov, Vasil Drumev.
 12. Interpretácia vybraných literárnych textov.

Odporučaná literatúra:

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: Siela, 2010. ISBN 978-54-28-0634-9.
 PENEV, Bojan. Istorija na bălgarskata literatura. Načalo na Bălgarskato Văzraždane. Sofija: Bălgarski pisatel, 1976.
 LEKOV, Dočo et al. Enciklopedija na Bălgarskoto văzraždane. T. 1. Sofija: AI Prof. M. Drinov, 2014. ISBN 978-954-322-727-3.
 CANEV, Georgi et al. Rečnik na bălgarskata literatura. T. I. - III. Sofia: BAN, 1976 – 1982.
 KOŠKA, Ján. Recepcia ako tvorba. Slovensko-bulharské literárne vzťahy (1826 – 1989). Bratislava: Veda, 2003. ISBN 80-224-0748-8.
 DOROVSKÝ, Ivan. Slovník balkánskych spisovatelia. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-32001.
 Internetové zdroje pre texty preberaných a analyzovaných diel: www.chitanka.info; www.slovo.bg; www.liternet.bg

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk. Receptívna znalosť bulharského jazyka.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 36

A	B	C	D	E	FX
33,33	41,67	19,44	2,78	2,78	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-010/22

Názov predmetu:
Bulharská literatúra 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude vyžadovať jedna písomná previerka zameraná na charakteristiku literárnych procesov a javov uvedeného obdobia (10 %), jedna prezentácia o živote a diele konkrétneho autora (10 %) a jedna seminárna práca venovaná problematike a interpretácii (prípadne aj z porovnávacieho aspektu) konkrétneho diela, smeru, žánru, autorovho štýlu a pod. (30 %).

Počas skúškového obdobia bude písomná skúška (35 %) a ústna skúška (15 %) zamerané na preverenie získaných vedomostí z literatúry uvedeného obdobia.

Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 % – 93 %

B: 92 % – 85 %

C: 84 % – 76 %

D: 77 % – 68 %

E: 69 % – 60 %

FX: 59 % – 0 %

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní predmetu základné vedomosti o vývine bulharskej literatúry bezprostredne po oslobodení Bulharska spod osmanskej nadvlády až po koniec 1. svetovej vojny a v medzivojnovom období. Detailnejšie sa oboznámi s obdobím realizmu a so vznikom a vývinom bulharskej básnickej moderny. Študent sa dokáže orientovať v bulharskej literatúre uvedeného obdobia a aplikovať získané vedomosti v ďalšom štúdiu. Je schopný interpretovať literárne diela a hľadať súvislosti s literárnymi procesmi a javmi uvedeného obdobia v širšom kontexte.

Stručná osnova predmetu:

1. Dozvuky obrodeneckej tradície v bulharskej literatúre a ich prekonávanie.
2. Nástup a vývin realizmu. Ivan Vazov, Aleko Konstantinov.
3. Elin Pelin, klasik krátkej poviedky.

4. Vznik a vývin bulharskej literárnej moderny.
5. Krúžok Misál. Penčo Slavejkov. Pejo Javorov.
6. Dejiny a poetika bulharského symbolizmu. Dimčo Debeljanov. Nikolaj Liliev.
7. Smery v medzivojnovej literatúre. Christo Smirnenski. Geo Milev.
8. Básnická tvorba v medzivojnovom období:
20. roky. Nikola Furnadžiev. Asen Razcvetnikov.
- 30 – 40 roky. Elisaveta Bagriana. Atanas Dalčev. Nikola Vapcarov.
9. Prozaická tvorba v medzivojnovom období. Jordan Jovkov. Lyrizácia a psychologizácia prózy.
10. Modernizačné tendencie v bulharskej dráme.
11. Interpretácia vybraných literárnych textov.
12. Opakovanie. Záverečný test.

Odporečaná literatúra:

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: Siela, 2010. ISBN 978-54-28-0634-9.
 CHADŽIKOSEV, Roman. Istorija na bălgarskata literatura (1818 – 1944). Universitetsko izdatelstvo v Bukurešti, 2004. Dostupné na: 0 (muni.cz)
 CHADŽIKOSEV, Roman. Istorija na bălgarskata literatura (1878 – 1918). Universitetsko izdatelstvo v Bukurešti, 2003. Dostupné na: www.myschoolbel.info/Biblioteka/Lit_Kritika/Roman_Hadjikosev_Istoria_na_BG_literatura_1878_1918.pdf
 KOŠKA, Ján. Recepcia ako tvorba. Slovensko-bulharské literárne vzťahy (1826 – 1989). Bratislava: Veda, 2003. ISBN 80-224-0748-8.
 KOŠKA, Ján. Bulharská básnická moderna. Bratislava: SAV, 1972.
 Rečník na bălgarskata literatura sled Osvoboždenieto. [online] Dostupné na: dictionarylit-bg.eu
 Internetové zdroje pre texty preberaných a analyzovaných diel: www.chitanka.info;
 www.slovo.bg; www.liternet.bg

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk. Receptívna znalosť bulharského jazyka.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 31

A	B	C	D	E	FX
35,48	41,94	12,9	9,68	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-012/22

Názov predmetu:
Bulharská literatúra 3

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude vyžadovať jedna písomná previerka zameraná na charakteristiku literárnych procesov a javov uvedeného obdobia (10 %), jedna prezentácia o živote a diele konkrétneho autora (10 %) a jedna seminárna práca venovaná problematike a interpretácii (prípadne aj z porovnávacieho aspektu) konkrétneho diela, smeru, žánru, autorovho štýlu a pod. (30 %).

Počas skúškového obdobia bude písomný test (35 %) a ústna skúška (15 %) zamerané na preverenie získaných vedomostí z literatúry uvedeného obdobia.

Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 % – 93 %

B: 92 % – 85 %

C: 84 % – 76 %

D: 77 % – 68 %

E: 69 % – 60 %

FX: 59 % – 0 %

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní predmetu základné vedomosti o vývine bulharskej literatúry po 2. svetovej vojne. Je oboznámený s obdobím socialistického realizmu, s jeho hlavnými predstaviteľmi a ich tvorbou. Študent je schopný interpretovať literárne dielo a hľadať súvislosti s literárnymi procesmi a javmi uvedeného obdobia. Dokáže sa orientovať v bulharskej literatúre uvedeného obdobia a aplikovať získané vedomosti v ďalšom štúdiu.

Stručná osnova predmetu:

1. Bulharská literatúra v osídloch ideologického tlaku. Socialistický realizmus – skutočné hodnoty a polohodnoty.
2. Epická románová tvorba 50. – 70. rokov.
3. Romány Dimitara Taleva a Dimitara Dimova.

4. Vývin historickej prózy v 60. - 70. rokoch. Emilijan Stanev. Anton Dončev.
5. Nová vlna – Blaga Dimitrova, Pavel Vežinov.
6. Bulharská poézia druhej polovice 20. storočia.
7. Poézia Stefana Caneva, Konstantina Pavlova a Christa Foteva.
8. Poézia Nikolaja Kănčeva, Pety Dubarovej a Miriany Baševovej.
9. Vývin bulharskej drámy: Jordan Radičkov, Stefan Canev, Stanislav Stratiev.
10. Recepcia J. Radičkova na Slovensku.
11. Interpretácia vybraných literárnych textov.
12. Opakovanie. Záverečný test.

Odporučaná literatúra:

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: Siela, 2010. ISBN 978-54-28-0634-9.

DOJNOV, Plamen. Pokolenie i poezija 1956 - 1989. Sofija: Kralica Mab, 2018. ISBN

978-954-533-

171-8.

CANEV, Georgi et al. Rečnik na bălgarskata literatura. T. I. - III. Sofia: BAN, 1976 – 1982.

KOŠKA, Ján. Recepcia ako tvorba. Slovensko-bulharské literárne vzťahy (1826 - 1989).

Bratislava: Veda, 2003. ISBN 80-224-0748-8.

Rečnik na bălgarskata literatura sled Osvoboždenieto. [online] Dostupné na: dictionarylit-bg.eu

Internetové zdroje pre texty preberaných a analyzovaných diel: www.chitanka.info;

www.slovo.bg; www.liternet.bg

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 27

A	B	C	D	E	FX
29,63	33,33	33,33	3,7	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-060/15

Názov predmetu:
Bulharský film

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 3 **Za obdobie štúdia:** 42

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude vyžadovať jedna písomná previerka o dejinách, faktoch a problematike bulharského filmu (20 %), jeden kritický posudok o niektorom z prezentovaných filmov (20 %) a jedna seminárna práca, venovaná interpretácii konkrétneho filmu či spoločným témam a motívom v súčasnej kinematografii (60 %).

Vo všetkých súčastiach hodnotenia študent musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 % - 93 %

B: 92 % - 85 %

C: 84 % - 76 %

D: 77 % - 68 %

E: 69 % - 60 %

FX: 59 % - 0 %

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie s preukázanými dokladmi.

Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznamené v dostatočnom časovom predstihu.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní predmetu základné informácie o rozvoji bulharského filmu v prvých dvoch desaťročiach 21. storočia. Je oboznámený s históriaou a tradíciami bulharského filmu. Pozná vývojové tendencie súčasného bulharského filmu. Je schopný interpretovať konkrétny film a hľadať súvislosti s modernou európskou/slovenskou kinematografiou.

Stručná osnova predmetu:

1. História a tradícia bulharského filmu.
2. Prechodné obdobie filmovej produkcie.
3. Obrodenie filmovej tvorby koncom 20. storočia.
4. Témy súčasného bulharského filmu.
5. Sociálny ohlas nového bulharského filmu.

6. Mladí ľudia ako hrdinovia a autori hraných filmov.
7. Nominácie a ceny bulharských filmov.
8. Národné tematické filmové festivaly.
9. Seriálové filmy a televízna produkcia.
10. Bulharský dokumentárny film.
11. Bulharská animácia.
12. Ukážky a interpretácia diel bulharskej kinematografie.

Odporučaná literatúra:

BRATOEVA-DARAKČIEVA, Ingrid. Bălgarsko igrално kino от Kalin Orelăt до Misija London [online]. Sofija: Institut za izsledvane na izkustvata, 2013. ISBN 9789548594356. Dostupné na: (PDF) Bulgarsko-igrално-kino от Kalin Orelat do Missia London

Ingeborg Bratoeva-Darakchieva - Academia.edu

Časopis o bulharskom a svetovom filme. Dostupné na: Списание Кино - Начало (spisaniekino.com)

Dejiny bulharského filmu. Dostupné na: История на българското кино

Българска история (bulgarianhistory.org)

KASTELOV, Krasimir. „Nezavisimoto“ bălgarsko kino meždu sebeizrazjavaneto i podražatelstvoto [online]. Sofija: Centăr za semiotični i kulturni izsledvanija, 2016. Dostupné na: Microsoft Word - Phd Kastelov (cssc-bg.com)

DUDKOVÁ, Jana. Balkán alebo metafora: balkanizmus a srbský film 90. rokoch. Bratislava: Slovenský filmový ústav, 2008. ISBN 978-80-224-1010-6.

Filmové festivaly. Dostupné na: <https://siff.bg>

Videokanál súčasného bulharského režiséra, scenáristu a herca Nikiho Ilieva a jeho filmov.

Dostupné na: Niki Iliev Channel - YouTube

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 29

A	B	C	D	E	FX
62,07	34,48	3,45	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-003/15

Názov predmetu:
Bulharský jazyk 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa budú vyžadovať priebežné písomné práce zamerané na bulharský pravopis, dve kontrolné písomné práce na preverenie gramatických a prekladateľských kompetencií.

V skúšobnom období sa vyžaduje záverečný test a ústna skúška zameraná na porozumenie interpretovaného textu, na preverenie teoretických znalostí, praktických jazykových kompetencií a konverzačných schopností.

Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukázania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť pripravený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Termíny záverečného testu a ústnej časti záverečnej skúšky budú zverejnené najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú vedomosti o vokalickom a konsonantickom systéme bulharčiny a jej základných ortoepických a ortografických princípoch v porovnaní so slovenčinou a vedia ich prakticky uplatňovať počas konverzačných, pravopisných a gramatických cvičení. Po absolvovaní predmetu disponujú jazykovými kompetenciami a základnou slovnou zásobou na úrovni začiatočníckeho stupňa (A1).

Stručná osnova predmetu:

1. Bulharské písmo, slovný prízvuk a intonácia, ortoepické cvičenia.

2. Základné pravidlá bulharskej ortografie a ortoepie, ortografické cvičenia.
3. Pomocné sloveso съм (byť), vyjadrenie záporu v bulharčine.
4. Gramatické kategórie podstatného mena – základné informácie.
5. Gramatické kategórie prídavného mena – základné informácie.
6. Osobné, ukazovacie a privlastňovacie zámená.
7. Prítomný čas – základné informácie, jednoduché tvary rozkazovacieho spôsobu.
8. Časovanie slovies имам, нямам a neosobné tvary slovies има, няма.
9. Časovanie slovies казвам се, следвам, купувам, пиша, чета, живея.
10. Konverzačné témy (pozdravy, rodina, domov, štúdium, záľuby, kalendár).
11. Bulharské reálne (predstavenie krajiny, sviatky, zvyky a tradície v období jeseň – zima).
12. Opakovanie konverzačných tém a gramatiky, záverečný test, ústna skúška.

Odporečaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebník po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. časť. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 62

A	B	C	D	E	FX
22,58	27,42	25,81	3,23	14,52	6,45

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-005/15	Názov predmetu: Bulharský jazyk 2
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KSF/bSV-003/15 - Bulharský jazyk 1

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa budú vyžadovať priebežné písomné práce zamerané na bulharskú ortografiu, dve kontrolné písomné práce na preverenie gramatických, jazykových a prekladateľských kompetencií.

V skúšobnom období sa vyžaduje záverečný test a ústna skúška zameraná na porozumenie interpretovaného textu, na preverenie teoretických znalostí z bulharskej gramatiky, jazykových kompetencií a konverzačných schopností.

Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukázania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť pripravený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentách:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Termíny záverečného testu a ústnej časti záverečnej skúšky budú zverejnené najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú znalosti z bulharského jazyka na úrovni začiatočníckeho stupňa (A1.2). Disponujú rozsiahlejšou slovnou zásobou, sú schopní komunikovať v bulharskom jazyku a majú teoretické vedomosti o jazykovom systéme spisovnej bulharčiny. Dokážu porozumieť dlhším textom a nahrávkam, dokážu tvoriť dlhšie ústne a písomné výpovede. Rozšíria si poznatky o bulharských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

1. Opytovacie zámená. Spôsoby tvorenia otázky v bulharčine.
2. Podstatné mená – prirodzený a gramatický rod.
3. Pridavné mená. Stupňovanie prídavných mien a prísloviel.
4. Životné a neživotné podstatné mená mužského rodu.
5. Prítomný čas slovies, 1. slovesná trieda.
6. Prítomný čas slovies, 2. slovesná trieda.
7. Prítomný čas slovies, 3. slovesná trieda.
8. Jednoduchý budúci čas.
9. Základné a radové číslovky v bulharčine. Zložené číslovky.
10. Množné číslo podstatných mien. Tvar počítaného predmetu.
11. Konverzačné témy (turistika a cestovanie, ľudské telo, ľudské vlastnosti, práca)
12. Bulharské reálne (turistické zaujímavosti a pozoruhodnosti, lokality svetového dedičstva UNESCO, sviatky, zvyky a tradície v období jar – leto).
13. Opakovanie konverzačných témat a gramatiky.
14. Záverečný test, ústna skúška.

Odporučaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebník po bălgarski ezik za čuždenci (A1- A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 49

A	B	C	D	E	FX
24,49	34,69	14,29	18,37	6,12	2,04

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-007/15	Názov predmetu: Bulharský jazyk 3
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KSF/bSV-005/15 - Bulharský jazyk 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa budú vyžadovať dve kontrolné písomné práce na preverenie gramatických a lexikálnych kompetencií a dve ústne previerky konverzačných schopností.

V skúšobnom období sa vyžaduje záverečný test a ústna skúška zamerané na preverenie teoretických a praktických znalostí z bulharskej gramatiky, jazykových kompetencií a konverzačných schopností.

Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukádzania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť pripravený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Termíny záverečného testu a ústnej časti záverečnej skúšky budú zverejnené najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú vedomosti z bulharského jazyka na úrovni stupňa A2 – B1 (mierne pokročilí) a tomu zodpovedajúci širšiu slovnú zásobu a komunikačné schopnosti. Takisto majú detailnejšie znalosti o jazykovom systéme bulharského spisovného jazyka. Sú schopní porozumieť dlhším textom a nahrávkam, samostatne tvoria rôzne druhy ústnych a písomných jazykových prejavov. Disponujú hlbšími poznatkami o bulharských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

1. Akuzatívne a datívne tvary osobných zámen.

2. Zložené základné a radové číslovky, zlomky.
3. Brojna forma – tvary počítaného predmetu po číslovkách.
4. Zánik infinitívu a jeho vyjadrenie v súčasnej bulharčine.
5. Spôsob nepriamej výpovede.
6. Aorist.
7. Imperfektum.
8. Dokonavý a nedokonavý slovesný vid.
9. Zvratné slovesá.
10. Význam a použitie predložiek v bulharčine; predložkové výrazy.
11. Konverzačné témy (život v meste a na vidieku, zdravie a hygiena, rodinné a medziľudské vzťahy, flóra a fauna, technika a vynálezy).
12. Bulharské reálne (významné mestá, kultúrne a historické pamiatky, medzníky bulharských dejín).

Odporučaná literatúra:

BOJADŽIEV, Todor, KUCAROV, Ivan a Jordan PENČEV. Sävremeneni bălgarski ezik. Sofija: IK Petăr Beron, 1999. ISBN 954-402-036-5.

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebník po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. časť. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 35

A	B	C	D	E	FX
17,14	31,43	34,29	11,43	2,86	2,86

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-009/15

Názov predmetu:
Bulharský jazyk 4

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KSF/bSV-007/15 - Bulharský jazyk 3

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra dve kontrolné písomné práce na preverenie gramatických a lexikálnych kompetencií a dve ústne previerky konverzačných schopností.

V skúšobnom období záverečný test a ústna skúška zamerané na preverenie teoretických a praktických znalostí z bulharskej gramatiky, jazykových kompetencií a konverzačných schopností. Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukázania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť priostený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Termíny záverečného testu a ústnej časti záverečnej skúšky budú zverejnené najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú vedomosti z bulharského jazyka na úrovni stupňa B1 (mierne pokročilí) a tomu zodpovedajúco bohatšiu slovnú zásobu, ovládajú zložitejšie zákonitosti bulharskej gramatiky. Sú schopní lepšie porozumiť písomným a ústnym prejavom rôzneho zamerania, ako aj pohotovo sa vyjadriť ku konkrétnej téme v rámci diskusie, samostatne formulujú rôzne druhy textov. Poznajú rozdiely v bulharskej a slovenskej vetej skladbe. Disponujú širšími poznatkami o bulharských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

1. Zložené minulé časy (perfektum, pluskvamperfektum).

2. Zložené budúce časy (futurum exactum, futurum praeteriti, futurum exactum praeteriti).
3. Neurčité slovesné tvary (príčastia, prechodník, slovesné podstatné meno).
4. Neplnovýznamové slovné druhy (príslovky, častice, spojky, citoslovcia).
5. Slovosled a aktuálne členenie bulharskej vety.
6. Modálnosť výpovede.
7. Gramatická stavba bulharskej vety.
8. Priradovacie súvetie v bulharčine (slovosled, spojky, interpunkcia).
9. Podradovacie súvetie v bulharčine (slovosled, spojky, interpunkcia).
10. Konverzačné témy (diskusie o aktuálnej kultúrnej, politickej, spoločenskej, športovej udalosti).
11. Písomný prejav (životopis, žiadosť, stážnosť, motivačný list, argumentačný text, recenzia).
12. Bulharské reálne (médiá, významné osobnosti, politický systém, menšiny a etnické skupiny).

Odporečaná literatúra:

BOJADŽIEV, Todor, KUCAROV, Ivan a Jordan PENČEV. Sävremenén bălgarski ezik. Sofija: IK Petăr Beron, 1999. ISBN 954-402-036-5.

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

IVANOVA, Ľudmila a Ženja KOLEVA. Da obštuvame na bălgarski. Bălgarski ezik za čuždenci. 2 časť. Veliko Tărnovo: Faber, 2009. ISBN 978-80-223-4222-3.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebník po bălgarski ezik za čuždenci (B1-B2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2017. ISBN 978-954-535-945-3.

STEINEROVÁ, Hilda, PANAJOTOV, Veličko a Ľuba STOJANOVA. Slovensko-bulharské rečové paralely. Sofia: Sv. Kliment Ochridski, 1995. ISBN 954-07-0543.

PAŠOV, Petăr. Praktičeska bălgarska gramatika. Sofija: Chermes, 1999. ISBN 954-459-653-4.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 31

A	B	C	D	E	FX
32,26	9,68	41,94	9,68	6,45	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-011/15

Názov predmetu:
Bulharský jazyk 5

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KSF/bSV-009/15 - Bulharský jazyk 4

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa budú vyžadovať dve kontrolné písomné práce na preverenie gramatických a lexikálnych kompetencií, dve ústne previerky konverzačných schopností a prezentácia zameraná na preberané lexikálne témy.

V skúšobnom období sa vyžaduje záverečný test a ústna skúška zamerané na preverenie teoretických a praktických znalostí z bulharskej gramatiky, jazykových kompetencií a konverzačných schopností.

Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukázania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť priostený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Termíny záverečného testu a ústnej časti záverečnej skúšky budú zverejnené najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú po absolvovaní predmetu vedomosti z bulharského jazyka na úrovni stupňa B2 a tomu zodpovedajúcu širokú slovnú zásobu. Majú ucelený prehľad o bulharskom gramatickom systéme. Sú schopní bez problémov porozumieť písomným a ústnym prejavom rôzneho typu, ako aj pohotovo sa vyjadriť ku konkrétnej téme v rámci diskusie, samostatne formulujú rôzne druhy textov. Disponujú širokými poznatky o Bulharsku a bulharských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

- Gramatická analýza novinových článkov o aktuálnych spoločenských témach.
- Lexikálna analýza novinových článkov o aktuálnych spoločenských témach.
- Vyjadrenie vlastného názoru na aktuálne spoločenské a politické dianie v Bulharsku a vo svete.
- Opakovanie pravopisných princípov.
- Opakovanie morfológických javov.
- Syntax jednoduchej a zloženej vety.
- Spojky a spojovacie výrazy.
- Osobitosti bulharského slovosledu.
- Štylistické a rétorické cvičenia.
- Písomný prejav (dve eseje, jedna kritika prekladu, jeden športový komentár, jeden článok o podujatí v Bulharskom kultúrnom inštitúte v Bratislave).
- Konverzácia.
- Bulharské reálne (aktuálne dianie v Bulharsku: politika, kultúra, šport ap., bulharská menšina na Slovensku, slovenská menšina v Bulharsku: minulosť a súčasný stav).

Odporečaná literatúra:

BOJADŽIEV, Todor, KUCAROV, Ivan, a Jordan PENČEV. Sävremenen bălgarski ezik. Sofija: IK Petăr Beron, 1999. ISBN 954-402-036-5.
 DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.
 IVANOVA, Ľudmila, KOLEVA, Žeňa. Da obštuvame na bălgarski. Bălgarski ezik za čuždenci. 2 časť. Veliko Tărnovo: Faber, 2009. ISBN 978-80-223-4222-3.
 KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebník po bălgarski ezik za čuždenci (B1-B2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2017. ISBN 978-954-535-945-3.
 PAŠOV, Petăr. Praktičeska bălgarska gramatika. Sofija: Chermes, 1999. ISBN 954-459-653-4.
 STEINEROVÁ, Hilda, PANAJOTOV, Veličko a Ľuba STOJANOVA. Slovensko-bulharské rečové paralely. Sofia: Sv. Kliment Ochridski, 1995. ISBN 954-07-0543.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 26

A	B	C	D	E	FX
19,23	23,08	26,92	19,23	11,54	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-37/18

Názov predmetu:
Dejiny francúzskej literatúry 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 1 **Za obdobie štúdia:** 28 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

FiF.KRom/FRa-21/15

FiF.KRom/FRa-22/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 30 % z celkového hodnotenia priebežne na základe seminárnej práce a aktívnej účasti na seminári; 70 % hodnotenia tvorí záverečná ústna alebo písomná skúška.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Podmienkou priupustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia.
Akceptujú sa dve odôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Hodnotenie predmetu: priebežné/záverečné
30%/70%

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu má chronologický prehľad základných vývinových etáp dejín francúzskej literatúry (próza, poézia, divadlo) od stredoveku po koniec 19. storočia s prihliadnutím na klúčové smery, autorov, vybrané texty a žánrové špecifiká. Disponuje základnými znalosťami o vzniku a pôsobení jednotlivých literárnych smerov aj vo vzťahu k celkovému kultúrnemu vývinu vo Francúzsku a vo svete. Vzhľadom na skutočnosť, že francúzska literatúra mala takmer vo všetkých historických obdobiach významný dosah na literárny vývin v iných krajinách, študent je schopný vnímať tieto poznatky aj v širších európskych súvislostiach. Dôležitou súčasťou získaných vedomostí je aj prečítaná primárna literatúra.

Stručná osnova predmetu:

1. Stredovek: Chansons de geste, Chanson de Roland.

2. Trubadúrska a truvérská lyrika.
3. Stredoveký román, Chrétien de Troyes.
4. Meštianska literatúra, Le Roman de la Rose. Literatúra 14. a 15. storočia: François Villon, stredoveké divadlo.
5. Literatúra 16. storočia: charakter humanizmu a renesancie vo Francúzsku.
6. François Rabelais: Gargantua a Pantagruel; krátka próza v 16. storočí, Marguerite de Navarre: Heptameron; vývin francúzskej renesančnej poézie; Michel de Montaigne: Essais.
7. 17. storočie: Klasicizmus ako dominantný literárny smer 17. storočia vo Francúzsku, jeho podoba v divadle a iných žánroch; vzťah baroka a klasicizmu, vznik klasicistickej doktríny.
8. Francúzske divadlo 17. storočia. Divadelný život. Divadelné žánre: klasicistická tragédia, vývin komédie. Corneille, Racine, Molière. La Querelle des Anciens et des Modernes.
9. 18. storočie: Charakter francúzskeho osvietenstva; "Les grands philosophes" a myšlienková próza (Montesquieu, Voltaire, Diderot, Rousseau).
10. Vývin francúzskeho románu v 18. storočí a jeho žánrové osobitosti: Lesage: Le diable boiteux, Prévost: Manon Lescaut, Montesquieu: Les Lettres persanes, Voltaire: Candide, Diderot: romándialóg, Rousseau a sentimentalizmus, Laclos: Les liaisons dangereuses; francúzske divadlo 18. storočia (Lesage, Marivaux, Voltaire, Diderot, Beaumarchais).
11. Stručný prehľad literatúry prvej polovice 19. storočia. Preromantizmus, F. R. de Chateaubriand, A. de Lamartine, romantizmus V. Hugo, A. de Musset. A. de Vigny, realizmus H. de Balzac, Stendhal.
12. Stručný prehľad literatúry druhej polovice 19. storočia. Pozitivizmus a scientizmus. G. Flaubert. É. Zola. G. de Maupassant, prekliati básnici, dekadencia, symbolizmus. Ch. Baudelaire, P. Verlaine, A. Rimbaud, S. Mallarmé.

Odporučaná literatúra:

- VANTUCH, Anton, POVCHANIČ, Štefan, KENÍŽOVÁ-BEDNÁROVÁ, Katarína, ŠIMKOVÁ, Soňa: Dejiny francúzskej literatúry. BRATISLAVA: Causa editio, 1995 ISBN 80-85533-14-6
- BERTHELOT, Anne: Histoire de la littérature française du Moyen Age. Paris: Nathan, 1989
ISBN
2-09-190036-X
- TOURNON, André, BIDEAUX, Michel, MOREAU, Hélène: Histoire de la littérature française du XVI siècle
Paris: Nathan, 1991 ISBN 2-09-190037-0
- ROHOU, Jean: Histoire de la littérature française du XVII siècle. Paris: Nathan, 1989 ISBN
2-09-190035-X
- DIDIER, Béatrice: Histoire de la littérature française du XVIII siècle. Paris: Nathan, 1992 ISBN
2-09-190038-X
- LAGARDE, André, MICHAUD, Laurent: Francouzská literatura 19. století; preložili Jiří Našinec, Jiří Pelán, Aleš Pohorský a kol. Praha: Garamond, 2008 ISBN 978-80-7407-026-6
- GUTH, Paul: Histoire de la littérature française Tome 1 Du moyen age à la révolution. Paris: Flammarion, 1981.
- GUTH, Paul: Histoire de la littérature française Tome 2 De la révolution à la Belle Époque. Paris: Flammarion, 1981.
- ŠRÁMEK, Jiří: Panorama francouzské literatúry od počátku po současnost. Brno: Host, 2012
ISBN
978-80-7294-565-8
- ŠRÁMEK, Jiří: Panorama francouzské literatúry od počátku po současnost 2. Brno: Host, 2012
ISBN
978-80-7294-565-8
- ŠRÁMEK, Jiří: Dějiny francouzské literatury v kostce. Olomouc: Votobia, 1997 ISBN

80-7198-240-7

Povinné čítanie podľa aktualizovaného zoznamu

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (B2), slovenský jazyk, český jazyk na úrovni B1 pre porozumenie odporúčanej literatúry.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 78

A	B	C	D	E	FX
53,85	23,08	14,1	2,56	2,56	3,85

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-5/22

Názov predmetu:
Dejiny francúzskej literatúry 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 1 **Za obdobie štúdia:** 28 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

FiF.KRom/FRa-4/15 Dejiny francúzskej literatúry 1 (P)

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 30 % z celkového hodnotenia priebežne na základe seminárnej práce a aktívnej účasti na seminári; 70 % hodnotenia tvorí záverečná ústna skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia.

Termín záverečnej skúšky bude zverejnený prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 zdôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné
30/70

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu má chronologický prehľad základných vývinových etáp dejín francúzskej literatúry (próza, poézia, divadlo) v 20. storočí s prihliadnutím na klúčové texty a žánrové špecifiká, na povahu francúzskeho literárneho dedičstva a jeho podoby v slovenskom literárnom kontexte. Orientuje sa v problematike franc. literatúry 20. storočia, ktorá je potrebná pre výber predmetov z franc. literatúry v mag. stupni štúdia. Má vedomosti, ktoré tvoria základ literárneho vzdelania, umožňujúceho prehĺbenejšie štúdium literatúry, má rovnako základy kultúrneho rozhladu v oblasti literatúry a umeleckého prekladu z francúzštiny, potrebného pri tlmočení, nevyhnutného pri výbere literárnych textov na preklad do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod do štúdia francúzskej literatúry 20. storočia
2. Periodizácia literárnych smerov a zoskupení vo francúzskej literatúre 20. storočia
3. Literárne avantgardy, ich miesto a funkcia v kultúre
4. S. Freud a H. Bergson a ich význam pre umenie
5. Literárny kubismus
6. Guillaume Apollinaire
7. Dadaizmus a surrealizmus
8. André Breton a Jean Cocteau
9. Francúzske absurdné divadlo
10. Eugène Ionesco
11. Samuel Beckett
12. Literárne avantgardy a absurdné divadlo v slovenských prekladoch

Odporučaná literatúra:

VANTUCH, Anton, POVCHANIČ, Štefan, KENÍŽOVÁ-BEDNÁROVÁ, Katarína, ŠIMKOVÁ, Soňa. Dejiny francúzskej literatúry. Bratislava: Causa editio, 1995. ISBN 80-85533-14-6
 ŠRÁMEK, Jiří. Panorama francouzské literatúry od začiatku po současnosť 1 a 2. Brno: Host, 2012.

ISBN 978-80-7294-565-8

VIART, Dominique, VERCIER Bruno. Současná francouzská literatura: dědictví, modernita, proměny. Praha: Garamond, 2008. ISBN 978-80-7407-034-1

Doplnková literatúra a francúzske študijné texty budú prezentované na začiatku a počas semestra vo formáte PDF alebo na MS Teams.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk B2, slovenský jazyk, český jazyk na úrovni B1 pre porozumenie študijnej literatúry.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 100

A	B	C	D	E	FX
59,0	24,0	8,0	6,0	0,0	3,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-6/15

Názov predmetu:
Dejiny francúzskej literatúry 3

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Účasť a aktivity na hodinách, študent získa 30 % z celkového hodnotenia priebežne na základe seminárnej práce a aktívnej účasti na seminári; 70 % hodnotenia tvorí záverečná ústna skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia. Študentovi sa povol'ujú maximálne 2 absencie bez udania dôvodu.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Hodnotenie predmetu: priebežné/záverečné 30/70

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu má chronologický prehľad základných vývinových etáp dejín francúzskej literatúry (próza, poézia, divadlo) v rámci 19. storočia s prihliadnutím na kľúčových autorov, texty a žánrové špecifiká. Francúzsky preromantizmus, romantizmus v poézii a v divadle, vývin románu od H. de Balzaca po J.-K. Huysmansa; vývin poézie v druhej polovici 19. storočia.

Stručná osnova predmetu:

1. Prvá polovica 19. storočia: Francúzsko v porevolučnom období: Sentimentalizmus a preromantizmus. Le mal du siècle: Mme de Staël: De la littérature; Chateaubriand: René; B. Constant; Sénancourt. A. de Lamartine: Méditations poétiques.
2. Romantizmus a divadlo. La bataille d'Hernani. Stendhal: Racine et Shakespeare, V. Hugo Hernani A. de Musset: Lorenzaccio, On ne badine pas avec l'amour; A. de Vigny.
3. Poézia romantizmu: école intimiste/école pittoresque. V. Hugo, A. de Musset, A. de Vigny, poézia po roku 1830: l'art utile, l'art pour l'art a Théophile Gautier.
4. Romantizmus a próza: román, novela: V. Hugo, G. Sand, A. Dumas, E. Sue, druhá romantická generácia: Ch. Nodier, G. de Nerval, Th. Gautier. Mérimée a umenie novely.

5. Realizmus a román: H de Balzac: La Peau de chagrin, Le Père Goriot, Stendhal: Le Rouge et le Noir.
6. Druhá polovica 19. storočia: Literatúra v čase pozitivizmu a scientizmu. A. Comte, H.Taine a literárna kritika. Realizmus a naturalizmus.
7. Poézia v čase pozitivizmu: L'art pour l'art a Parnasse. Charles Baudelaire: Les Fleurs du Mal.
- 8-10. Vývin románu: Gustave Flaubert: Madame Bovary, bratia Goncourtovci Germinie Lacerteux. Émile Zola: L'Assomoir. Guy de Maupassant: Bel-Ami, umenie novely: Boule de suif a iné.
11. Vývin poézie: Charles Baudelaire a prekliati básnici. Dekadencia. Symbolizmus. A. Rimbaud. P. Verlaine. Lautréamont. S. Mallarmé.
12. Literatúra „fin de siècle“. Joris-Karl Huysmans, Barbey d'Aurevilly, Villiers de l'Isle-Adam a i.

Odporučaná literatúra:

VANTUCH, Anton, POVCHANIČ, Štefan, KENÍŽOVÁ-BEDNÁROVÁ, Katarína, ŠIMKOVÁ, Soňa: Dejiny francúzskej literatúry. BRATISLAVA: Causa editio, 1995 ISBN 80-85533-14-6
 GUTH, Paul: Histoire de la littérature française Tome 2 De la révolution à la Belle Époque. Paris: Flammarion, 1981. ŠRÁMEK, Jiří: Panorama francouzské literatúry od počátku po současnost. Brno: Host, 2012 ISBN 978-80-7294-565-8 ŠRÁMEK, Jiří: Panorama francouzské literatúry od počátku po současnost 2. Brno: Host, 2012 ISBN 978-80-7294-565-8 ŠRÁMEK, Jiří: Dějiny francouzské literatúry v kostce. Olomouc: Votobia, 1997 ISBN 80-7198-240-7 LAGARDE, André, MICHAUD, Laurent: Francouzská literatúra 19. století; preložili Jiří Našinec, Jiří Pelán, Aleš Pohorský a kol. Praha: Garamond, 2008 ISBN 978-80-7407-026-6
 Povinné čítanie podľa aktualizovaného zoznamu v príslušnom akademickom roku.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk (B2), slovenský jazyk, receptívna znalosť češtiny na štúdium odbornej literatúry.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 15.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-bpSZ-02/22

Názov predmetu:
Editorstvo a redakčná prax

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet je ukončený priebežným hodnotením, podmienkou udelenia hodnotenia je absolvovanie prednášok (povolené sú dve absencie) súčasťou hodnotenia je priebežné vypracovávanie prakticky orientovaných editorských cvičení a úloh počas semestra a záverečný písomný test na konci výučbovej časti semestra na overenie vedomostí a zručností súvisiacich s edičnou a redakčnou pracou. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky.

Klasifikačná stupnica:

A: 100% - 93%

B: 92% - 85%

C: 84% - 77%

D: 76% - 69%

E: 68% - 60%

FX: 59% - 0%

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní predmetu získajú základné teoretické vedomosti a praktické zručnosti potrebné pri edičnom spracovaní textov rôznorodého charakteru a zamerania (vedecké a odborné texty, populárno-náučné texty, literárne texty, prekladové texty) a pri redakčnej práci.

Stručná osnova predmetu:

Základy redakčnej práce;

Fázy edičnej prípravy textu;

Typografické normy;

Korektorské značky;

Jazykové a typografické korektúry textu a ich zásady; najčastejšie chyby pri redigovaní textu;

Špecifiká redakčnej úpravy literárneho (umeleckého) textu, vedeckého a odborného textu, populárno-náučného textu a prekladového textu;

Tvorba registrov, sprievodných textov (edičná poznámka, slovníček pojmov, vysvetlivky, poznámkový aparát, zoznam obrázkov a grafov), tvorba obálky;
Tvorba úvodných strán a tirážovej strany publikácie (uvádzanie autorstva a autorské práva, uvádzanie vydavateľských údajov, číslo ISBN a ISSN);
Špecifiká redakčného spracovania periodických a neperiodických publikácií.

Odporučaná literatúra:

POKORNÝ, Milan - POKORNÁ, Dana: Redakční práce. Jak připravit text k publikování. Praha: Grada Publishing, a. s., 2011, ISBN 978-80-247-3773-7.

VAŠÁK, Pavel a kol.: Textologie a ediční praxe. Praha: Univerzita Karlova, 1993.

Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha: Československý spisovatel, 1971.

Korekturní znaménka pro sazbu. Pravidla používání. ČSN 880410.

<http://old.typo.cz/wp-content/uploads/2009/09/korektorske-znacky.pdf>

<https://docplayer.cz/1944808-12-korekturni-znamenka-pro-sazbu-typografie.html>

Pravidlá písania a úpravy písomností. Slovenská technická norma STN 016910. Bratislava : Slovenský ústav technickej normalizácie, 2011. Dostupné na: https://www.tezaurus.sk/stn_01_6910.pdf.

Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: Veda, 2000. ISBN 80-224-0655-4. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/psp2000/psp.pdf>.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 177

A	B	C	D	E	FX
23,73	27,68	23,16	13,56	7,34	4,52

Vyučujúci: doc. Mgr. Veronika Rácová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-103/21

Názov predmetu:
Fonetika a fonológia francúzskeho jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-8/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domáčich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov (ústny prejav).

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáčich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní predmetu má študent základné poznatky o fonetickom a fonologickom systéme francúzskeho jazyka so zameraním na jeho správne používanie v praxi nielen v ústnom prejave, ale aj z hľadiska pravopisu. Študent je oboznámený so vzájomnými vzťahmi, ktoré existujú medzi fonémami a grafémami, a je schopný správne porozumieť jednak francúzskej výslovnosti a jednak pravopisu. Rovnako rozumie prozodickému systému, čiže plynulosť francúzskej vety v ústnom prejave.

Stručná osnova predmetu:

1. Zvuky (fonetika a fonológia)
2. Vokalický systém francúzštiny (celkový pohľad na systém)
3. Ústne samohlásky

4. Nosové samohlásky
5. Precvičovanie problematických samohláskových zvukov
6. Konsonantický systém francúzštiny (celkový pohľad na systém)
7. Problematika písania a vyslovovania hlásky "h"
8. Prozódia (prízvuk, rytmus, intonácia)
9. Povinné a nepovinné viazanie vo francúzštine
10. Fonetická transkripcia
11. Fonéma a graféma vo francúzštine (homofónia a homografia)
12. Francúzsky pravopis (pravopisná reforma vo Francúzsku)

Odporučaná literatúra:

- ABRY, Dominique a VELDEMAN-ABRY, Julie. Phonétique. Paris: CLE International, 2007. ISBN 978-2-09-033067-0.
- DUPRIEZ, Dominique. La nouvelle orthographe en pratique. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2018. ISBN 978-2-8073-1571-6.
- GARDES-TAMINE, Joëlle. La Grammaire 1 Phonologie, morphologie, lexicologie. Paris: Colin, 1998. ISBN 2-200-21852-4.
- KAMOUN, Chanèze a RIPAUD, Delphine. Phonétique essentielle du français B1-B2. Paris: Didier, 2017. ISBN 978-2-278-08731-0.
- RIEGEL, Martin - PELLAT, Jean-Christophe a RIOUL, René. Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 2016. ISBN 978-2-13-073285-3.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 159

A	B	C	D	E	FX
30,19	19,5	20,13	9,43	7,55	13,21

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-boRO-126/21	Názov predmetu: Francúzske gramatické cvičenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRom/A-bpFR-053/14	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej účasti na seminári, prípravy úloh a cvičení ako aj ďalšej požadovanej práce na seminári, ktorá vyplynie z preberaného učiva. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 bodov z celkového hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-85: B 84-75: C 74-70: D 69-60: E 59-0: FX Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100	
Výsledky vzdelávania: Študent po absolvovaní seminára ovláda také javy francúzskeho jazyka, ktoré mu robia ľažkosti alebo v ktorých si nie je veľmi istý. Študent má zručnosti a je schopný správne používať jazyk v písanom prejave a ústnom prejave, je schopný gramatické vedomosti aplikovať v praktickom používaní jazyka a vie analyzovať vlastnú jazykovú produkciu.	
Stručná osnova predmetu: Obsahová štruktúra seminára závisí od problémov, ktoré jednotliví študenti pocitujú pri používaní jazyka a cieľom seminára je tieto problémy zmenšovať a odstraňovať. Predmet teda nemá presnú osnovu, tá sa prispôsobuje aktuálnej skupine. Pravidelne sa však robia : 1. Cvičenia zamerané na rôzne problematické javy francúzštiny 2. Diktáty 3. Obohacovanie lexikálnej zásoby 4. Cvičenia zamerané na komunikáciu a ústny prejav 5. Preklady do francúzskeho jazyka a ich analýza	

Odporučaná literatúra:

Nevyžaduje sa štúdium odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (B2)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 38

A	B	C	D	E	FX
97,37	2,63	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-122/21

Názov predmetu:
Francúzske jazykové analýzy textu 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-27/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 40 bodov z celkového hodnotenia priebežne za prácu na seminári, prípravu textov a ich analýzu na seminári, 30 bodov za vlastnú pisateľskú tvorbu (odovzdáva 3 texty za semester)
- b) v skúškovom období 30 bodov za ústnu skúšku pozostávajúcu z krátkej jazykovej interpretácie literárneho textu.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce počas výučby a záverečnej ústnej skúšky.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Témy domáčich zadani vyučujúca oznamí na začiatku a v priebehu semestra.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 70 / záverečné hodnotenie: 30

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu študent má znalosti o jazykovom systéme francúzštiny v rámci jeho fungovania v literárnom texte. Študent je schopný aplikovať teoretické poznatky nadobudnuté počas seminárov francúzskej morfosyntaxe a sledovať ich významové pôsobenie v literárnom teste. Študent vníma a interpretuje jednotlivé jazykové javy prostredníctvom literárneho textu, presnejšie prostredníctvom prozaického textu a je schopný analyzovať text na základe jazykových dominánt. Študent disponuje aj praktickými zručnosťami pri tvorbe vlastného umeleckého textu a chápe pôsobenie jazykových prostriedkov v tvorivej a kreatívnej praxi.

Stručná osnova predmetu:

1. Jazykové dominanty v texte a interpretačná terminológia (analýza textu - Denis Diderot)
 2. Pohľad na jednu literárnu tému cez rôzne autorské štýly (Sylvie Germain a Louis Ferdinand Céline - literárne a jazykové spracovanie vojnovej témy)
 3. Raymond Queneau a 99 jazykových spôsobov ako napísať príbeh
 4. Minulé časy v umeleckom teste : Sorj Chalandon
 5. Prítomný čas a jeho funkcie v umeleckom : Jean-Jacques Rousseau
 6. Jazyková podoba rozprávača v 17. storočí (Madame de La Fayette)
 7. Jazyková podoba rozprávača v 21. storočí (F. A. Finkelstein)
 8. Priama, nepriama a polopriama reč u Emila Zolu
 9. Polyfónia v teste (Annie Ernaux).
 10. Metodológia analýzy textu - zhrnutie
 11. Samostatná analýza textu - precvičovanie
 12. Samostatná analýza textu - precvičovanie
- Výber analyzovaných autorov je orientačný, texty sa pravidelne aktualizujú.

Odporučaná literatúra:

Nevyžaduje sa štúdium sekundárnej literatúry.

V prípade potreby bude doplnková literatúra prezentovaná na začiatku a počas semestra.

V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 59

A	B	C	D	E	FX
83,05	8,47	3,39	0,0	0,0	5,08

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-124/22

Názov predmetu:
Francúzske jazykové analýzy textu 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-28/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 40 bodov z celkového hodnotenia priebežne za prácu na seminári, prípravu textov a ich analýzu na seminári, 30 bodov za vlastnú pisateľskú tvorbu (odovzdáva 3 texty za semester)
- b) v skúškovom období 30 bodov za ústnu skúšku pozostávajúcu z krátkej jazykovej interpretácie literárneho textu.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce počas výučby a záverečnej ústnej skúšky.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Témy domáčich zadani vyučujúca oznamí na začiatku a v priebehu semestra.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 70 / záverečné hodnotenie: 30

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu študent má znalosti o jazykovom systéme francúzštiny v rámci jeho fungovania v literárnom teste. Študent je schopný aplikovať teoretické poznatky nadobudnuté počas seminárov francúzskej morfosyntaxe a sledovať ich významové pôsobenie v literárnom teste. Študent vníma a interpretuje jednotlivé jazykové javy prostredníctvom literárneho textu, presnejšie prostredníctvom prozaického textu a básnického textu je schopný analyzovať tieto texty na základe jazykových dominánt. Študent disponuje aj praktickými zručnosťami pri tvorbe

vlastného umeleckého textu a chápe pôsobenie jazykových prostriedkov v tvorivej a kreatívnej praxi.

Stručná osnova predmetu:

1. Štylistické figúry v prozaickom texte - cvičenia na ich identifikáciu
 2. Victor Hugo a umelecké spracovanie býrky
 3. Erik Orsenna a metaforický opis osoby
 4. Jean-Baptiste Andrea
 5. Portrét postavy (Michel Leiris, Amélie Nothomb)
 6. Veta v umeleckom teste (Marcel Proust, Louis Ferdinand Céline, Claude Simon)
 7. Prechod k poetickému textu: básne v próze a lyrizovaná próza (Charles Baudelaire, Francis Ponge, Sylvie Germain)
 8. Vertikálne čítanie básne. Štylistický paralelizmus (Jean Supervieille)
 9. Gramatická výstavba básne (Verlaine)
 10. Slovo v centre poetického písania (Francis Ponge)
 11. Samostatná analýza prozaického textu - precvičovanie
 12. Samostatná analýza básnického textu - precvičovanie
- Výber analyzovaných autorov je orientačný, texty sa pravidelne aktualizujú.

Odporučaná literatúra:

Nevyžaduje sa štúdium sekundárnej literatúry.

V prípade potreby bude doplnková literatúra prezentovaná na začiatku a počas semestra.

V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 47

A	B	C	D	E	FX
82,98	8,51	4,26	0,0	2,13	2,13

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-102/21

Názov predmetu:
Francúzske jazykové cvičenia 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-8/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domáčich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov (ústny prejav a písomný prejav).

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáčich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie : 100

Výsledky vzdelávania:

Seminár prebieha s lektormanom francúzskeho jazyka a po jeho absolvovaní má študent zopakované klúčové javy francúzskej gramatiky a písomného prejavu. Ďalej rozvíja ústny prejav a porozumenie rôznym typom diskurzov v písanej alebo hovorenej podobe. Výučba prebieha v ucelených tematických blokoch (slovná zásoba - gramatika - vedieť vyjadriť) a po absolvovaní predmetu má študent prehľbené zručnosti vo všetkých jazykových kompetenciach.

Stručná osnova predmetu:

1. Životospráva (stravovanie a šport - vyjadrenie cieľa - komentovať a prikázať)
2. Cestovanie (prázdniny a turizmus - vyjadrenie príčiny - spýtať sa a reklamácia)
3. Príroda (prostredie a podnebie - osobné zámená - opis)
4. Médiá (rôzne druhy médií - trpný rod - poradiť a napísat článok)

5. Umenie (kino a múzeá - príčastie - kritika diela alebo tendencie)
6. História (politika a dejiny - vyjadrenie dôsledku - napísat' portrét a rozprávať)
7. Práca (svet práce a profesie - vyjadrenie opozície a prípustky - napísat' motivačný list)
8. Pocity (priateľstvo - subjunktív - povedať svoj názor)
9. Budúcnosť (trendy - vzťažná veta - vyjadriť svoj ciel)
10. Minulosť (precvičovanie minulých časov - napísat' príbeh v minulosti)
11. Konverzačné témy
12. Konverzačné témy

Odporučaná literatúra:

Lektor pracuje s vybranými materiálmi, ktoré sa týkajú aktuálne preberaného učiva. Čerpá napríklad z nižšie uvedených publikácií:

- ABBADIE, Christian - CHOVELON, Bernadette a MORSEL, Marie-Helene. L'expression française écrite et orale. Fontaine: Presses universitaires de Grenoble, 2003. ISBN 978-2-7061-2310-8.
- AKYUZ, Anne a kol. Exercices de grammaire en contexte : niveau avancé. Paris: Hachette, 2008. ISBN 978-2-01-155170-2.
- BARFETY, Michele. Expression orale niveau 3 : B2. Paris: CLE International, 2015. ISBN 978-2-09-038006-4.
- BOURMAYAN, Anouch. Grammaire essentielle du français B2. Paris: Didier, 2017. ISBN 978-2-278-08732-7.
- CHOVELON, Bernadette a BARTHE, Marie. Expression et style perfectionner son expression en français. Fontaine: Presses universitaires de Grenoble, 2015. ISBN 978-2-7061-2491-4.
- MORSEL, Marie-Hélène - RICHOU, Claude a DESCOTES-GENON, Christiane. Fontaine: Presses universitaires de Grenoble, 2018. ISBN 978-2-7061-2982-7.

Lektor pracuje aj s audiovizuálnymi materiálmi, ktoré sa každý rok aktualizujú.
Nie je potrebné štúdium odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 163

A	B	C	D	E	FX
27,61	22,09	16,56	11,66	7,36	14,72

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 17.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-107/21

Názov predmetu:
Francúzske jazykové cvičenia 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-9/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získava 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domáčich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov (ústny prejav a písomný prejav).

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získava z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáčich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100

Výsledky vzdelávania:

Seminár prebieha s lektorm francúzskeho jazyka a po jeho absolvovaní má študent zopakované klúčové javy francúzskej gramatiky a písomného prejavu. Ďalej rozvíja ústny prejav a porozumenie rôznym typom diskurzov v písanej alebo hovorenej podobe. Výučba prebieha v ucelených tematických blokoch (slovná zásoba - gramatika - vedieť vyjadriť) a po absolvovaní predmetu má študent prehľbené zručnosti vo všetkých jazykových kompetenciach.

Stručná osnova predmetu:

Tematické okruhy:

1. Vzdelávanie a výchova
2. Orientácia v informáciách
3. Intelektuálne schopnosti

4. Komentovať a posudzovať spoločenský problém
5. Pochopiť a vysvetliť svet, ktorý nás obklopuje
6. Pochopiť druhého, tolerancia a rešpekt, alterita
7. Pokrok a jeho dopady
8. Veda a technológie
9. Administrácia a urbanizácia
10. Záľuby - záľuby voľného času
11. Súčasné francúzske umenie (televízia, kino, divadlo)
12. Kultúrny život vo Francúzsku

Odporučaná literatúra:

Lektor pracuje s vybranými materiálmi, ktoré sa týkajú aktuálne preberaného učiva. Čerpá napríklad z nižšie uvedených publikácií:

- ABBADIE, Christian - CHOVELON, Bernadette a MORSEL, Marie-Helene. L'expression française écrite et orale. Fontaine: Presses universitaires de Grenoble, 2003. ISBN 978-2-7061-2310-8.
- AKYUZ, Anne a kol. Exercices de grammaire en contexte : niveau avancé. Paris: Hachette, 2008. ISBN 978-2-01-155170-2.
- BARFETY, Michele. Expression orale niveau 3 : B2. Paris: CLE International, 2015. ISBN 978-2-09-038006-4.
- BOURMAYAN, Anouch. Grammaire essentielle du français B2. Paris: Didier, 2017. ISBN 978-2-278-08732-7.
- CHOVELON, Bernadette a BARTHE, Marie. Expression et style perfectionner son expression en français. Fontaine: Presses universitaires de Grenoble, 2015. ISBN 978-2-7061-2491-4.
- MORSEL, Marie-Hélène - RICHOU, Claude a DESCOTES-GENON, Christiane. Fontaine: Presses universitaires de Grenoble, 2018. ISBN 978-2-7061-2982-7.

Lektor pracuje aj s audiovizuálnymi materiálmi, ktoré sa každý rok aktualizujú.
Nie je potrebné štúdium odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 136

A	B	C	D	E	FX
38,97	30,88	11,76	4,41	4,41	9,56

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-121/21

Názov predmetu:
Francúzske jazykové cvičenia 3

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-20/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domáčich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov (ústny prejav a písomný prejav).

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáčich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100

Výsledky vzdelávania:

Študent po absolvovaní tohto kurzu disponuje jazykovými zručnosťami, ktoré sú potrebné jednak v bežných komunikačných situáciach, jednak v situáciach zameraných na spracovanie špeciálnych tém. Ovláda základy administratívnej korešpondencie a je schopný prakticky použiť jednotlivé grammatické javy v rámci písomného a ústneho prejavu.

Stručná osnova predmetu:

1. Korešpondencia - typológia korešpondencie
2. Komerčná a profesijná korešpondencia
3. Ústny prejav - cvičenia na ústny prejav
4. Telefonická konverzácia
5. Pochopiť informácie (rádio a televízia)

6. Akademické písanie - poznámky
7. Resumé
8. Analýza textov a ich syntéza
9. Odborný jazyk a situácie odborného ústneho prejavu
10. Prezentácia a prednáška s power pointom
11. Koncepcia esejistického textu
12. Princípy autokorekcie písomného a ústneho prejavu

Odporučaná literatúra:

Lektor pracuje s materiálmi (rôzne typy textov, cvičenia, filmy, nahrávky), ktoré sa týkajú aktuálne preberanej témy a predstavujú väčšiu alebo menšiu kompetenčnú náročnosť. Nevyžaduje sa štúdium odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 54

A	B	C	D	E	FX
59,26	27,78	7,41	1,85	3,7	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 17.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpSZ-71/24	Názov predmetu: Interpretácia, ekvivalencia, translácia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRVŠ/A-bpSZ-71/22	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť pri repetitoriu základných javov a pojmov (50 bodov). Príprava spoločného vystúpenia jazykovej skupiny (podľa zastúpených študentiek a študentov v jednotlivých kombináciach) na vybrané témy ako prehlbovanie preberanej problematiky (50 bodov). Akceptované sú tri absencie, téma a termín prezentácie budú dohodnuté na začiatku výučbovej časti semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent/študentka najskôr prejde stručným repetitoriom vedomostí o modeloch translácie umeleckých textov, ich čiastkových etapách, o prístupoch k prekladu literárnych/umeleckých textov, dokáže identifikovať tie z nich, ktoré sú využiteľné pri preklade konkrétnych textov. Pohybuje sa prirodzene v problematike faktorov, ktoré vstupujú do procesu prekladania tak, aby ich dokázal/a identifikovať v prekladovom teste a aj prakticky uplatňovať pri vlastných prekladoch.	
Stručná osnova predmetu: 1. Sumarizácia základných pojmov a javov v translatológií vo vzťahu k prekladu literárnych textov; analýza, interpretácia, syntéza (dekódovanie a rekódovanie) ako súčasť prekladateľských postupov, prístupy k prekladu, prekladateľské kompetencie. 2. Repetitorium výrazových zmien v preklade na mikro i makroštylistickej rovine textu, ekvivalencia a (výrazové a významové) posuny v preklade, princípy a riešenia v duchu slovenskej prekladovej tradície. 3. Príprava spoločného vystúpenia skupín študentov a študentiek podľa jazykového zastúpenia, ktoré spočíva: a) Vo výbere textu na preklad - (môže byť aj úryvok), max. 10 NS, b) v preklade vybraného textu (analýza, interpretácia, syntéza), c) v definovaní uskutočnených výrazových zmien na mikro i makroštylistickej úrovni textu, posunov v preklade,	

d) v celkovom zmenežovaní kolektívnej prípravy prezentácie tejto práce.

Odporučaná literatúra:

GROMOVÁ, E.: Úvod do translatológie. UKF v Nitre, Filozofická fakulta: Nitra 2009, 96 s.
ISBN 978-80-8094-627-2

FELDEK, L.: Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1977, 192 s.

FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982, 152 s. ISBN
12-72-075-82.

HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990, 148 s. ISBN
80-220-0003-5

POPOVIČ, A. a kol.: Originál/Preklad .Interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran 1983, 362
s.

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress 2005, 140 s.
ISBN 80-891-370-91.

VILIKOVSKÝ, J.: Překlad jako tvorba. Praha: Ivo Železný 2002, 246 s. ISBN 80-257-3670-1.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský; ďalší jazyk v závislosti od kultúrneho priestoru, ktorý majú študentky a študenti v
kombinácii

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 258

A	B	C	D	E	FX
67,44	21,71	9,69	0,78	0,39	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 31.05.2024

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KVD/A-boHI-012/20	Názov predmetu: Juhovýchodná Európa v stredoveku
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Podmienky udelenia kreditu: účasť na prednáške a záverečná skúška v ústnej forme

Povolené absencie 2 (bez udania dôvodu). 3 absencie 4 a viac neabsolvovanie predmetu.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Počas dokážu identifikovať vybrané fenomény stredovekých dejín Balkánu s dôrazom na štyri základné problémové okruhy:

I. Transformácia antického sveta a počiatky stredovekých dejín regiónu

II. Vznik a charakter stredovekých štátov v priestore juhovýchodnej Európy

III. Náboženské a kultúrne problémy regiónu v stredoveku

IV. Juhovýchodná Európa v tieni polmesiaca – k problému nadvlády osmanských Turkov a ich dedičstva v tomto regióne

Stručná osnova predmetu:

I. Úvodné stretnutie účastníkov kurzu. Oboznámenie študentov s programovou náplňou kurzu a kritériami pre udelenie kreditov.

II. Vstup do problematiky dejín Balkánu v stredoveku. Základné geografické a politické vymedzenie regiónu. História a súčasnosť regiónu. Terminológia: Balkán a „balkanizácia.“

III. Rímsky Balkán v neskorej antike. 4.-6. storočie. Administratívne rozdelenie. Cestná siet. Najdôležitejšie mestá. Obyvateľstvo regiónu.

IV. Balkán v období na prelome antiky a stredoveku. Cisár Justinián a jeho nástupcovia. Rozpad neskororímskej administratívy na Balkáne. Zánik miest a cirkevnnej organizácie. Otázka kontinuity pôvodného obyvateľstva.

V. Balkán v období tzv. temných storočí (7. -8. storočie). Byzantský Balkán. Etnogenéza Bulharov a vznik Bulharského chanátu. Byzancia a Bulharsko. Politické a etnické pomery v západnej časti Balkánu

VI. Balkán v 8. -9. storočí. Stredoveká Byzancia a Bulharsko v 9. storočí. Etnogenéza Srbov a Chorvátov. Politické útvary v západnej časti Balkánu v 9. storočí.

VII. Kristianizácia a cyrilometodské dedičstvo na Balkáne. Počiatky kristianizácie balkánskych štátov a charakter cirkevnej organizácie. Cyrilometodské dedičstvo v slovanských štátoch na Balkáne a v Byzancii

VIII. Balkán v 10.-12. storočí. Byzancia a Bulharsko v zápase o hegemoniu. Chorvátsky štát: od kniežatstva ku kráľovstvu. Bulharsko a Byzancia na prelome 10.-11. stor. Srbský štát dynastie Nemanjićovcov

IX. Balkán v 13. – 14. storočí. 4. križiacka výprava a jej dôsledky na politický a hospodársky vývoj v juhovýchodnej Európe. Srbsko a Bulharsko v 13. storočí. Mongolský vpád do juhovýchodnej Európy v pol. 13. storočia a jeho dôsledky. Stredoveká Bosna.

X. Vznik Osmanskej ríše. Turkizácia Malej Ázie a jej dôsledky. Pôvod Osmanských Turkov. Osmanská územná expanzia v 14. a 15. storočí a jej dôsledky pre vývoj v juhovýchodnej Európe.

XI. Osmanský Balkán a islamizácia v juhovýchodnej Európe. Pád Konštantínopola roku 1453. Osmanská ríša v 15. storočí a jej charakter. Osmanská armáda. Islamizácia a turkokracia v priestore juhovýchodnej Európy.

Odporučaná literatúra:

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov 2010. ISBN 9788071658184.

ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992 ISBN 8020004548.

DOSTÁLOVÁ, R.: Byzantská vzdělanost. Praha: Vyšehrad 1990. ISBN:80-7021-034-6.

WEITHMAN, Michael. Balkán 2000 let mezi Východem a Západom. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 88

A	B	C	D	E	FX
23,86	11,36	15,91	11,36	9,09	28,41

Vyučujúci: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-61/22	Názov predmetu: Konverzácia v bulharskom jazyku
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa budú vyžadovať dve písomné kontrolné práce na preverenie slovnej zásoby z preberaných tém (40 %), dve ústne preskúšania (40 %) - vytvorenie krátkych foriem ústneho dialogického či monologického prejavu na vybranú tému, jedna prezentácia - obhajoba vlastného názoru na vybranú tému (20 %). Vo všetkých súčastiach hodnotenia študent musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 % Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent po úspešnom absolvovaní predmetu disponuje bohatšou slovnou zásobou a dokáže ju aplikovať v rozličných modelových situáciach formálnej i neformálnej komunikácie, používajúc neutrálnu a expresívnu, spisovnú a nespisovnú lexiku, ako aj frazeologické jednotky. Jeho verbálny prejav je korektnejší a plynulejší. Študent je schopný ústne komunikovať príbehy, opisovať udalosti, argumentovať, prezentovať vlastné názorové postoje. Študent vstupuje do komunikácie s jedným alebo viacerými partnermi, môže ísť o simuláciu rolí.

Stručná osnova predmetu:

1. Prostriedky a spôsoby verbálnej komunikácie.
2. Vzťahy medzi ľuďmi v súkromnom a spoločenskom živote.
3. Vzdelávanie a štúdium. Školské systémy v Bulharsku a na Slovensku.
4. Pracovné vzťahy a pomery na pracovisku.
5. Život v meste a na vidieku.

6. Život v rodnej zemi a v cudzine.
7. Kultúrne skvosty Bulharska a Slovenska.
8. Stereotypy o kultúrach a ľudoch.
9. Cestovanie a dobrodružstvá.
10. Príroda a životné prostredie.
11. Fóbie, závislosti a civilizačné choroby.
12. Spomienky z minulosti, život v súčasnosti, plány na budúcnosť.

Odporučaná literatúra:

CHADŽIEVA, Elena et al. Dnes za kakvo šte si govorim. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2018. ISBN 978-954-074514-5.

CHADŽIEVA, Elena et al. Razbiram i govorja. Gutenberg, 2014. ISBN 978-619-176-015-2.

CHADŽIEVA, Elena et al. Prepäni-kamäčeta v čuždoezikovoto obučenie. Sofija: Gutenberg, 2013. ISBN 978-619-176-001-5.

PANAJOTOV, Veličko, IVANOVA, Diana a Silvija LICHANOVA. Slovaško-bălgarski tematičen rečnik. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2012. ISBN 978-95407-3341-8.

ANTONOVA, Julija, KIRIAKOVA, Elga. Govorite li bălgarski. Sofija: Nauka i izkustvo, 1991

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
33,33	41,67	20,83	0,0	4,17	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/bpBU-101/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár / cvičenie Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: V priebehu semestra sa bude hodnotiť domáca príprava študenta a jeho aktívna práca na hodinách. Budú sa vyžadovať dve písomné práce, ktoré preveria znalosť terminológie z konkrétnych odborov. V skúškovom období sa vyžaduje test zameraný na ovládanie preberanej slovnej zásoby a ústna skúška, ktorej cieľom je preveriť tlmočnícke zručnosti študenta. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica v percentoch: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti dokážu aplikovať získané teoretické vedomosti z teórie tlmočenia v praxi. Ovládajú na dostatočnej úrovni stratégie konzekutívneho tlmočenia a vedia ich aplikovať na vybraných textoch pri tlmočení z bulharčiny do slovenčiny. Disponujú slovnou zásobou z viacerých spoločenských a vedných oblastí.	
Stručná osnova predmetu: 1. Pamäťové a rétorické cvičenia. 2. Klúčové špecifiká, techniky a stratégie konzekutívneho tlmočenia. 3. Psycho-fyziologické predpoklady rečového prejavu tlmočníka. 4. Konzekutívne tlmočenie aktuálnych spoločensko-politických udalostí. 5. Konzekutívne tlmočenie kultúrno-spoločenských prejavov. 6. Konzekutívne tlmočenie prednášky z oblasti humanitných vied. 7. Konzekutívne tlmočenie prednášky z oblasti prírodných vied.	

8. Konzektívne tlmočenie so zameraním na medicínsku problematiku.
9. Konzektívne tlmočenie so zameraním na ekológiu a biodiverzitu.
10. Simulácia konferenčného tlmočenia. Nácvik tlmočníckej notácie a tlmočenia z listu.
11. Antistresové, artikulačné, pamäťové a rétorické cvičenia.
12. Rozširovanie slovnej zásoby z preberaných tematických oblastí.
13. Tvorba minimálnych terminologických slovníkov.

Odporučaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária. Prekladateľské cvičenia z bulharčiny. Texty z oblasti spoločenských, humanitných a prírodných vied. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4285-8.

EHRGANGOVÁ, Elena a Alojz KENÍŽ. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava: Ekonóm, 1999. ISBN 80-225-1057-2.

STAHL, Jaroslav (ed.). Tlmočenie a preklad piatimi pohľadmi. Bratislava: Ofprint, 2009. ISBN 978-80-89037-24-7.

VERTANOVÁ, Silvia et al. Tlmočník ako rečník. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. ISBN 978-80-223-4030-4.

Bulharské slovníky (výkladové, synonymické, frazeologické, etymologické a ī.). [online] Dostupné na: Resursi. Institut za balgarski ezik (www.bas.bg).

Bulharské denníky, týždenníky, mesačníky, televízne stanice. Dostupné na: www.dnevnik.bg, www.vesti.bg, www.president.bg, www.tv.bnt.bg a pod.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 19

A	B	C	D	E	FX
26,32	26,32	42,11	5,26	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Natália Šťastná

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-11/15

Názov predmetu:
Konzekutívne tlmočenie 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

FiF.KRom/FRa-10/15 Propedeutika tlmočenia a úvod do konzekutívneho tlmočenia

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 70 % z celkového hodnotenia priebežne na základe prezencie, snahy, aktivity na hodine, prípravy ústnych prejavov. 30 % hodnotenia bude udelených za skúšku. Skúška pozostáva z odtlmočenia maximálne 3-minútového prejavu z francúzštiny do slovenčiny. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %. Povoľujú sa dve absencie.

Stupnica hodnotenia:

A - 100 % - 92 %

B - 91 % - 82 %

C - 81 % - 74 %

D - 73 % - 67 %

E - 66 % - 60 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70 % priebežné 30 % záverečné

Výsledky vzdelávania:

Študent je schopný na základe tlmočníckeho zápisu logicky a bez prílišného váhania zreprodukovať do slovenčiny maximálne 3-minútový text vo francúzštine (charakteristika textu: všeobecne známa tematika, nie sú potrebné špecializované znalosti, jednoduchá logická štruktúra, veľa prvkov, ktoré umožňujú vizualizáciu, prirodzené tempo reči, málo faktických informácií).

Stručná osnova predmetu:

1. Zásady tlmočenia z listu 2. analýza písaných textov a ich následné pretlmočenie 3. pamäťové cvičenia (pretlmočenie ucelených 2-3 minútových textov z francúzštiny do slovenčiny) 4. pamäťové cvičenia zo slovenčiny do francúzštiny, 5. nácvik zachytenia a reprodukcie hlavnej osnovy textu, 5. osvojovanie si mnemotechnických postupov, 6. Hlavné zásady tlmočníckeho zápisu, 7. Analýza tlmočníckeho zápisu. 8. Precvičovanie mnemotechnických postupov, 9. Prax v tlmočení z listu 10. Špecifika tlmočenia prezentácií, 11. Zlepšovanie ústneho prejavu v slovenčine, 12. Zlepšovanie ústneho prejavu vo francúzštine

Odporučaná literatúra:

- Makarová, V.: Tlmočenie, hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul 2004
 - Keníž, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského 1980
 - Vertanová, Silvia - Andoková, Marcela - Štubňa, Pavol - Moyšová, Stanislava: Tlmočník ako rečník : učebnica pre študentov tlmočníctva. - 1. vyd. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. - 231 s.
 - Gilles Andrew, Note-taking for Consecutive Interpreting: A Short Course (Translation Practices Explained), Routledge; 1st edition (April 10, 2014)
- Študenti dostanú doplnkovú literatúru počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk (aktívny - úroveň B2) , slovenský jazyk (aktívny - úroveň C2), anglický jazyk pre porozumenie odporúčanej literatúre.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 152

A	B	C	D	E	FX
50,0	30,92	11,84	5,92	1,32	0,0

Vyučujúci: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bpBU-103/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie 2
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude hodnotiť domáca príprava študenta a jeho aktívna práca na hodinách. Budú sa vyžadovať dve písomné práce, ktoré preveria znalosť terminológie z konkrétnych odborov. V skúškovom období sa vyžaduje test zameraný na ovládanie preberanej slovnej zásoby a ústna skúška, ktorej cieľom je preveriť tlmočnícke zručnosti študenta. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica v percentách:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti dokážu aplikovať získané teoretické vedomosti z teórie tlmočenia v praxi. Dobre ovládajú stratégie konzekutívneho tlmočenia a vedia ich aplikovať na vybraných textoch pri tlmočení zo slovenčiny do bulharčiny. Disponujú širokou slovnou zásobou z viacerých spoločenských a vedných oblastí. Rozšíria si pamäťovú kapacitu a sú schopní ovládať paraverbálnu stránku svojho rečového prejavu. K preberaným tématam si vedia operatívne skoncipovať terminologické databázy, techniky konzekutívneho tlmočenia realizujú na odbornej úrovni.

Stručná osnova predmetu:

1. Konzekutívne tlmočenie aktuálnych spoločensko-politických udalostí.
2. Konzekutívne tlmočenie kultúrno-spoločenských prejavov.
3. Konzekutívne tlmočenie prednášky z oblasti humanitných vied.
4. Konzekutívne tlmočenie prednášky z oblasti prírodných vied.
5. Konzekutívne tlmočenie so zameraním na medicínsku problematiku.
6. Konzekutívne tlmočenie so zameraním na medicínsku problematiku.

zameraním na ekológiu a biodiverzitu. 7. Simulácia konferenčného tlmočenia. Nácvik tlmočníckej notácie a tlmočenia z listu. 8. Rozširovanie slovnej zásoby z preberaných tematických okruhov.

Odporučaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária. Prekladateľské cvičenia z bulharčiny. Texty z oblasti spoločenských, humanitných a prírodných vied. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4285-8. EHRYANGOVÁ, Elena a Alojz KENÍŽ. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava: Ekonom, 1999. ISBN 80-225-1057-2. STAHL, Jaroslav (ed.). Tlmočenie a preklad piatimi pohľadmi. Bratislava: Ofprint, 2009. ISBN 978-80-89037-24-7. VERTANOVÁ, Silvia et al. Tlmočník ako rečník. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. ISBN 978-80-223-4030-4. Bulharské slovníky (výkladové, synonymické, frazeologické, etymologické a ď.). Dostupné na: Речурси « Институт за български език (bas.bg) Bulharské denníky, týždenníky, mesačníky, televízne stanice. Dostupné na: www.dnevnik.bg, www.vesti.bg, www.president.bg, www.tv.bnt.bg a pod.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, bulharský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 4

A	B	C	D	E	FX
75,0	25,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/FRa-12/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporučané prerekvizity (nepovinné): FiF.KRom/FRa-10/15 Propedeutika tlmočenia a úvod do konzekutívneho tlmočenia FiF.KRom/FRa-11/15 Konzekutívne tlmočenie 1	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Prezencia (povolené 2 odôvodnené absencie, pripravenosť na hodinu), príprava ústnych prejavov , 2 hodnotené výkony počas semestra (odtlmočenie maximálne 4-minútového prejavu z francúzštiny do slovenčiny) = 70 %; skúška (30 % hodnotenia) - odtlmočenie dvoch prejavov (FR do SK a naopak), maximálne 4 minúty. Stupnica hodnotenia: A - 100 % - 92 % B - 91 % - 82 % C - 81 % - 74 % D - 73 % - 67 % E - 66 % - 60 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70 % - priebežné hodnotenie 30 % - záverečné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pomocou notácie logicky a bez prílišného váhania zreprodukovať do slovenčiny maximálne 4-minútový text vo francúzštine (charakteristika textu: tématika naväzujúca na prejavy tlmočené počas semestra (potravinová bezpečnosť, polnohospodárstvo, ľudské práva, azylová politika; stredne zložitá logická štruktúra a argumentáciou, jasné logické prepojenia, opisné časti, vlastné mená, číselné údaje, enumerácia, rýchlejšie tempo reči, faktické informácie, bohatý slovník s idiómami; potreba prípravy) a maximálne 3-minútového prejavu zo slovenčiny do francúzštiny (začiatočnícka úroveň, prirodzené tempo reči, všeobecne známa téma).	
Stručná osnova predmetu: 1. Precvičovanie konzekutív v jazykovej kombinácii FR do SK. 2. Prechod na tlmočenie do francúzštiny prostredníctvom tlmočenia prejavov na úrovni začiatočníka. 3. Problematika odstupu od materinského jazyka a vyhýbanie sa kalkom. 4. Tlmočenie prejavov z francúzštiny do	

slovenčiny (úroveň „mierne pokročilí“). 5 rozširovanie slovnej zásoby pomocou prípravy glosárov. 6. potravinová bezpečnosť. 7. poľnohospodárstvo 8. životné prostredie a klíma. 9. Simulovaná konferencia na vybranú tému 10. Príprava a vyhľadávanie paralelných textov 11. Príprava prejavov 12. Príprava glosárov

Odporučaná literatúra:

Čeňková, I. a kol.: Teorie a didaktika tlumočení, Ústav translatologie FF Univerzity Karlovych, Praha 2001

Valéria Sviežená: Konzukutívne tlmočenie z jazyka francúzskeho. 1. vyd. Bratislava , Univerzita Komenského, 1982

- Djovčoš, Martin - Šveda, Pavol: Mýty a fakty o tlmočení a preklade na Slovensku, ISBN: 978-80-224-1566-8, Bratislava: Vydavateľstvo Veda, 2017

- Makarová, V.: Tlmočenie, hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul 2004

- Vertanová, Silvia - Andoková, Marcela - Štubňa, Pavol - Moyšová, Stanislava: Tlmočník ako rečník : učebnica pre študentov tlmočníctva. - 1. vyd. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. - 231 s.

Doplnkovú literatúru študenti dostanú počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk (B2), slovenský jazyk na úrovni materinského jazyka, český jazyk (B1) pre porozumenie odporučanej literatúre

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 103

A	B	C	D	E	FX
53,4	36,89	7,77	0,97	0,0	0,97

Vyučujúci: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 14.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025										
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-Rom-1/20	Názov predmetu: Konzekutívny zápis 1									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporečaný semester/trimester štúdia: 5.										
Stupeň štúdia: I., II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Študent získa 100 % celkového hodnotenia priebežne na základe vypracovávania písomných zadanií na týždennej báze a aktívnej účasti na hodinách. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne										
Výsledky vzdelávania:										
Študent po úspešnom absolvovaní predmetu ovláda základné techniky konzekutívneho zápisu, je schopný vytvoriť si vlastný systém notácie.										
Stručná osnova predmetu:										
- analýza počutého textu - mind maps - zásady konzekutívneho zápisu - nácvik techník tlmočníckej notácie										
Odporečaná literatúra:										
GILLIES, A. Note-taking for consecutive interpreting a short course. London: Routledge, 2014.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
slovenský										
Poznámky:										
Predmet prebieha v slovenskom jazyku.										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 97										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Ján Tupý, PhD.										
Dátum poslednej zmeny: 21.11.2021										

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-020/22	Názov predmetu: Kultúra jazykového prejavu
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra sa budú vyžadovať dve písomné kontrolné práce z preberanej problematiky, napr. životopis, motivačný list, žiadosť, prihláška a i. (40%), dva testy zamerané na pravopisnú normu (40%) a dve ústne preskúšania (20%) - vytvorenie krátkych foriem ústneho dialogického či monologického prejavu na konkrétnu tému zo spoločenského života.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Akceptujú sa maximálne 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti disponujú širšími poznatkami o spisovnej norme bulharčiny. Tieto teoretické vedomosti vedia uplatniť pri samostatnom koncipovaní kratších foriem ústneho a písomného jazykového prejavu. Po úspešnom absolvovaní predmetu študenti dokážu koncipovať písomné (úradné) dokumenty a ústne sa vyjadrovať na rôzne témy zo spoločenského života.

Stručná osnova predmetu:

1. Pravopisné a rétorické cvičenia.
2. Dialogický jazykový prejav.
3. Monologický jazykový prejav.
4. Súkromný list, blahoželania, kondolencie, inzeráty, e-mail a i.
5. Vyplňanie formulárov - dotazník, colná deklarácia, poukážky a i.
6. Koncipovanie 3 typov žiadostí o pridelenie ubytovania na internáte.

7. Koncipovanie 3 typov žiadostí o prospechové (sociálne) štipendium.
8. Curriculum vitae, profesný životopis.
9. Motivačný list, prihláška na konkurz.
10. Reklamy, inzeráty, oznamy.
11. Úradne tlačivá.
12. Intonačné jazykové prostriedky a neverbálna komunikácia.

Odporúčaná literatúra:

PARVEV, Christo. Christomatija po ezikova kultura. Sofija: Nauka i izkustvo, 1980.
 KREJČOVÁ, Elena. Příručka pro výuku bulharské stylistiky. Brno: Masarykova univerzita, 2014. ISBN 978-80-210-7095-0.
 MURDAROV, Vladko et al. Oficialen pravopisen rečnik na bălgarskija ezik. Sofija: Prosveta, 2012. ISBN 978-954-01-2701-9.
 KRASTEVA, Vesela. Netärpimite gramatični greški. Sofija: MARE, 2011. ISBN 978-95492719-2-8.
 VASEVA, Milena. Pätevoditelia v pravopise. Sofija: Robertino, 2020. ISBN 954-619-246-017-4.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, bulharský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 17

A	B	C	D	E	FX
64,71	17,65	11,76	5,88	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-931/18	Názov predmetu: Macedónsky film
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 3 **Za obdobie štúdia:** 42

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: referát na vybranú tému z problematiky macedónskeho filmu (30 bodov)
b) V skúškovom období: písomná skúška (70 bodov). Na skúšku bude študent priostený len s min. počtom 18 bodov z priebežného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %
Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu základné vedomosti o dejinách macedónskeho filmu a tiež o súčasnom vývoji filmovej produkcie ako o predpoklade pre vznik a rozvoj filmovej kultúry. Disponuje poznatkami o okolnostiach vzniku konkrétnych filmov, vie identifikovať sociálne a ideové funkcie filmu s dôrazom na tvorbu najvýznamnejších macedónskych filmových režisériov. Oboznámi sa s históriaou a tradíciami macedónskeho filmu a spozná spoločenské okolnosti vzniku filmov v jednotlivých spoločenských etapách od roku 1945 až po súčasnosť.

Stručná osnova predmetu:

1. História a tradícia macedónskeho filmu.
2. Prechodné obdobie filmovej produkcie.
3. Obrodenie filmovej tvorby koncom 20. storočia.
4. Témy súčasného macedónskeho filmu.
5. Sociálny ohlas nového macedónskeho filmu.
6. Mladí ľudia ako hrdinovia a autori hraničnych filmov.
7. Nominácie a ceny macedónskych filmov.
8. Národné tematické filmové festivaly.
9. Seriálové filmy a televízna produkcia.
10. Macedónsky dokumentárny film.

11. Interpretácia diel macedónskej kinematografie.
 12. Najnovšia filmová produkcia v Severnom Macedónsku.

Odporučaná literatúra:

- ANGJELKOV, Igor. Film.mkd. Skopje: Ili-Ili, 2015. ISBN 978-608-4770-17-6. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - ANGJELKOV, Igor. Filmski grad. Skopje: Ili-Ili, 2018. ISBN 978-608-4770-94-7. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - MITRIKESKI, Antonio. Filmot kako umetnost - od ideja do scenario - vodič za avtori početnici. Skopje: Fakultet za dramski umetnosti, 2020. ISBN 978-9989-729-99-7. Dostupné na: http://www.ukim.edu.mk/e-izdanija/FDU/Filmot_kako_umetnost-od_ideja_do_scenario.pdf
 - OGNENOVSKI, Sašo. Multiculturalism and Macedonian cinematography [online]. ©2018 [cit. 2020-07-11]. Dostupné na: https://www.researchgate.net/publication/327831835_MULTICULTURALISM_AND_MACEDONIAN_CINEMATOGRAPHY
 - FIALA, Jiří. 110 let makedonské kinematografie. In. Balkanfilm.cz (online). Vsetín, ©2015 [cit. 2021-10-1]. Dostupné na: https://www.balkanfilm.cz/makedonska-kinematografie/Kinoteka_na_Makedonija [online]. ©2012 [cit. 2018-09-02]. Dostupné na: <http://www.maccinema.com/>
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 22

A	B	C	D	E	FX
50,0	18,18	22,73	9,09	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpFR-049/13

Názov predmetu:
Metodológia vedeckej práce

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej účasti na seminári, prípravy úloh a cvičení ako aj ďalšej požadovanej práce na seminári, ktorá vyplynie z preberaného učiva. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 bodov z celkového hodnotenia. Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Nepovoľujú sa absencie, študent musí absenciu riadne zdôvodniť.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100 / 0

Výsledky vzdelávania:

Študent pozná problémy a špecifiká písania vedeckej práce, resp. bakalárskej práce. Študent pozná základné postupy pri spracovávaní bakalárskej témy či zdrojov ako aj pri uvažovaní o problematike témy či formulovaní myšlienkovej tézy. Študent disponuje praktickými zručnosťami v oblasti citovania a parafrázovania zdrojov či pri zápisе referenčnej bibliografie do poznámkového aparátu. Vie tiež skoncipovať úvod a záver práce, je si vedomí špecifík vedeckého textu.

Stručná osnova predmetu:

Študenti si počas semestra budú vzájomne referovať o napredovaní a čiastkových výsledkoch svojich bakalárskych prác a o problémoch, ktoré ich téma ukazuje.

1. Analýza témy a problematiky
2. Formulácia hypotéz a cieľov práce
3. Metódy výskumu
4. Základné postupy pri hľadaní zdrojov
5. Kategorizácia zdrojov
6. Bibliografický záznam
7. Citácia a parafrázovanie

8. Úvod a záver vedeckej práce
9. Osnova práce
10. Formálna stránka vedeckej práce
11. Práca s korpusom a jeho analýza
12. Znaky vedeckého textu

Odporučaná literatúra:

- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk, francúzsky jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 87

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpFR-054/16

Názov predmetu:
Mimoškolská odborná činnosť

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne: 80 % hodnotenia tvorí seminárna práca a prezentácia vybranej témy, 20 % aktívna účasť na seminári (čítanie a komentáre sprievodných textov, diskusia k prezentovaným témam) podľa konkrétneho zamerania semináru. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia.

Študentovi sa povolojujú max. 2 odôvodnené absencie.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A; 89-85: B; 84-75: C; 74-70: D; 69-60: E; 59-0: FX

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné: 100%/0%

Výsledky vzdelávania:

Študent je po úspešnom absolvovaní predmetu schopný samostatnej tvorivej práce, dokáže kriticky vnímať a analyzovať texty, edične ich spracovať, resp. vlastným tvorivým písaním ich doplniť; nadobudne kompetencie pracovať v tíme, získa lepšie organizačné, manažérské i komunikačné zručnosti v ústnom aj v písomnom styku, nadobudne skúsenosti s prezentáciou textov/prekladov určenou laickej verejnosti a pod.

Stručná osnova predmetu:

Náplňou seminára môže byť práca na preklade francúzskeho literárneho alebo odborného textu určeného na publikovanie; zostavenie antológie prekladových textov, zostavenie antológie textov bilingválneho tvorivého písania (slovenčina a francúzština), príprava tematického čísla literárneho časopisu, samostatná výskumná práca v rámci predloženého študentského projektu pod dohľadom pedagóga; príprava a organizácia literárneho podujatia v rámci frankofónie, organizácia a zabezpečenie amatérského divadelného podujatia vo francúzštine, príprava a realizácia prezentácie štúdia francúzštiny a pod. Predmet sa otvára na základe študentskej iniciatívy v zimnom alebo v letnom semestri prebiehajúceho roka, môže aj nadväzovať.

Odporučaná literatúra:

KUSÁ, Mária. 2005. Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru. Bratislava: ÚsvL SAV. ISBN 80-88815-15-0.

CHARVÁT, Juraj. 1991, 1992. Proces redigovania 1-2. Bratislava: Tatrapress . ISBN 80-85260-14-X. ISBN 80-85260-10-7.

ELIÁŠOVÁ, Věra. 2013. Tvorivé písanie v cudzom jazyku. Efektivita, kreativita, synergia. Bratislava: Stimul. Elektronický zdroj. ISBN 978-80-8127-071-0.

Separátne materiálne z publikácií:

HRDLIČKA, František. 2008. Průvodce po literárním remesle. Praha: Akropolis. ISBN 9788073040901.

GELLERT, Joëlle. 2022. Écrire en atelier. Paris : Édition de L'Harmattan. ISBN 9782343230702. Elektronické zdroje :

CRISCO – dictionnaire des synonymes <http://www.crisco.unicaen.fr/des/>; TRÉSOR DE LA LANGUE FRANÇAISE INFORMATISÉ - <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>; LAROUSSE – dictionnaires, encyclopédie - <http://www.larousse.fr/>; http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm; <http://www.juls.savba.sk/ebooks.html>

Vyučujúci spresní potrebnú sekundárnu literatúru na začiatku kurzu podľa aktuálneho zamerania a témy.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie francúzštiny na úrovni B2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR) a slovenčiny na úrovni materinského jazyka alebo C2.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 44

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpFR-055/18

Názov predmetu:
Mimoškolská odborná činnosť

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne: 80 % hodnotenia tvorí seminárna práca a prezentácia vybranej témy, 20 % aktívna účasť na seminári (čítanie a komentáre sprievodných textov, diskusia k prezentovaným témam) podľa konkrétneho zamerania semináru. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia.

Študentovi sa povolojujú max. 2 odôvodnené absencie.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A; 89-85: B; 84-75: C; 74-70: D; 69-60: E; 59-0: FX

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné: 100%/0%

Výsledky vzdelávania:

Študent je po úspešnom absolvovaní predmetu schopný samostatnej tvorivej práce, dokáže kriticky vnímať a analyzovať texty, edične ich spracovať, resp. vlastným tvorivým písaním ich doplniť; nadobudne kompetencie pracovať v tíme, získa lepšie organizačné, manažérské i komunikačné zručnosti v ústnom aj v písomnom styku, nadobudne skúsenosti s prezentáciou textov/prekladov určenou laickej verejnosti a pod.

Stručná osnova predmetu:

Náplňou seminára môže byť práca na preklade francúzskeho literárneho alebo odborného textu určeného na publikovanie; zostavenie antológie prekladových textov, zostavenie antológie textov bilingválneho tvorivého písania (slovenčina a francúzština), príprava tematického čísla literárneho časopisu, samostatná výskumná práca v rámci predloženého študentského projektu pod dohľadom pedagóga; príprava a organizácia literárneho podujatia v rámci frankofónie, organizácia a zabezpečenie amatérského divadelného podujatia vo francúzštine, príprava a realizácia prezentácie štúdia francúzštiny a pod. Predmet sa otvára na základe študentskej iniciatívy v zimnom alebo v letnom semestri prebiehajúceho roka, môže aj nadväzovať.

Odporučaná literatúra:

KUSÁ, Mária. 2005. Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru. Bratislava: ÚsvL SAV. ISBN 80-88815-15-0.

CHARVÁT, Juraj. 1991, 1992. Proces redigovania 1-2. Bratislava: Tatrapress . ISBN 80-85260-14-X. ISBN 80-85260-10-7.

ELIÁŠOVÁ, Věra. 2013. Tvorivé písanie v cudzom jazyku. Efektivita, kreativita, synergia. Bratislava: Stimul. Elektronický zdroj. ISBN 978-80-8127-071-0.

Separátne materiálne z publikácií:

HRDLIČKA, František. 2008. Průvodce po literárním remesle. Praha: Akropolis. ISBN 9788073040901.

GELLERT, Joëlle. 2022. Écrire en atelier. Paris : Édition de L'Harmattan. ISBN 9782343230702. Elektronické zdroje :

CRISCO – dictionnaire des synonymes <http://www.crisco.unicaen.fr/des/>; TRÉSOR DE LA LANGUE FRANÇAISE INFORMATISÉ - <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>; LAROUSSE – dictionnaires, encyclopédie - <http://www.larousse.fr/>; http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm; <http://www.juls.savba.sk/ebooks.html>;

Vyučujúci spresní potrebnú sekundárnu literatúru na začiatku kurzu podľa aktuálneho zamerania a témy.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie francúzštiny na úrovni B2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR) a slovenčiny na úrovni materinského jazyka alebo C2.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 34

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-101/21

Názov predmetu:
Morfosyntax francúzskeho jazyka 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-1/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 10 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári (príprava na seminár, splnenie zadaných úloh a cvičení, aktívne zapájanie do vyučovacieho procesu),
b) v skúškovom období 60 bodov zo záverečného testu, ktorý bude zodpovedať aktuálne prebranému učivu a 30 bodov zo záverečnej ústnej skúšky (gramatická analýza krátkeho literárneho textu). Podmienkou na priupustenie študenta k ústnej skúške je úspešné zvládnutie písomného textu. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, záverečného testu a ústnej skúšky.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 10 / záverečné hodnotenie: 90

Výsledky vzdelávania:

Študent získa celistvejší prehľad, ako aj širšie poznatky v oblasti slovných druhov, ich morfologického tvorenia, pravidiel používania a aplikácie v diskurze. Kedže je výučba v tomto semestri zameraná na všetky slovné druhy okrem slovesa, študent má zručnosti najmä v rámci týchto jazykových jednotiek, čím docieli ich prehľbenie aj v rovine konfrontácie jazykovej normy a úzu. Jednotlivé jazykové kategórie a javy dokáže študent aplikovať a analyzovať na základe komparácie francúzštiny a slovenčiny a postupne začne vnímať rozdiely a podobnosti medzi týmito

dvoma jazykmi a identifikovať ich vo vlastnej jazykovej praxi (preklad a tlmočenie, učiteľstvo a edičná prax).

Stručná osnova predmetu:

1. Slovné druhy – všeobecný úvod a terminológia
2. Kategória podstatného mena (delenie, morfológická kategória rodu a čísla)
3. Prídavné meno (morfológická kategória rodu a čísla, postavenie prídavného mena)
4. Determinant
5. Bezpríznakové funkcie francúzskeho člena
6. Príznakové funkcie francúzskeho člena
7. Osobné zámená
8. Ostatné zámmenné kategórie (privlastňovacie, ukazovacie, optytovacie, zvolacie, zvratné, neurčité)
9. Tvorenie a používanie prísloviek
10. Predložky a spojky (miestna a časová orientácia vo francúzštine)
11. Citoslovcia a onomatopoje
12. Gramatická analýza komiksu

Odporučaná literatúra:

- CHARAUDEAU, Patrick. Grammaire du sens et de l'expression. Limoge: Lambert-Lucas, 2019. ISBN 978-2-35935-241-2.
- GREVISSE, Maurice, GOOSSE, André. Le Bon Usage. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2008. ISBN 978-2-8011-1404-9.
- NARJOUX, Cécile. Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2018. ISBN 978-2-8073-0819-0.
- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Cristophe a RIOUL, René. Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 2016. ISBN 978-2-13-073285-3
- TARABA, Ján. Francúzska gramatika. Bratislava: SPN, 2008. ISBN 978-80-10-01379-1
- WILMET, Marc. Grammaire critique du français. Bruxelles: Duculot, 2010. ISBN 978-2-8011-1610-4.

Centre national de ressources textuelles et lexicales : <https://www.cnrtl.fr>

Slovníkový portál Jazykovedného ústavu L. Štúra SAV : <https://slovnik.juls.savba.sk/>
Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2), slovenský jazyk

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 167

A	B	C	D	E	FX
25,75	10,18	23,35	10,18	13,77	16,77

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-106/21

Názov predmetu:
Morfosyntax francúzskeho jazyka 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-2/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 10 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári (príprava na seminár, splnenie zadaných úloh a cvičení, aktívne zapájanie do vyučovacieho procesu),
b) v skúškovom období 60 bodov zo záverečného testu, ktorý bude zodpovedať aktuálne prebranému učivu a 30 bodov zo záverečnej ústnej skúšky (gramatická analýza krátkeho literárneho textu). Podmienkou na priupustenie študenta k ústnej skúške je úspešné zvládnutie písomného textu. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, záverečného testu a ústnej skúšky.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 10 / záverečné hodnotenie: 90

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní predmetu je študent schopný hĺbkovo analyzovať slovesný systém vo francúzštine. Analýza slovesa rozdelená do dvoch semestrov ponúka študentovi viac priestoru na osvojovanie si javov, ktoré sa vnímajú ako kľúčové, a teda sa istejšie orientuje v danej problematike. Študent má nielen teoretické poznatky o fungovaní slovesa vo francúzštine, ale aj praktické zručnosti pri jeho používaní, či pri vnímaní rozdielov v rámci slovesného systému v slovenčine a vo francúzštine vzhľadom na preklad a tlmočenie, učiteľstvo a edičnú prax.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné charakteristiky francúzskeho slovesa
2. Neosobné slovesné konštrukcie a defektné slovesá
3. Morfológia slovies prvej časovacej skupiny a jej špecifiká
4. Morfológia slovies druhej časovacej skupiny a jej špecifiká
5. Morfológia slovies tretej časovacej skupiny a jej špecifiká
6. Zhoda slovesnej formy s podmetom
7. Zhoda minulého príčastia v zložených minulých časoch
8. Slovesné časy – prítomný čas (časové a vidové používanie časov, štylistické a modálne funkcie)
9. Slovesné časy - budúci čas (časové a vidové používanie časov, štylistické a modálne funkcie)
10. Úvod do minulých časov
11. Časová súslednosť - analýza časov v rámci nepriamej a polopriamej reči
12. Analýza literárneho textu z hľadiska systému časov

Odporúčaná literatúra:

- CHARAUDEAU, Patrick. Grammaire du sens et de l'expression. Limoge: Lambert-Lucas, 2019. ISBN 978-2-35935-241-2.
- GREVISSE, Maurice, GOOSSE, André. Le Bon Usage. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2008. ISBN 978-2-8011-1404-9.
- NARJOUX, Cécile. Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2018. ISBN 978-2-8073-0819-0.
- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Cristophe a RIOUL, René. Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 2016. ISBN 978-2-13-073285-3
- TARABA, Ján. Francúzska gramatika. Bratislava: SPN, 2008. ISBN 978-80-10-01379-1
- WILMET, Marc. Grammaire critique du français. Bruxelles: Duculot, 2010. ISBN 978-2-8011-1610-4.

Centre national de ressources textuelles et lexicales : <https://www.cnrtl.fr>
Slovníkový portál Jazykovedného ústavu L. Štúra SAV : <https://slovnik.juls.savba.sk/>

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2), slovenský jazyk

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 136

A	B	C	D	E	FX
30,88	21,32	17,65	8,82	7,35	13,97

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-111/21

Názov predmetu:
Morfosyntax francúzskeho jazyka 3

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-35/18

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 10 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári (príprava na seminár, splnenie zadaných úloh a cvičení, aktívne zapájanie do vyučovacieho procesu),
b) v skúškovom období 60 bodov zo záverečného testu, ktorý bude zodpovedať aktuálne prebranému učivu a 30 bodov zo záverečnej ústnej skúšky (gramatická analýza krátkeho literárneho textu). Podmienkou na priupustenie študenta k ústnej skúške je úspešné zvládnutie písomného textu. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, záverečného testu a ústnej skúšky.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 10 / záverečné hodnotenie: 90

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní predmetu je študent schopný hĺbkovo analyzovať slovesný systém vo francúzštine. Analýza slovesa rozdelená do dvoch semestrov ponúka študentovi viac priestoru na osvojovanie si javov, ktoré sa vnímajú ako kľúčové, a teda sa istejšie orientuje v danej problematike. Študent má nielen teoretické poznatky o fungovaní slovesa vo francúzštine, ale aj praktické zručnosti pri jeho používaní, či pri vnímaní rozdielov v rámci slovesného systému v slovenčine a vo francúzštine vzhľadom na preklad a tlmočenie, učiteľstvo a edičnú prax.

Stručná osnova predmetu:

1. Konkurenčné časy Passé simple a Passé composé
2. Imparfait vo vzťahu k ostatným minulým časom a jeho modálne použitie
3. Predminulosť: Plus-que-parfait a Passé antérieur
4. Slovesné spôsoby – porovnanie indikatívu a subjunktívu a ich konkurenčné použitie
5. Tvorenie podmienky a kondicionál
6. Príčastie prítomné a minulé vs adjektívne použitie príčastia
7. Prechodník
8. Slovesný rod
9. Používanie pasívnych konštrukcií a zvratných slovies v porovnaní so slovenčinou
10. Opakovanie problematiky zhôd minulého príčastia pri zvratných slovesách
11. Valencia a tranzitívnosť slovesa
12. Slovesný vid francúzskeho slovesa (perifrastické vyjadrenie vidu) v porovnaní so slovenčinou

Odporučaná literatúra:

- CHARAUDEAU, Patrick. Grammaire du sens et de l'expression. Limoge: Lambert-Lucas, 2019. ISBN 978-2-35935-241-2.
- GREVISSE, Maurice, GOOSSE, André. Le Bon Usage. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2008. ISBN 978-2-8011-1404-9.
- NARJOUX, Cécile. Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2018. ISBN 978-2-8073-0819-0.
- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Cristophe a RIOUL, René. Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 2016. ISBN 978-2-13-073285-3
- TARABA, Ján. Francúzska gramatika. Bratislava: SPN, 2008. ISBN 978-80-10-01379-1
- WILMET, Marc. Grammaire critique du français. Bruxelles: Duculot, 2010. ISBN 978-2-8011-1610-4.

Centre national de ressources textuelles et lexicales : <https://www.cnrtl.fr>
Slovníkový portál Jazykovedného ústavu L. Štúra SAV : <https://slovnik.juls.savba.sk/>
Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.
V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2), slovenský jazyk

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 79

A	B	C	D	E	FX
18,99	20,25	20,25	17,72	18,99	3,8

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-114/21

Názov predmetu:
Morfosyntax francúzskeho jazyka 4

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-36/18

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 10 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práci na seminári (príprava na seminár, splnenie zadaných úloh a cvičení, aktívne zapájanie do vyučovacieho procesu),
b) v skúškovom období 60 bodov zo záverečného testu, ktorý bude zodpovedať aktuálne prebranému učivu a 30 bodov zo záverečnej ústnej skúšky (gramatická analýza krátkeho literárneho textu). Podmienkou na priupustenie študenta k ústnej skúške je úspešné zvládnutie písomného textu. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, záverečného testu a ústnej skúšky.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 10 / záverečné hodnotenie: 90

Výsledky vzdelávania:

Študent má teoretické znalosti v oblasti francúzskej syntaxe (rozbor a analýza jednoduchej vety a súvetia), ako aj v rámci jej špecifík v porovnaní so slovenčinou. Z praktického hľadiska študent disponuje zručnosťami a istotou pri pochopení a používaní francúzskych polysémantických spojok, čo mu pomáha pri zlepšovaní jeho vyjadrovacej kompetencie. V tomto duchu je študent schopný používať aj slovosled vo francúzštine a pri tvorení viet zapojí poznatky z predchádzajúcich seminárov. Seminár uzatvára pohľad na jazykový systém francúzštiny, a študent

je teda schopný vnímať ho v širších súvislostiach a prepájať jeho jednotlivé roviny aj z hľadiska svojej profesionálnej praxe (preklad a tlmočenie, učiteľstvo a edičná prax).

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod – čo je to veta a čo už veta nie je?
2. Všeobecný pohľad na tematiku a jej terminológia
3. Rozbor jednoduchej vety: základná štruktúra francúzskej vety
4. Typy jednoduchých viet podľa modálnosti
5. Priradovacie súvetie a juxtapozícia
6. Podradovacie súvetie (celkový pohľad na podradovacie súvetia vo francúzštine)
7. Predmetové vedľajšie vety (charakteristika a používanie)
8. Vzťažné vedľajšie vety (problematika vzťažného zámena)
9. Vedľajšie vety príslovkového určenia (kategorizácia a pohľad na polysémantickosť podradovacích spojok)
10. Nepriame opytovacie vedľajšie vety
11. Podradovacie vedľajšie vety bez uvádzacej spojky (problém identifikácie)
12. Slovosled a inverzia podmetu v jednoduchej vete

Odporučaná literatúra:

- CHARAUDEAU, Patrick. Grammaire du sens et de l'expression. Limoge: Lambert-Lucas, 2019. ISBN 978-2-35935-241-2.
- GREVISSE, Maurice, GOOSSE, André. Le Bon Usage. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2008. ISBN 978-2-8011-1404-9.
- LE GOFFIC, Pierre. Grammaire de la phrase française. Paris: Hachette, 1993. ISBN 978-2-01-020383-1
- NARJOUX, Cécile. Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2018. ISBN 978-2-8073-0819-0.
- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Cristophe a RIOUL, René. Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 2016. ISBN 978-2-13-073285-3
- TARABA, Ján. Francúzska gramatika. Bratislava: SPN, 2008. ISBN 978-80-10-01379-1
- WILMET, Marc. Grammaire critique du français. Bruxelles: Duculot, 2010. ISBN 978-2-8011-1610-4.

Centre national de ressources textuelles et lexicales : <https://www.cnrtl.fr>

Slovníkový portál Jazykovedného ústavu L. Štúra SAV : <https://slovnik.juls.savba.sk/>
Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2), slovenský jazyk

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 77

A	B	C	D	E	FX
25,97	19,48	18,18	16,88	16,88	2,6

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
---	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Záverečným prácам sa venuje čl. 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty.

Náležitosti záverečných prác upravuje osobitný predpis UK (Smernica rektora o základných náležitostach prác).

V bakalárskych študijných programoch pozostáva štátnej skúšky len z obhajoby bakalárskej práce. Študent si vyberá ako školiace pracovisko katedru, ktorá zodpovedá tej časti jeho aprobácie, v rámci ktorej chce písť záverečnú prácu. Svoj výber nahlasuje do katedrou určeného termínu za predpokladu, že sa mu podarí na príslušnej katedre nájsť školiteľa a vhodnú tému.

Za úspešnú obhajobu bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky na bakalárskych študijných odboroch realizovaných na Katedre anglistiky a amerikanistiky získajú študenti kredity podľa aktuálneho študijného plánu (v súčasnosti 12 kreditov).

Podmienkou priupustenia k obhajobe je

- splnenie požiadaviek študijného plánu týkajúcich sa predpísanej skladby predmetov a ich kreditovej hodnoty tak, aby po započítaní kreditov za štátnej skúšky získal študent požadovaný počet kreditov pre bakalársky stupeň;
- odovzdanie bakalárskej práce (elektronicky cez akademický informačný systém AIS) v termíne odovzdávania prác zodpovedajúcemu príslušnému termínu štátnej skúšky podľa harmonogramu akademického roka určeného fakultou.

Prácu hodnotia štandardnou klasifikačnou stupnicou (A-FX) vedúci záverečnej práce (školiteľ) a určený oponent v osobitných posudkoch, ktoré má študent k dispozícii najneskôr 3 pracovné dni pred konaním štátnej skúšky.

V posudku školiteľa sa uvádzajú aj percentuálne výsledky zhody z protokolov o kontrole originality (CRZP, Theses), ktoré musí školiteľ explicitne vyhodnotiť formuláciou „práca vykazuje/ nevykazuje známky plagiátorstva“.

Spôsob obhajoby bakalárskej záverečnej práce:

Obhajoba bude pozostávať z prezentácie – obhajoby (študent si zvolí formu obhajoby, možno použiť sa aj formu PPT) a odpovede na širšie koncipovanú teoretickú otázku, ktorú študentovi zadá školiteľ pri odovzdaní bakalárskej práce a školiteľ otázku uvedie do posudku ako jeden z bodov diskusie k bakalárskej práci, ktorý sa uvedie aj do protokolu z obhajoby.

Prezentácia obhajoby musí:

- obsahovať jasne formulovanú východiskovú tézu práce,
- mať zreteľnú a logickú štruktúru argumentácie a poznatkov,
- odrážať nový pohľad na danú problematiku ako výsledok adekvátej a náležitej práce s poznatkami získanými vlastným výskumom, ktorého závery je študent schopný prezentovať a formulovať.

Kritériá hodnotenia (obhajoby) bakalárskej práce na Katedre anglistiky a amerikanistiky sú nasledovné:

- kvalita bakalárskej práce (originalita, signifikantnosť analýzy, jasná formulácia skúmaného vedeckého problému a hypotéz, rozsah použitej odbornej a vedeckej literatúry),
- adekvátnosť metodologického prístupu k skúmanej téme, analýza logicky a kohézne odpovedá na skúmané otázky,
- systematická a logická sumarizácia výsledkov analýzy,
- správne dodržiavanie citačných pravidiel (MLA...),
- jazyková úroveň prezentácie (zodpovedá akademickému jazyku min. na úrovni B2),
- kvalita prezencačných a komunikačných zručností.

Hodnotenie samotnej práce sa realizuje v konkrétnych položkách s príslušnou váhou (zo 100) nasledovne:

Časť A: Obsahová stránka práce

- Celková štruktúra a spôsob spracovania práce (primeranost' k téme a cieľu práce, rozsah, vyváženosť, vnútorná nadväznosť časti práce) 15
- Preukázanie teoretických vedomostí k danej téme 15
- Metodologická a metodická stránka práce (identifikácia pojmov, stanovenie problémov, cieľov, úloh, výber metód, vhodnosť metodických postupov) 15
- Analytickosť práce (stupeň analýzy, jej úplnosť, hĺbka prieniku do problematiky) 15
- Pôvodnosť a prínos práce (miera originality, pomer medzi opisom a vlastným) 10

Časť B: Formálna stránka práce

- Práca s literatúrou, inými informačnými zdrojmi (rozsah, štruktúra, reprezentatívnosť, dodržanie citačnej normy) 15
- Jazyková a štylistická úroveň 10
- Typografia a grafická úprava 5

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100 (%)

Výsledky vzdelávania:

- Študent má po úspešnom absolvovaní obhajoby bakalárskej práce znalosti o základných náležitostach písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky.
- Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií.
- Rozumie princípom výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce podľa vnútorných požiadaviek UK.
- Chápe príčiny plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať.
- Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.
- Získá základy pre písanie vyšších kvalifikačných prác.
- Zároveň má hlboké poznatky o spracovanej téme a dokáže k jej aspektom pristupovať kriticky a kreatívne.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentácia bakalárskej práce študentom (téma, ciele, metodika, oblasti výskumu - názvy kapitol, závery).
2. Reakcia študentka na otázky a komentáre v posudkoch školiteľa a oponenta.
3. Reakcia študenta na doplňujúce otázky a komentáre školiteľa/oponenta/členov komisie, diskusia.
4. Zodpovedanie vopred danej všeobecne koncipovanej otázky z posudku školiteľa.
5. Neverejné hlasovanie komisie o hodnotení (obhajoby) bakalárskej práce.
6. Vyhlásenie hodnotenia (obhajoby) bakalárskej práce.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Odporučaná literatúra:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site.

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na obhajobe bakalárskej práce predpokladá ovládanie angličtiny aspoň na úrovni B2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).

Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A – FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Stupnica: 0 – 59%: FX, 60 – 67%: E, 68 – 75%: D, 76 – 83%: C, 84 – 91%: B, 92 – 100%: A.

Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:

1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz.
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch.
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov.
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK.
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce.
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava.

Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100.

Výsledky vzdelávania:

Študent vie, ako písat odborné texty a dodržiavať pri tom pravidlá akademickej etiky, je schopný tvoriť pracovať v danej špecializácii. Má zručnosti v zhromažďovaní, spracúvaní a interpretácii základnej odbornej literatúry, vie ich využiť na riešenie prípadných praktických problémov. Dokáže logicky narábať s teoretickým zázemím. Dostatočne pozná spracovanú problematiku, vie argumentačne reagovať na pripomienky a odpovedať na otázky týkajúce sa danej témy.

Stručná osnova predmetu:

1. Študent prezentuje bakalársku prácu pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom a prítomnými.
2. Študent reaguje na posudky; vyjadruje sa k pripomienkam a odpovedá na otázky.
3. Prebieha diskusia, v rámci ktorej študent odpovedá na otázky komisie pre štátne skúšky a ostatných prítomných.

Obsahová náplň štaticového predmetu:

Závisí od zvolenej témy bakálarskej práce.

Odporučaná literatúra:

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
---	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odrovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).

Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Hodnotiaca škála: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A

Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:

1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava.

Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel

akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom (cca 10 minút) pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. Študent si môže pripraviť ppt prezentáciu, čo však nie je podmienkou.
2. Prezentácia hlavných bodov posudkov školiteľa a oponenta, prípadne otázok, ktoré z nich vyplývajú.
3. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
4. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátanicového predmetu:**Odporúčaná literatúra:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
Literatúra podľa zamerania témy bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk, prípadne ďalší jazyk skúmaného kultúrneho areálu.

Dátum poslednej zmeny: 05.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: <p>Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).</p> <p>Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou.</p> <p>Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. <p>Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.</p> <p>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100</p>	
Výsledky vzdelávania: <p>Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný</p>	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporúčaná literatúra:**

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_ohajoba_zaverecne_prace.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-amisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk, slovenský jazyk

Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KKSF/A-bpGR-002/19

Názov predmetu:
Obhajoba bakalárskej práce

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnuté hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadani a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100%

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky

narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike. Študent je schopný preukázať schopnosť tvoriť pracovať v klasickej filológii so zameraním na grécky jazyk a kultúru. Má osvojené praktické jazykové zručnosti o teoretické poznatky o gréckom jazyku a o kultúre, ktorej je gréčtina nositeľom.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štaticového predmetu:

Závisí od zvolenej témy bakalárskej práce.

Odporučaná literatúra:

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/> • Literatúra odporučaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: <p>Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou.</p>	
Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:	
1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz.	
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch.	
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov.	
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK.	
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce.	
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.	
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: <p>Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný</p>	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a excerptovaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi, alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporučaná literatúra:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_ohajoba_zaverecne_prace.pdf.

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf.

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

holandský (úroveň C1), slovenský (úroveň C1)

Dátum poslednej zmeny: 02.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
---	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odrovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).

Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Hodnotiaca škála: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A

Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:

1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava.

Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel

akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom (cca 10 minút) pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. Študent si môže pripraviť ppt prezentáciu, čo však nie je podmienkou.
2. Prezentácia hlavných bodov posudkov školiteľa a oponenta, prípadne otázok, ktoré z nich vyplývajú.
3. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
4. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátanicového predmetu:

Odporúčaná literatúra:

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
Literatúra podľa zamerania témy bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský a chorvátsky jazyk, prípadne ďalší jazyk skúmaného kultúrneho areálu.

Dátum poslednej zmeny: 05.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpLA-002/19	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: <p>Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odosieláva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).</p> <p>Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou.</p> <p>Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. <p>Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.</p> <p>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100%</p>	
Výsledky vzdelávania: <p>Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný</p>	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Študent je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v klasickej filológii so zameraním na latinský jazyk a kultúru. Má osvojené praktické jazykové zručnosti o teoretické poznatky o latinskom jazyku a o kultúre, ktorej je latinčina nositeľom.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Závisí od zvolenej témy bakalárskej práce.

Odporučaná literatúra:

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
- Literatúra odporučaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022**Schválil:** prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).

Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:

1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava.

Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporúčaná literatúra:**

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_ohajoba_zaverecne_prace.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk (C2)

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KGNŠ/A-bpNE-801/15

Názov predmetu:
Obhajoba bakalárskej práce

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnuté hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadani a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvoriť pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a excerptovaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi, alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky

narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Odporučaná literatúra:

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf. Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf. Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký (úroveň C1), slovenský

Dátum poslednej zmeny: 03.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).

Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:

1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava.

Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporučaná literatúra:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_ohajoba_zaverecne_prace.pdf.
Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf.
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský, slovenský

Dátum poslednej zmeny: 30.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
---	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odrovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).

Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:

1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;
2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava.

Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Súčasťou kolokviálnej obhajoby bakalárskej práce je aj zodpovedanie dvoch otázok, ktoré súvisia s teoreticko-metodologickým pozadím práce. Vo výslednom hodnotení sa zohľadnia hodnotenia zo školiteľského a oponentského posudku, hodnotenie obhajoby záverečnej práce komisiou a hodnotenie odpovedí na dve komisiou zvolené otázky.

Váha priebežného/záverečného hodnotenia: 0/100

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného/záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporečaná literatúra:**

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
 - Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske/studium/zaverecne-prace/>
- Ďalšia literatúra podľa zamerania bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Dátum poslednej zmeny: 18.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpSP-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: <p>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).</p> <p>Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou.</p> <p>Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. <p>Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.</p> <p>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100</p>	
Výsledky vzdelávania: <p>Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný</p>	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporučaná literatúra:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_ohajoba_zaverecne_prace.pdf

- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-amisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, španielsky

Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: <p>Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odosieláva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK).</p> <p>Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnutie hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou.</p> <p>Kritériá hodnotenia bakalárskej práce:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikateľnosť hypotéz;2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK;5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranost rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce;6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. <p>Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie.</p> <p>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100</p>	
Výsledky vzdelávania:	

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporúčaná literatúra:**

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
 - Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, taliansky

Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-20/15	Názov predmetu: Ortoepia a ortografia
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) vypracovávanie priebežne zadávaných úloh, 1 prezentácia, 1 seminárna práca (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra)/jazyková korektúra zadaného textu, (30 %)
b) záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. (70 %)

Klasifikačná stupnica: 100 % – 92 % = A, 91 % – 85 % = B, 84% – 77 % = C, 76 % – 67 % = D, 66 % – 60 % = E.

Pre úspešné absolvovanie kurzu musí študent v záverečnom teste dosiahnuť minimálne 60 %.

Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu má vedomosti o teórii ortoepie a ortografie, rozumie zásadám výslovnostnej a pravopisnej normy a je schopný posudzovať správnosť ortoepickej a ortografickej realizácie jazykových štruktúr.

Stručná osnova predmetu:

1. Základy ortoepickej teórie.
2. Fonetické pozadie ortoepie.
3. Ortoepia prozodických vlastností.
4. Problémové ortoepické javy.
5. Dynamika zvukovej stránky jazyka a ortoepická norma.
6. Fonetická a ortografická adaptácia cudzích výrazov.
7. Princípy a pravidla pravopisu.
8. Problémové ortografické javy.
9. Písanie veľkých začiatočných písmen.
10. Používanie čiarky.
11. Písanie slov osobitne a dovedna.
12. Jazyková korektúra textu.

Odporučaná literatúra:

1. KRÁĽ, Ábel.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Bratislava: SPN, 1996. ISBN 80-08-00305-7.
2. SIČÁKOVÁ, Ľudmila. Fonetika a fonológia pre elementaristov. Prešov: Náuka, 2002. ISBN 80-89-03815-8.
3. Pravidlá slovenského pravopisu. 4. nezmenené vydanie. Bratislava: VEDA, 1998. ISBN 80-224-0532-9
4. KRÁĽ, Ábel. Z problematiky slovenskej ortoepie a ortografie - o reforme slovenského pravopisu. In: Slovenská reč, roč. 69, č. 5 - 6, 2004, s. 193 - 301. ISSN 0037-6981.
5. DUDOK, Miroslav. Slovenský pravopis: Od "chyby" k "pravidlu", s. 34 - 39. In: Dynamické tendencie v slovenskom pravopise. Bratislava: Veda, 2009. ISBN 978-80-224-1106-6.
Z jazykových rubrík (časopisy Kultúra slova – výber textov k ortografii a ortoepii) + aktuálna selekcia. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistickej časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 484

A	B	C	D	E	FX
25,0	20,04	22,73	15,29	9,5	7,44

Vyučujúci: Mgr. Patrik Jakubek, Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-119/21

Názov predmetu:
Písomný prejav vo francúzštine

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-38/18

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získava 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domáčich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov, ktoré sa budú týkať preberaného učiva v rámci písomného prejavu.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získava z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáčich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100

Výsledky vzdelávania:

Kurz vedie lektor a je zameraný na písomný prejav francúzskeho jazyka a jazykové kompetencie študenta, ktoré z neho vyplývajú. Predmet je koncipovaný aj ako doplňujúci seminár k predmetom Francúzske jazykové cvičenia 1 a Morfosyntax francúzskeho jazyka 1. Študent po absolvovaní tohto predmetu vie efektívne používať francúzsky jazyk v písomnom prejave, a to v rôznych komunikačných situáciach a zvláda problémové miesta v ovládaní francúzskeho jazyka v týchto situáciach. Študent disponuje optimálnymi praktickými znalosťami francúzskeho jazyka v tejto oblasti.

Stručná osnova predmetu:

Osnova predmetu sa každý rok prispôsobuje potrebám študentov. V rámci písomného prejavu lektor pracuje v týchto okruhoch:

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Aplikácia gramatických pravidiel v rámci písania uceleného textu 2. Koncepcia retrospektívneho rozprávania 3. Logické a chronologické konektory 5. Vyjadrenie príčiny, dôsledku a prípustky 6. Písanie pre administratívne účely (životopis, motivačný list) 7. Tematické písanie |
|---|

Odporučaná literatúra:

Lektor pracuje s materiálmi, ktoré sa týkajú aktuálne preberanej témy a predstavujú väčšiu alebo menšiu kompetenčnú náročnosť. Nie je potrebné štúdium odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 104

A	B	C	D	E	FX
25,96	16,35	21,15	7,69	12,5	16,35

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-057/15	Názov predmetu: Poľský film
--	---------------------------------------

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 3 **Za obdobie štúdia:** 42

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dve seminárne práce na vybranú tému po 50 bodov.

Hodnotenie:

100 - 93 % - A

92 - 84 % - B

83 - 76% - C

75 - 68 % - D

67 - 60 % - E

59 % a menej – Fx

Študent môže mať max. dve absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú vedomosti z dejín poľského filmu od jeho počiatkov po súčasnosť. Oboznámia sa s tvorbou najvýznamnejších poľských režisériov a hercov. Osvoja si interpretačné zručnosti vo vzťahu k filmovému dielu.

Stručná osnova predmetu:

1. Počiatky poľskej kinematografie (1895–1918). Vývoj národného kina v medzivojniovom období a po roku 1945. Reálny socializmus v o filme.
2. Poľská filmová škola: psychoterapeutický smer (Andrzej Wajda, Andrzej Munk).
3. Poľská filmová škola: psychologický smer (Jerzy Kawalerowicz, Wojciech Has, Roman Polański).
4. Historické veľkofilmy 60. a 70. rokov (Aleksander Ford, Jerzy Hoffman). Filmová tvorba Andreja Wajdu v tomto období.
5. Poľské kino morálneho nepokoja (Krzysztof Zanussi, Feliks Falk, Krzysztof Kieślowski, Agnieszka Holland, Wojciech Marczewski).
6. Kultové komédie z obdobia 60. až 80. rokov. Filmy Stanisława Bareju a Juliusza Machulského.
7. Poľské kino 80. rokov a po roku 1989.
8. Súčasný poľský film.

Odporučaná literatúra:

TAMBOR, Agnieszka. Polska półka filmowa. 100 filmów, które każdy cudzoziemiec zobaczyć powinien. Katowice, Uniwersytet Śląski, 2012. ISBN 978-83-63268-12-1

HALTOF, Marek. Krzysztof Kieślowski a jeho filmy. Praha, Casablanca, 2008. ISBN 903756-7-3
Internetové stránky: culture.pl/en, http://www.pisf.pl/en/, www.csfd.cz, www.imdb.com

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, anglický

Poznámky:

Filmy sú premietané s anglickými alebo českými titulkami. Odporučaná literatúra a internetové zdroje sú dostupné v poľštine, angličtine a češtine.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	B	C	D	E	FX
30,0	40,0	20,0	5,0	0,0	5,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpSZ-027/22

Názov predmetu:
Práca s prekladateľským softvérom

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16 alebo FiF.KAA/A-bpSZ-028/15 alebo
FiF.KAA/A-bpSZ-027/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet predpokladá, že študenti majú prístup k počítaču s OS Windows 8 a vyšším ale Mac s emulátorom OS Windows. Priebežné hodnotenie výkonu študenta na hodinách počas semestra (30% konečnej známky). Hodnotenie zahŕňa schopnosť študenta zvládnuť jednotlivé úlohy na hodine (práca s prekladateľským softvérom a glosárm) a domáce zadania, ktoré replikujú prácu na hodine s použitím aleternatívnych textov. Predmet je ukončený testom, ktorý pozostáva z prekladu 1 normostrany textu v prekladateľskom softvéri zo slovenčiny do jazyka daného študenta. Test nehodnotí prekladové hľadisko, ale iba technickú schopnosť pracovať so softvérom. Test sa koná spravidla v posledný týždeň semestra a je k dispozícii prezenčne a dištančne. Záverečný test tvorí 70% hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Vyučujúci akceptujú najviac 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30% priebežné hodnotenie, 70% záverečné hodnotenie

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní predmetu dokáže študent pracovať s prekladateľským softvérom a dokáže nadobudnúť znalosti a princípy aplikovať nielen na jednom, ale aj na viacerých prekladateľských softvéroch. Zručnosti zahŕňajú základnú prácu so softvérmi – vytvorenie a práca s prekladateľskými pamäťami, správu projektov a glosárov ako aj pokročilé znalosti vrátane práce s paralelnými textami, konverziami rozličných formátov vstupných dokumentov a projektový manažment prekladateľských tímov. Študenti budú vedieť odhalovať a prekonávať prípadné technické obtiažnosti a riešiť samostatne problémy kompatibility. Absolvent ovláda základné princípy post-editácie a práce so strojovými prekladom od rôznych poskytovateľov.

Stručná osnova predmetu:

1. Práca s licenciou a školskou VPN 2. Vytvorenie projektu, princíp fungovania prekladateľskej pamäte 3. Nahratie dodatočného dokumentu do projektu, predpreloženie 4. Práca s tagmi, zalomenie dokumentu po exporte z nástroja CAT 5. Vytvorenie prekladateľskej pamäte z paralelných textov

a ich export 6. Práca s glosárm; konverzia externého glosáru a jeho import do terminologickej databázy 7. Práce s externými zdrojmi prekladateľských pamäti; konverzia pamäte a jej export cez .tmx súbory 8. Preklad titulkov v nástroji CAT, princípy práce so súbormi .srt a .sub 9. Zálohovanie projektu; prijímanie odosielanie projektových balíkov 10. Práca na spoločnom online projekte 11. Plug-iny a API strojového prekladu v nástrojoch CAT 12. Post-editačné cvičenia 13. Simulovaný test; vyjasnenie prípadných otázok

Odporúčaná literatúra:

Zuzana Kraviarová: Integrovaná výučba odborného prekladu in: Prekladateľské listy 3, Univerzita Komenského 2014. ISBN 978-80-223-3584-3 ; Barbora Vinczeová: Nástroje CAT na Slovensku, Belianum 2019. ISBN 978-80-557-1612-1; Anthony Pym, Alexander Prekrestenko, Bram Starink: Translation technology and its teaching (with much mention of localization), Intercultural Studies Group 2006. ISBN 978-84-611-1131-2; Anthony Pym: Exploring translation theories, Routledge 2014. ISBN 978-0-415-83791-0; GENE, Viveta, 2020. The Management and Training Challenges of Post-Editing Dostupné na internete: <https://www.galaglobal.org/events/events-calendar/management-and-training-challenges-post-editing-part-1>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie slovenčiny na úrovni [C2] podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 599

A	B	C	D	E	FX
95,83	1,34	0,0	0,17	0,17	2,5

Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpSZ-027/22

Názov predmetu:
Práca s prekladateľským softvérom

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16 alebo FiF.KAA/A-bpSZ-028/15 alebo
FiF.KAA/A-bpSZ-027/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet predpokladá, že študenti majú prístup k počítaču s OS Windows 8 a vyšším ale Mac s emulátorom OS Windows. Priebežné hodnotenie výkonu študenta na hodinách počas semestra (30% konečnej známky). Hodnotenie zahŕňa schopnosť študenta zvládnuť jednotlivé úlohy na hodine (práca s prekladateľským softvérom a glosárm) a domáce zadania, ktoré replikujú prácu na hodine s použitím aleternatívnych textov. Predmet je ukončený testom, ktorý pozostáva z prekladu 1 normostrany textu v prekladateľskom softvéri zo slovenčiny do jazyka daného študenta. Test nehodnotí prekladové hľadisko, ale iba technickú schopnosť pracovať so softvérom. Test sa koná spravidla v posledný týždeň semestra a je k dispozícii prezenčne a dištančne. Záverečný test tvorí 70% hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Vyučujúci akceptujú najviac 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30% priebežné hodnotenie, 70% záverečné hodnotenie

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní predmetu dokáže študent pracovať s prekladateľským softvérom a dokáže nadobudnuté znalosti a princípy aplikovať nielen na jednom, ale aj na viacerých prekladateľských softvéroch. Zručnosti zahŕňajú základnú prácu so softvérmi – vytvorenie a práca s prekladateľskými pamäťami, správu projektov a glosárov ako aj pokročilé znalosti vrátane práce s paralelnými textami, konverziami rozličných formátov vstupných dokumentov a projektový manažment prekladateľských tímov. Študenti budú vedieť odhalovať a prekonávať prípadné technické obtiažnosti a riešiť samostatne problémy kompatibility. Absolvent ovláda základné princípy post-editácie a práce so strojovými prekladom od rôznych poskytovateľov.

Stručná osnova predmetu:

1. Práca s licenciou a školskou VPN 2. Vytvorenie projektu, princíp fungovania prekladateľskej pamäte 3. Nahratie dodatočného dokumentu do projektu, predpreloženie 4. Práca s tagmi, zalomenie dokumentu po exporte z nástroja CAT 5. Vytvorenie prekladateľskej pamäte z paralelných textov

a ich export 6. Práca s glosárm; konverzia externého glosáru a jeho import do terminologickej databázy 7. Práce s externými zdrojmi prekladateľských pamäti; konverzia pamäte a jej export cez .tmx súbory 8. Preklad titulkov v nástroji CAT, princípy práce so súbormi .srt a .sub 9. Zálohovanie projektu; prijímanie odosielanie projektových balíkov 10. Práca na spoločnom online projekte 11. Plug-iny a API strojového prekladu v nástrojoch CAT 12. Post-editačné cvičenia 13. Simulovaný test; vyjasnenie prípadných otázok

Odporúčaná literatúra:

Zuzana Kraviarová: Integrovaná výučba odborného prekladu in: Prekladateľské listy 3, Univerzita Komenského 2014. ISBN 978-80-223-3584-3 ; Barbora Vinczeová: Nástroje CAT na Slovensku, Belianum 2019. ISBN 978-80-557-1612-1; Anthony Pym, Alexander Prekrestenko, Bram Starink: Translation technology and its teaching (with much mention of localization), Intercultural Studies Group 2006. ISBN 978-84-611-1131-2; Anthony Pym: Exploring translation theories, Routledge 2014. ISBN 978-0-415-83791-0; GENE, Viveta, 2020. The Management and Training Challenges of Post-Editing Dostupné na internete: <https://www.galaglobal.org/events/events-calendar/management-and-training-challenges-post-editing-part-1>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie slovenčiny na úrovni [C2] podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 599

A	B	C	D	E	FX
95,83	1,34	0,0	0,17	0,17	2,5

Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-108/21

Názov predmetu:
Praktická fonetika francúzskeho jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-9/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domácich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov (ústny prejav).

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domácich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100

Výsledky vzdelávania:

Kurz je vedený lektorman francúzskeho jazyka a po jeho absolvovaní má študent zopakované a zvládnuté kľúčové javy francúzskej výslovnosti a pravopisu. Keďže je seminár zameraný na praktickú aplikáciu teoretických poznatkov z prvého semestra, študent po jeho absolvovaní disponuje zručnosťami jednak v ústnom prejave, v porozumení hovorenému diskurzu a v písanom prejave – aplikácia pravopisných pravidiel, rozlišovanie starého a nového pravopisu. Študent má zvládnuté aj obtiažne javy francúzskeho fonetického systému pre slovenského študenta.

Stručná osnova predmetu:

Seminár je zameraný najmä na nácvik a precvičovanie teoretických poznatkov a lektor koncipuje osnovu predmetu aj podľa potrieb študentov, prevažne je však seminár postavený na nižšie uvedených typoch cvičení a aktivít:

1. Nácvik a precvičovanie vokalického systému francúzštiny
2. Nácvik a precvičovanie konsonantického systému francúzštiny
3. Nácvik čítania (prízvuk, rytmus, intonácia, viazanie)
4. Posluchy a ich transkripcia
5. Hovorená francúzština – posluchy
6. Pravopisné cvičenia a diktáty

Odporúčaná literatúra:

- ABRY, Dominique a VELDEMAN-ABRY, Julie. Phonétique. Paris: CLE International, 2007. ISBN 978-2-09-033067-0.
- DUPRIEZ, Dominique. La nouvelle orthographe en pratique. Bruxelles: De Boeck/Duculot, 2018. ISBN 978-2-8073-1571-6.
- GARDES-TAMINE, Joëlle. La Grammaire 1 Phonologie, morphologie, lexicologie. Paris: Colin, 1998. ISBN 2-200-21852-4.
- KAMOUN, Chanèze a RIPAUD, Delphine. Phonétique essentielle du français B1-B2. Paris: Didier, 2017. ISBN 978-2-278-08731-0.
- RIEGEL, Martin - PELLAT, Jean-Christophe a RIOUL, René. Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 2016. ISBN 978-2-13-073285-3.

Lektor pracuje najmä s audiovizuálnymi doplnkovými materiálmi a aktualizuje výber didaktického materiálu na precvičovanie jednotlivých javov.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 136

A	B	C	D	E	FX
37,5	31,62	12,5	4,41	4,41	9,56

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-03/15	Názov predmetu: Praktická gramatika slovenčiny 1
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) vypracovanie a odovzdávanie priebežných zadanií na vybrané témy zadané vyučujúcou (30 %),
b) aktívna účasť na seminároch v podobe zapájania sa do diskusie relevantnými výstupmi (20 %)
Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení, priebežné písomné domáce úlohy budú specifikované v programe kurzu na začiatku semestra.
c) úspešné absolvovanie priebežného testu (50 %). Z testu musí študent získať min. 50 % bodov.
Obsahová náplň a termín testu budú uvedené v programe kurzu na začiatku semestra. Priebežné výstupy nemajú opravný termín.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Podmienkou udelenia kreditov je dosiahnutie min. 60 % úspešnosti za celé priebežné hodnotenie.
Povolené sú dve vydokladované absencie.

Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 92 %

B: 91 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

FX: 59 - 0 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu má vedomosti o praktických stránkach grammatického systému slovenčiny, rozumie pravidelnostiam a nepravidelnostiam v ňom a je schopný posudzovať vety z hľadiska ich gramatickej správnosti.

Stručná osnova predmetu:

Flektívne triedy a vzory (substancív, pronomínív, verbál).

Varianty v sústave flektívnych tvarov (substancív, verbál).

Predložkové väzby v slovenčine.

Morfológia vlastných mien. Gramatická adaptácia preberaných slov.
Syntaktické vzťahy a prostriedky ich vyjadrovania v slovenčine.
Polovetné (polopredikatívne) konštrukcie a ich funkcie v texte.
Súvetia, spojky a spájacie prostriedky a interpunkcia v súvetiach.
Negácia.
Slovosled vo vete a výpovediach, vetosled.
Modálnosť (istotná, vôľová) a prostriedky jej vyjadrovania v slovenčine.
Gramatická chyba a úzus.
Komplexná gramatická analýza viet a výpovedí.

Odporučaná literatúra:

DOLNÍK, Juraj et al. Morfologické aspekty súčasnej slovenčiny. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1159-2.

IVANOVÁ, Martina. Syntax slovenského jazyka. 2., uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2016 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-555-1753-7. Dostupné tiež na: <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Ivanova4>

MISTRÍK, Jozef. Slovosled a vetosled v slovenčine. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1966.

OLOŠTIAK, Martin, GIANITSOVÁ-OLOŠTIAKOVÁ, Lucia. Deklinácia prevzatých substantív v slovenčine. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2007, [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-8068-694-9. Dostupné tiež na: http://olostiak.webz.cz/Publikovane/deklinacia_monografia_2007.pdf

ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia a Juraj FURDÍK. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN, 1984.

ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. 2. vyd. Bratislava: SPN, 1986.

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistickej časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 2042

A	B	C	D	E	FX
7,69	14,2	25,02	24,44	17,58	11,07

Vyučujúci: doc. Mgr. Miloš Horváth, PhD., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., Dr. habil. Sándor János Tóth, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 24.04.2025

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-06/15

Názov predmetu:

Praktická gramatika slovenčiny 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) vypracovanie a odovzdávanie priebežných zadaní na vybrané témy zadané vyučujúcou (60 %),
 - b) aktívna účasť na seminároch v podobe zapájania sa do diskusie relevantnými výstupmi (40 %)
- Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení, priebežné písomné domáce úlohy budú špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra.

Priebežné výstupy nemajú opravný termín.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Podmienkou udelenia kreditov je dosiahnutie min. 60 % úspešnosti za priebežné hodnotenie.

Povolené sú dve vydokladované absencie.

Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 92 %

B: 91 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

FX: 59 - 0 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent má vedomosti o gramatike vo výpovediach, rozumie funkciám gramatických javov v komunikačných jednotkách a je schopný posudzovať gramatickú primeranosť výpovedí.

Stručná osnova predmetu:

Štylistický potenciál menných gramatických kategórií.

Štylistický potenciál slovesných gramatických kategórií.

Vybrané problémy používania adjektív a adverbií v slovenčine.

Vybrané problémy používania čísloviek v slovenčine

Morfosyntaktické štruktúry z hľadiska štylistiky.

Komunikačné (ilokučné) funkcie výpovedí.

Gramatické aspekty nadvetných celkov.
Procesy vyčleňovania v texte, parentéza a elipsa.
Komplexná gramatická analýza viet a výpovedí.

Odporučaná literatúra:

DOLNÍK, Juraj, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Textová lingvistika. Bratislava: Stimul, 1998. ISBN 80-85697-78-5.

IVANOVÁ, Martina. Syntax slovenského jazyka. 2., uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2016 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-555-1753-7. Dostupné tiež na: <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Ivanova4>

MISTRÍK, Jozef. Štylistika. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 80-08-02529-8.

ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia a Juraj FURDÍK. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN, 1984.

ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. 2. vyd. Bratislava: SPN, 1986.

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1456

A	B	C	D	E	FX
11,54	21,29	28,37	18,96	13,53	6,32

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-boRO-115/21	Názov predmetu: Praktická lexikológia francúzskeho jazyka
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 50 % z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na seminári, prípravy a lexikálnej analýzy textov, ako aj na základe priebežných testov, ktoré budú zodpovedať aktuálne prebranému učivu. 50% študent získa na základne záverečného testu.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce počas výučby a záverečného testu.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Témy domáčich zadání vyučujúca oznámi na začiatku a v priebehu semestra.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 50 / záverečné hodnotenie: 50

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu majú študenti praktické znalosti v rôznych tematických oblastiach slovnej zásoby a vedia túto slovnú zásobu efektívne používať v písomnom a ústnom prejave. Práca so slovnou zásobou a špecifickými termínmi je predpokladom porozumenia a rozboru rôznych druhov textov (odborné, umelecké, právnické, žurnalistické, spoločenskovedné a pod.). Študenti sú schopní zvolať relevantné slovo v špecifickom kontexte, majú prehľad o základnej terminológii v oblasti politiky, ekonomiky, ekológie, práva, spoločenských vied, atď. a sú schopní danú slovnú zásobu využiť v praxi.

Stručná osnova predmetu:

Témy v rámci lexikálnych rozborov:

1. Politika

- 2. Ekonómia
- 3. Práca v podnikoch
- 4. Vzdelávanie a školstvo
- 5. Súčasné spoločenské problémy
- 6. Rodina
- 7. Ekológia a klimatické zmeny
- 8. Psychológia a sociológia
- 9. Zmena a nové technológie ;
- 10. Neologizmy, slang, verlan
- 11. Dialektizmy a archaizmy
- 12. Anglicizmy v texte

Odporučaná literatúra:

Nevyžaduje sa štúdium odbornej literatúry.

Pracuje sa s vybranými materiálmi, ktoré sa týkajú aktuálne preberaných tém.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
55,56	44,44	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 17.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bpBU-100/15	Názov predmetu: Preklad odborného textu
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu výučbovej časti sa vyžaduje systematická domáca príprava, aktívna práca na hodinách, priebežná excerptia vybranej odbornej terminológie. Podmienkou absolvovania predmetu sú priebežné ústne preklady, ovládanie preberanej odbornej lexiky a tri písomné preklady. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti vedia aplikovať získané teoretické vedomosti o zásadách ústneho a písomného odborného prekladu a ich špecifíkach pri konkrétnych prekladoch odborného textu z bulharčiny do slovenčiny, najmä z oblasti spoločenských, humanitných a prírodných vied. Ovládajú prekladateľské postupy a základnú terminológiu vybraných vedných odborov, nadobudnú zručnosť s prácou so slovníkmi, ako aj pri excerptovaní a koncipovaní minimálnych terminologických slovníkov.

Stručná osnova predmetu:

1. Jazyková, lexikálna a štylistická charakteristika odborného štýlu.
2. Preklad odborných textov z oblasti archeológie.
3. Preklad odborných textov z oblasti geológie.
4. Preklad odborných textov z oblasti ekológie.
5. Preklad odborných textov z oblasti histórie.
6. Preklad odborných textov z oblasti medicíny.
7. Preklad odborných textov z oblasti politológie.

8. Preklad odborných textov z oblasti psychológie.
9. Preklad odborných textov z oblasti literatúry.
10. Preklad odborných textov z oblasti muzikológie.
11. Preklad odborných textov z oblasti zoologie a botaniky.
12. Koncipovanie minimálnych terminologických slovníkov.

Odporučaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária. Prekladateľské cvičenia. Texty z oblasti spoločenských, humanitných a prírodných vied. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4285-8.

MLACEK, Jozef. O štýlistike odborného prekladu. Slovenská reč, 42, 1977, s. 321 - 326. ISSN 1338-4279

PERNIŠKA, Emilija, BLAGOEVA, Diana a Sija KOLKOVSKA. Rečník na novite dumi v bălgarskija ezik. Sofia: Nauka i izkustvo, 2010. ISBN 978-954-02-0322-5.

POPOVA, Maria et al. Terminologično-enciklopedičen rečník po obštevno-političeski nauki. Sofija: Nauka i izkustvo, 2012. ISBN 978-954-02-0324-9.

POPOVA, Maria et al. Terminologičen rečník po prirodni nauki. Sofija: Nauka i izkustvo, 2006. ISBN 978-954-02-0304-1.

Slovníky – prekladové, výkladové, synonymické, so špeciálnym odborným zameraním a pod.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
16,67	20,83	50,0	8,33	4,17	0,0

Vyučujúci: Mgr. Natália Šťastná

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-19/15

Názov predmetu:
Preklad odborných a vedeckých textov do SJ

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

FiF.KRom/FRa-25/15 Proseminár odborného prekladu 1

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 50 % z celkového hodnotenia priebežne: aktívna prezencia, príprava prekladov. Skúška: 50 % - predloženie seminárnej práce (preklad min. 4- stranového textu z francúzskeho do slovenského jazyka, ktorý bude tematicky nadväzovať na texty prekladané počas semestra, so zdôvodnením jednotlivých prekladateľských riešení). Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %. Povoľujú sa dve absencie.

Stupnica hodnotenia:

A - 100 % - 92 %

B - 91 % - 82 %

C - 81 % - 74 %

D - 73 % - 67 %

E - 66 % - 60 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % - priebežné hodnotenie 50 % - záverečné hodnotenie

Výsledky vzdelávania:

Študent je schopný vďaka rôznym nástrojom, ktoré vie využívať (slovníky, paralelné texty, webové stránky) správne pochopiť, interpretovať a preložiť text odborného a vedeckého charakteru, pričom je oboznámený s problematikou prekladateľskej práce.

Stručná osnova predmetu:

1. Rozvíjanie recepčnej a produkčnej jazykovej kompetencie a prekladateľských zručností vo väzbe na vecnú zložku komunikovaného obsahu
2. Špecifika prekladania odborných a vedeckých textov.
3. Dôraz na sémantickú presnosť, lexikálnu a štýlistickú čistotu slovenskej verzie.
4. Informácie o znalostiach a zručnostiach prekladateľa, potrebných pre prácu na slovenskom trhu.
5. Práca so slovníkmi
6. Práca s databázami
7. Špecifika technických textov.
8. Špecifika vedeckého textu historiografického.
9. Špecifika sociologického textu
10. Špecifika psychologického textu
11. Špecifika literárnovedného textu
12. Špecifika politologického textu

Odporučaná literatúra:

Taraba, J.: Prekladový seminár z francúzskeho jazyka. 2. vyd. Bratislava: UK 1995
Kol. autorov (redakcia Š. Mazák): Francúzsko-slovenský a slovensko-francúzsky technický slovník. Bratislava: Alfa 1971
Francúzsko-slovenský a slovensko-francúzsky právnický slovník. Bratislava: Ministerstvo spravodlivosti SR a Veľvyslanectvo Francúzskej republiky na Slovensku 2005
Larišová, M.: Francouzsko-český a česko-francouzský právnický slovník. Plzeň: A. Čeněk 2008

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk (B2), slovenský jazyk na úrovni materinského jazyka, český jazyk (B1) pre porozumenie odporúčanej literatúre.

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 63

A	B	C	D	E	FX
52,38	20,63	14,29	4,76	7,94	0,0

Vyučujúci: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-035/10	Názov predmetu: Prekladový seminár 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporučané prerekvizity (nepovinné): FiF.KRom/FRa-23/15 Proseminár umeleckého prekladu 1	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na seminári, prípravy a prekladu uceleného umeleckého textu, hodnotenia jeho úrovne v závislosti od náročnosti textu a osvojovania techniky prekladu: 75% za preklad realizovaný doma, 25% za individuálnu a kolektívnu prácu na seminári. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %, vypočítaných na základe počtu a úrovne odovzdaných textov.	
Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-85: B 84-75: C 74-70: D 69-60: E 59-0: FX	
Vyučujúca akceptuje max. 2 zdôvodnené absencie.	
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti vedia využívať získané poznatky z proseminára umeleckého prekladu 1, sú schopní rozvíjať nadobudnuté zručnosti v oblasti interpretácie umeleckého textu a tvorivého písania, formulovať prekladateľskú metódu a poetiku. Dôraz sa kladie na samostatnú prácu a aktívny prístup k výberu prekladaného textu, čím študenti sa študenti efektívne orientujú pri výbere textu a sú schopní prekladať obsiahlejšie textové celky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Interpretácia a preklad sémanticky uzavretého naratívneho textu z diela S. Germain Immensités alebo iného textu (výber sa obnovuje v každom akademickom roku a texty na preklad budú poskytnuté na začiatku semestra)	

2. Výber textu na preklad a jeho zdôvodnenie
3. Východiskový text a jeho vzťah k prijímajúcemu prostrediu
4. Interpretácia prekladaného textu
5. Prijímajúce prostredie a jeho literárna tradícia
6. Formulovanie prekladateľskej metódy
- 7.-11. Práca na preklade a individuálne konzultácie s učiteľom
12. Tvorba paratextov k prekladu

Odporučaná literatúra:

- FELDEK, Ľubomír. Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1977
 MIKO, František. Aspekty prekladového textu. Nitra: UKF, Filozofická fakulta, 2011. ISBN 978-80-558-0010-3
 POPOVIČ, Anton. Teória uměleckého prekladu. Bratislava: Tatran, 1975
 VILIKOVSKÝ, Ján. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984
 ZAMBOR, Ján. Tvarovanie básne. Tvarovanie zmyslu. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1154-7

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk na úrovni B2 a slovenský jazyk na úrovni rodeného hovoriaceho

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 38

A	B	C	D	E	FX
60,53	34,21	2,63	0,0	0,0	2,63

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/FRa-10/15	Názov predmetu: Propedeutika tlmočenia a úvod do konzektívneho tlmočenia
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne na základe prezencie, aktivity, prípravy prejavov (minimálne dva prejavy za semester). Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %. Sú povolené dve odôvodnené absencie.

Stupnica hodnotenia:

A - 100 % - 92 %

B - 91 % - 82 %

C - 81 % - 74 %

D - 73 % - 67 %

E - 66 % - 60 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné

Výsledky vzdelávania:

Študent je informovaný o rôznych technikách a spôsoboch tlmočenia: simultánne, chuchotage, konzektívne so zápisom, konzektívne bez zápisu (veta po vete), tlmočenie z listu, atď. Po absolvovaní predmetu je študent pripravený na konzektívne tlmočenie so zápisom. Študent je po absolvovaní kurzu schopný bez zápisu i so zápisom logicky a bez prílišného váhania zreprodukovať do slovenčiny maximálne 2-minútový text vo francúzštine (charakteristika textu: všeobecne známa tematika, nie sú potrebné špecializované znalosti, jednoduchá logická štruktúra, veľa prvkov, ktoré umožňujú vizualizáciu, prirodzené až pomalé tempo reči, málo faktických informácií).

Stručná osnova predmetu:

Teoretická časť: 1. podstata tlmočenia 2. typy tlmočenia 3. rôzne aspekty komunikačnej situácie, 4. profesia tlmočníka (praktické skúsenosti, zručnosti, znalosti a etický kód), 5. zásady tlmočníckej prípravy 6. Informácie o všetkých formách tlmočenia 7. Ukážky zo simultánneho tlmočenia.

Praktická časť: 8. tlmočenie z listu 9. analýza písaných textov a ich následné pretlmočenie, 10. pamäťové cvičenia (pretlmočenie ucelených 1-2 minútových textov z francúzštiny do slovenčiny (nácvik zachytenia a reprodukcie hlavnej osnovy textu) 11. osvojovanie si mnemotechnických postupov. 12. Riešenie mimojazykových faktorov.

Odporučaná literatúra:

- Makarová, V.: Tlmočenie, hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul 2004
- Vertanová, Silvia - Andoková, Marcela - Štubňa, Pavol - Moyšová, Stanislava: Tlmočník ako rečník : učebnica pre študentov tlmočníctva. - 1. vyd. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. - 231 s.
- Djovčoš, Martin - Šveda, Pavol: Mýty a fakty o preklade a tlmočení na Slovensku. Bratislava: Veda
- ISBN: 978-80-224-1566-8
- Doplnkovú literatúru budú študenti dostávať počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Aktívny jazyk: slovenčina (dokonalá znalosť)

Pasívny jazyk: francúzština

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 167

A	B	C	D	E	FX
75,45	20,96	2,4	0,0	1,2	0,0

Vyučujúci: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-25/15

Názov predmetu:
Proseminár odborného prekladu 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 80%, z celkového hodnotenia priebežne na základe prekladu viacerých súvislých textov; 20 % hodnotenia tvorí záverečný preklad a kolokvium v skúšobnom období. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Podmienkou pre absolvovanie kurzu je znalosť materinského jazyka (slovenčiny) na úrovni C2 a znalosť francúzskeho jazyka na úrovni B2. Akceptujú sa dve odôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80% priebežné / 20% záverečné

Výsledky vzdelávania:

Študent má základy teórie a praxe prekladu rôznych typov spoločenskovedných textov (historický, filozofický, psychologický, umenovedný, literárnovedný) z francúzštiny do slovenčiny. Je schopný interpretovať texty a prakticky ich prekladať. Pozná problematiku vymedzenia terminológie a štýlu rôznych spoločenskovedných textov (všeobecná vrstva jazyka, všeobecná odborná vrstva interdisciplinárnej povahy, odborná lexika, syntaktické zvláštnosti odborného textu vo francúzštine a v slovenčine). Po úspešnom ukončení ovláda základné znalosti o interpretácii odborných textov a má základné zručnosti v ich praktickom prekladaní z francúzštiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Obsahová a žánrová charakteristika prekladového textu
2. Analýza a interpretácia textu z hľadiska lexikálno-sémantického, syntakticko-sémantického a štýlistického
3. Vymedzenie textu podľa rovín použitej slovnej zásoby a terminológie
4. Špecifika tematického zamerania textu, základná a špecializovaná lexika

5. Interpretácia zmyslu, hľadanie optimálneho variantu na rovine jazykového výrazu, syntaxe a štylistiky
6. Práca s paralelnými textami z hľadiska stanovenia prekladateľskej stratégie
7. Porovnávanie originálu a prekladových variantov jedného textu
8. Logické členenie východiskového a cieľového textu
9. Pragmatické aspekty prekladania spoločenskovedného textu
10. Ucelený preklad spoločenskovedného textu
11. Ucelený preklad spoločenskovedného textu
12. Ucelený preklad spoločenskovedného textu

Odporúčaná literatúra:

FERENČÍK, Ján: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. ISBN: 12-72-075-82, dostupné aj elektronicky

KUSÁ, Mária - RONDZIKOVÁ, Natália (eds): Preklad vo vedách o človeku a dialóg kultúr. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, Veda, 2020 ISBN 978-80-224-1873-7

LOTMAN, Jurij M. : Štruktúra umeleckého textu. Bratislava: Tatran, 1990 ISBN 80-222-0188-X

LEVÝ, Jiří.: Umění překladu. Praha:Praha: Apostrof, 2012 ISBN 978-80-87561-15-7

MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1997, ISBN 80-08-02529-8

MOUNIN, Georges: Teoretické problémy prekladu; preložila Milada Hanáková. Praha: Univerzita Karlova, 1999 ISBN 80-7184-733-X

BARTHES, ROLAND: Nulový stupeň rukopisu ; Základy sémiologie; přeložili Josef Čermák, Josef Dubský

Praha: Československý spisovatel, 1967.

Doplňková literatúra sa prezentuje priebežne počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk C2 (úroveň materinského jazyka), francúzsky jazyk B2, česky jazyk (B1) pre porozumenie odporúčanej literatúre.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 173

A	B	C	D	E	FX
53,76	30,06	8,67	2,89	3,47	1,16

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-26/15

Názov predmetu:
Proseminár odborného prekladu 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

FiF.KRom/FRa-25/15 Proseminár odborného prekladu 1

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 80%, z celkového hodnotenia priebežne na základe prekladu súvislého textu; 20 % hodnotenia tvorí záverečný preklad a kolokvium v skúšobnom období. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Podmienkou pre absolvovanie kurzu je znalosť materinského jazyka (slovenčiny) na úrovni C2 a znalosť francúzskeho jazyka na úrovni B2. Akceptujú sa dve odôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80% priebežné / 20% záverečné

Výsledky vzdelávania:

Študujúci má hlbšie znalosti teórie a praxe prekladu rôznych typov spoločenskovedných textov (historický, filozofický, psychologický, umenovedný, literárnovedný) z francúzštiny do slovenčiny. Je schopný interpretovať texty a prakticky prekladať. Má znalosti z problematiky vymedzenia terminológie a štýlu rôznych spoločenskovedných textov (všeobecná vrstva jazyka, všeobecná odborná vrstva interdisciplinárnej povahy, odborná lexika, syntaktické zvláštnosti odborného textu vo francúzštine a v slovenčine). Po úspešnom ukončení má hlbšie znalosti o interpretácii odborných textov a zručnosti v ich praktickom prekladaní z francúzštiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Využitie poznatkov z proseminára odborného prekladu 1.
2. Prekladanie textov z rôznych disciplín spoločenských vied (história, filozofia, psychológia, vedy o umení, literárna veda). Obsahová a žánrová charakteristika prekladového textu.

3. Analýza a interpretácia textu z hľadiska lexikálno-sémantického, syntakticko-sémantického a štýlistického.
4. Vytváranie prekladateľskej stratégie, zdôvodnenie použitej terminológie, syntaktických a štýlistických riešení.
5. Práca s paralelnými textami z hľadiska stanovenia prekladateľskej stratégie.
6. Porovnávanie originálu a prekladových variantov jedného textu.
- 7.-12. Ucelený preklad spoločenskovedného textu

Odporučaná literatúra:

FERENČÍK, Ján: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. ISBN: 12-72-075-82, dostupné aj elektronickej KUSÁ, Mária - RONDZIKOVÁ, Natália (eds): Preklad vo vedách o človeku a dialóg kultúr. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, Veda, 2020 ISBN 978-80-224-1873-7 LOTMAN, Jurij M. : Štruktúra umeleckého textu. Bratislava: Tatran, 1990 ISBN 80-222-0188-X LEVÝ, Jiří.: Umění překladu. Praha:Praha: Apostrof, 2012 ISBN 978-80-87561-15-7 MISTRÍK, J.: Štýlistika. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1997, ISBN 80-08-02529-8 MOUNIN, Georges: Teoretické problémy překladu; přeložila Milada Hanáková. Praha: Univerzita Karlova, 1999 ISBN 80-7184-733-X BARTHES, ROLAND: Nulový stupeň rukopisu ; Základy sémiologie; přeložili Josef Čermák, Josef Dubský Praha: Československý spisovatel, 1967. Doplňková literatúra sa prezentuje priebežne počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk C2 (úroveň materinského jazyka) francúzsky jazyk (B2), český jazyk (B1) pre porozumenie odporúčanej literatúre.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 132

A	B	C	D	E	FX
63,64	25,76	6,82	0,76	0,76	2,27

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-23/15

Názov predmetu:
Proseminár umeleckého prekladu 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne: 65% preklad vyhotovený doma, 35% individuálna a kolektívna práca na hodine; hodnotí sa práca na seminári, prípravy a preklad umeleckých textov v závislosti od postupnej náročnosti textov a osvojovania techník prekladu, zvládnutie jazykovej stránky prekladu v slovenčine. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %, vypočítaných na základe počtu a úrovne odovzdaných textov. Študent musí odovzdať všetky zadané preklady v termínoch dohodnutých na seminári.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 zdôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné
100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú základné poznatky o špecifikách prekladu francúzskej umeleckej literatúry. Poznajú rôzne typy prozaických textov a rôzne typy použitých slohových postupov a textotvorných postupov tak, aby zvládli ich preklad do slovenčiny s dôrazom na významovú a štylistickú správnosť v cieľovom jazyku, na korektnú a štylisticky hladkú podobu písomného prejavu v slovenčine a na individuálne riešenia. Rozumejú základným atribútom prekladaného textu, majú zvládnutú jazykovú a sémantickú interpretáciu textu a sú schopní zvoliť základné prvky metódy prekladu.

Stručná osnova predmetu:

A. Teoretická časť:

1. typológia prekladu vo franc. kontexte;
2. porovnanie franc. a slov. kontextu um. prekladu;

3. stručné porovnanie dvoch jazykových systémov s prihliadnutím na gramatické kategórie problémové vzhľadom na preklad;
4. štatút um. prekladateľa: kompetencie a zručnosti s prihliadnutím na francúzsky jazykový, literárny a kultúrno-politický kontext;
5. lexikografické a elektronické pomôcky prekladateľa;
6. prekladateľ a čitateľ prekladu: pochopenie, interpretácia a zrozumiteľnosť textu²
- B. Praktická časť:
7. Umelecký štýl a modelová štruktúra umeleckých textov, autorský štýl;
8. úvod do prekladu prózy;
9. texty s opisným slohovým postupom (statický a dynamický opis ; opis osoby/portrét, charakteristika osoby, náladový opis, opis pracovného postupu);
10. texty s opisom prírody; štylistické klišé;
11. texty s rozprávacím slohovým postupom (román, poviedka, rozprávka),
12. texty s dialógmi a monológom, priamou a nepriamou rečou, vnútorným monológom.
- Texty na preklad budú študenti dostávať priebežne počas semestra.

Odporučaná literatúra:

- FELDEK, Ľubomír. Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1977
- HEČKO, Blahoslav. Dobrodružstvo prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1991
- LEVÝ, Jiří.: Umění překladu. Praha: Apostrof. 2012. ISBN
978-80-87561-15-7
- MIKO, František. Aspekty prekladového textu. Nitra: UKF, Filozofická fakulta, 2011. ISBN
978-80-558-0010-3
- POPOVIČ, Anton. Teória umeleckého prekladu. Bratislava: Tatran, 1975
- VILIKOVSKÝ, Ján. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk na úrovni B2, slovenský jazyk na úrovni rodeného hovoriaceho. Jeden informačný zdroj je v českom jazyku, vyžaduje sa úroveň B1 pre porozumenie.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 172

A	B	C	D	E	FX
81,4	10,47	2,91	2,91	1,74	0,58

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/FRa-24/15

Názov predmetu:
Proseminár umeleckého prekladu 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

FiF.KRom/FRa-23/15 Proseminár umeleckého prekladu 1 (P)

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne: 65% preklad vyhotovený doma, 35% individuálna a kolektívna práca na hodine; hodnotí sa práca na seminári, prípravy a preklad umeleckých textov v závislosti od postupnej náročnosti textov a osvojovania techník prekladu, zvládnutie jazykovej stránky prekladu v slovenčine. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %, vypočítaných na základe počtu a úrovne odovzdaných textov. Študent musí odovzdať všetky zadané preklady v termínoch dohodnutých na seminári.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 zdôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti chápú špecifikám prekladu literárnej eseje a poznajú žánrový rozdiel vo franc. a slov. literatúre. Pri práci s básnickým a divadelným textom vedia pracovať s textovými variantmi a ich porovnávaním vzhľadom na rôznosť cieľových koncepcii tvorby textu. Hlbšie poznajú postupy prekladateľskej interpretácie textu a rozumejú zásadám tvorby prekladateľskej koncepcie.

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod do prekladu eseje
2. Výkladový slohový postup (literárna esej)
3. Prekladová séria/viacnásobný preklad

4. Interpretácia a kritika prekladového textu
5. Úvod do prekladu básnických textov
6. Zásady interpretácie básnických textov
7. Empirický diskurz o preklade básnických textov
8. Úvod do prekladu divadelných textov
9. Zásady prekladu divadelného dialógu
10. Režijný a knižný preklad divadelného textu
11. Prekladateľské dvojice
12. Zásady tvorby prekladateľskej konceptie a jej zdôvodnenie

Odporučaná literatúra:

FELDEK, Ľubomír. Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1977
 MIKO, František. Aspekty prekladového textu. Nitra: UKF, Filozofická fakulta, 2011. ISBN 978-80-558-0010-3
 POPOVIČ, Anton. Teória umenieckého prekladu. Bratislava: Tatran, 1975
 VILIKOVSKÝ, Ján. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984
 ZAMBOR, Ján. Tvarovanie básne. Tvarovanie zmyslu. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1154-7

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Francúzsky jazyk na úrovni B2, slovenský jazyk na úrovni rodeného hovoriaceho.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 93

A	B	C	D	E	FX
63,44	34,41	0,0	1,08	0,0	1,08

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-004/15

Názov predmetu:
Reálne Bulharsko

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: jeden referát na vybranú tému z reálí Bulharska (30 bodov).

V skúškovom období: záverečný test (30 bodov). Na skúšku bude študent priostený len s min. počtom 18 bodov z priebežného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AiS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študent, ktorý predmet absolviuje úspešne, disponuje vedomosťami o Bulharsku ako krajine a štáte. Je schopný opísat' a interpretovať najvýznamnejšie udalosti bulharských dejín, osobnosti a diela bulharskej kultúry, prírodné, ako aj hmotné a nehmotné kultúrne dedičstvo Bulharska.

Stručná osnova predmetu:

Geografia Bulharska.

Demografia Bulharska.

Administratívne a regionálne členenie.

Politický systém Bulharskej republiky.

Významné medzničky bulharských dejín.

Menšiny a etnické skupiny.

Osobnosti bulharskej literatúry.

Bulharská hudba.

Chrámy, kláštory a iné náboženské stavby.

Bulharský folklór, ľudové zvyky a obyčaje.

Lokality svetového dedičstva UNESCO.

Návštevy tematicky zameraných podujatí (prednášky, divadelné predstavenia, filmy, výstavy, koncerty ap.) v Bulharskom kultúrnom inštitúte v Bratislave.

Odporúčaná literatúra:

MARTÍNEK, Jiří. Bulharsko. Praha: Libri, 2009. ISBN 978-80-7277-422-7.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Bulharska. Praha: Lidové noviny, 2000. ISBN 80-7106-404-1.

VYKOUKAL, Jiří, LITERA, Bohuslav, TEJCHMAN, Miroslav. Východ. Vznik, vývoj a rozpad sovětského bloku 1944 – 1989. Praha: Libri, 2000. ISBN 80-85983-82-6.

Encyklopédie, zemepisné atlasy, príručky.

Informácie z TV, rozhlasu a webových stránok.

Dokumentárne a hrané filmy, televízne programy.

Ukážky literárnych diel a hudobných skladieb.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 98

A	B	C	D	E	FX
28,57	22,45	26,53	13,27	6,12	3,06

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 16.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-014/15	Názov predmetu: Reálie Chorvátska
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

a) priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: jeden referát na vybranú tému z reálií Chorvátska (30 bodov)

b) v skúškovom období: záverečný test (30 bodov). Na skúšku bude študent priostený len s min. počtom 18 bodov z priebežného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v %: 100-93 %: A; 92-84 %: B; 83-76 %: C; 75-68 %: D; 67-60 %: E; 59-0 %: FX.

Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Študent, ktorý predmet absolvuje úspešne, disponuje vedomosťami o Chorvátsku ako krajinе a štáte. Je schopný opísť a interpretovať najvýznamnejšie udalosti chorvátskych dejín, osobnosti a diela chorvátskej kultúry, prírodné, ako aj hmotné a nehmotné kultúrne dedičstvo Chorvátska.

Stručná osnova predmetu:

Geografia Chorvátska.

Demografia Chorvátska.

Administratívne a regionálne členenie.

Politický systém Chorvátskej republiky.

Významné medzníky chorvátskych dejín.

Menšiny a etnické skupiny.

Osobnosti chorvátskej literatúry.

Chorvátska hudba.

Chrámy, kláštory a iné náboženské stavby.

Chorvátsky folklór, ľudové zvyky a obyčaje.

Lokality svetového dedičstva UNESCO.

Návštevy tematicky zameraných podujatí (prednášky, divadelné predstavenia, filmy, výstavy, koncerty ap.).

Odporučaná literatúra:

UDIER, Sandra Lucia. Hrvatska na prvi pogled. Udžbenik hrvatske kulture. Zagreb: FF Press. 2014. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

UDIER, Sandra Lucia. Croatia at First Sight: Textbook of Croatian Culture. Zagreb: FF Press. 2016. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

RYCHLÍK, Jan, PERENČEVIĆ, Milan. Dějiny Chorvatska. Praha: Lidové noviny, 2007. ISBN 978-80-7106-885-3.

VYKOUKAL, Jiří, LITERA, Bohuslav, TEJCHMAN, Miroslav. Východ. Vznik, vývoj a rozpad sovětského bloku 1944–1989. Praha: Libri, 2000. ISBN 80-85983-82-6.

Hmotné kultúrne dedičstvo Chorvátska na zozname UNESCO. Dostupné na: <https://whc.unesco.org/en/statesparties/hr>

Kol. Nehmotné kultúrne dedičstvo Chorvátska na zozname UNESCO. PDF publikacia dostupna na: <https://min-kulture.gov.hr/izdvojeno/kulturna-bastina/izdavacka-djelatnost/hrvatska-nematerijalna-kulturna-bastina-na-unesco-ovim-listama-19524/19524>

Hrvatska enciklopédia. Dostupne na: <https://www.enciklopedija.hr>

BEK. Besplatne elektroničke knjige. Dostupne na: <https://elektronickeknjige.com>

Encyklopédie, zemepisné atlasy, príručky.

Informácie z TV, rozhlasu a webových stránok.

Dokumentárne a hrané filmy, televízne programy.

Ukážky literárnych diel a hudobných skladieb.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 103

A	B	C	D	E	FX
38,83	27,18	25,24	4,85	1,94	1,94

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 16.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/boSV-500/15	Názov predmetu: Reália Macedónska
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: referát na vybranú tému z reálií dnešného macedónskeho štátu a jeho kultúrnej tradície (30 bodov)
b) V skúškovom období: písomná skúška (70 bodov). Na skúšku bude študent priostený len s min. počtom 18 bodov z priebežného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %
Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o dejinách macedónskeho územia ako o základnom predpoklade pre vznik a rozvoj moderného macedónskeho štátu. Disponuje poznatkami spojenými predovšetkým s historickými a kultúrnymi pamiatkami tejto balkánskej krajiny, vie identifikovať aktuálne politické a kultúrne problémy dnešného Severného Macedónska. Pozná najvýznamnejšie udalosti v macedónskom športe, hudbe, literatúre a folklóre, ako aj osobnosti a diela macedónskej kultúry, ktoré sú svetovo známe.

Stručná osnova predmetu:

1. Geografia a demografia Macedónska.
2. Významné medzničky macedónskych dejín.
3. Politický systém Macedónskej republiky.
4. Menšiny a etnické skupiny.
5. Osobnosti macedónskej literatúry a kultúry.
6. Macedónske hudobné a výtvarné umenie.
7. Pravoslávne chrámy a kláštory.
8. Macedónsky folklór, ľudové zvyky a obyčaje.
9. Lokality Svetového dedičstva UNESCO.
10. Turizmus a gastronómia.

11. Zmeny názvu krajiny v dejinách (Macedónia, Socialistická republika Macedónsko, Macedónska republika, FYROM, Severné Macedónsko).
12. Aktuálne politické a kultúrne výzvy v Severnom Macedónsku.

Odporučaná literatúra:

- TANESKI, Zvonko. Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009. ISBN 978-80-89030-43-9.
 - RYCHLÍK, Ján, KOUBA, Miroslav. Dějiny Makedonie. Praha: Lidové noviny, 2003. ISBN 978-80-7106-642-2.
 - VELJANOSKI, Mitre, STERJOVSKA, Florentina et al. OHRID: Lihnidos - the divine beauty. Ohrid: Municipality of Ohrid, 2016. ISBN 978-608-65507-2-1. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - JAKIMOVSKI, Ljubomir et al. The Republic of Macedonia - Fifth Edition. Skopje: Sibis, 2011. ISBN 978-9989-2104-1-9. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - POPOVSKA-KOROBAR, Viktorija. Icons from the Museum of Macedonia. Skopje: Museum of Macedonia, 2004. ISBN 9989-917-28-0. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - MIHAJLOV, Panče et al. Ilustrirana istorija na makedonskot narod (Kniga 1). Skopje: Detska radost, 1992. ISBN 86-437-0100-9. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 68

A	B	C	D	E	FX
41,18	47,06	7,35	1,47	1,47	1,47

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-024/15

Názov predmetu:
Reálie Poľska

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Jedna prezentácia a jeden referát počas semestra (po 30 % hodnotenia), záverečný test v zápočtovom týždni (40 % hodnotenia). Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom absolvovaní kurzu má študent základné vedomosti o Poľsku ako o krajinе a štáte (geografia, etnografia, demografia, politický systém). Dokáže identifikovať najvýznamnejšie udalosti poľských dejín, osobnosti a diela poľskej vedy, kultúry a umenia. Pozná pozoruhodnosti krajinu. Má prehľad o aktuálnom dianí v Poľsku a poľsko-slovenských vzťahoch.

Stručná osnova predmetu:

1. Geografia a demografia Poľska: prírodné podmienky, štruktúra obyvateľstva, administratívne a regionálne členenie, hospodárstvo.
2. Dejiny Poľska: významné udalosti a medzníky.
3. Politický systém Poľskej republiky. Osobnosti poľských politických dejín.
4. Národné a etnické menšiny v Poľsku. Poľská emigrácia vo svete.
5. Etnografické zaujímavosti Poľska: folklór, zvyky, národná kuchyňa, ľudové umenie.
6. Najvýznamnejšie osobnosti poľskej vedy, kultúry a umenia. Nositelia Nobelovej ceny.
7. Historické a kultúrne pamiatky. Lokality Svetového dedičstva UNESCO.
8. Poľsko-slovenské vzťahy.

Odporučaná literatúra:

HVIŠČ, Jozef, ed. Slovensko - Poľsko. Bilaterálne vzťahy v procese transformácie. Bratislava: Lufema, 2008. ISBN 978-80-89058-26-6.

VAŠÁRYOVÁ, Magda. Polnočný sused. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 978-80-8101-064-4.
CHWALBA, Andrzej. Polsko 1989-2008. Dějiny současnosti. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2009. ISBN 978-80-7325-185-7.

DAVIES, Norman. Polsko, dějiny národa ve středu Evropy. Praha, Prostor, 2003. ISBN 80-7260-083-4

KUBÁT, Michal. Demokracie v Polsku – Politický systém Polské republiky (1989–2005). Praha: Sociologické nakladatelství, 2005. ISBN 80-86429-46-6

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	B	C	D	E	FX
50,0	27,5	10,0	5,0	0,0	7,5

Vyučujúci: Mgr. Anita Račáková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-034/15

Názov predmetu:
Reálne Slovensko

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Seminár je hodnotený priebežným hodnotením. Hodnotí sa aktívna spolupráca študentov na seminári, v polovici výučbovej časti semestra (v 7. týždni) študent odovzdá seminárnu prácu súvisiacu s téhou predmetu (témy budú študentom poskytnuté na začiatku semestra). V druhej polovici semestra budú nasledovať prezentácie jednotlivých seminárnych prác spojené s diskusiou. Za seminárnu prácu a jej prezentáciu študent získa 40 bodov. V záverečnom týždni semestra študenti píšu záverečný test (60 bodov). Výsledné hodnotenie je súčtom získaných bodov za seminárnu prácu (vrátane jej prezentácie) a testu.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

Povolené sú maximálne dve absencie.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní predmetu majú poznatky zo slovinských reálií (geografia, história, etnografia, informácie o významných osobnostiach slovinskej vedy, kultúry a umenia, o pozoruhodnostiach krajiny a aktuálnom spoločensko-politickej dianí). Takisto sa orientujú v slovensko-slovinských vzťahoch.

Stručná osnova predmetu:

1. Geografia Slovenska (prírodné podmienky, administratívne členenie, regióny, hospodárstvo, štruktúra obyvateľstva).
2. Prehľad slovinských dejín.
3. Slovinský folklór (typy slovinského kroja, slovinský ľudový tanec, folklórne zvyky).
4. Národná kuchyňa (tradičné slovinské jedlá a ich miesto v súčasnej slovinskej gastronomii).
5. Ľudová architektúra (typológia slovinských dedín, vidiecka architektúra a jej osobitosti).
6. Slovinské hospodárstvo.
7. Prehľad vývinu slovinského jazyka a literatúry.
8. Výtvarné umenie a architektúra.

- | |
|--|
| <p>9. Slovinské divadlo a film.
 10. Významné osobnosti slovinskej vedy, kultúry a umenia.
 11. Slovinsko-slovenské vzťahy.
 12. Záverečný test.</p> |
|--|

Odporučaná literatúra:

RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6.

BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQbator, 2017.

ISBN 978-961-94046-2-1.

NIDORFER ŠIŠKOVIČ, Mojca (ed.). Svetovni dnevi slovenske kulture. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiku Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2016.

Culture.si [online]. Dostupné na: https://www.culture.si/en/Culture_of_Slovenia

Slovenia.info [online]. Dostupné na: <https://www.slovenia.info/en>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 86

A	B	C	D	E	FX
40,7	25,58	15,12	5,81	1,16	11,63

Vyučujúci: Mgr. Terézia Struhárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-044/15

Názov predmetu:
Reálne Srbsko

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa hodnotí aktívna účasť (10 bodov), vypracovanie seminárnej práce a jej prezentácia počas semestra (30 bodov) na vybranú tému, napr.: Dunajom cez Srbsko, Vývoj srbského filmu, Národné parky Srbska, Cestou rímskych imperátorov a ī. V skúškovom období bude záverečný test (60 bodov). Klasifikačná stupnica v percentoch:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom absolvovaní kurzu má študent základné vedomosti o Srbsku ako o krajinе a štáte (geografia, etnografia, demografia, politický systém). Je schopný identifikovať najvýznamnejšie udalosti srbských dejín, osobnosti a diela srbskej vedy, kultúry a umenia. Pozná pozoruhodnosti krajiny. Má vedomosti o aktuálnom dianí v Srbsku a srbsko-slovenských vzťahoch.

Stručná osnova predmetu:

1. Krátky prehľad dejín Srbska, jeho kultúry a literatúry.
2. Geografia a demografia Srbska: prírodné podmienky, štruktúra obyvateľstva, administratívne a regionálne členenie, hospodárstvo.
3. Dejiny Srbska (stredovek, novovek, novšie a súčasné dejiny), významné udalosti a medzníky.
4. Národné a etnické menšiny v Srbsku.
5. Srbská emigrácia vo svete.
6. Srbsko-slovenské vzťahy.

7. Cestovný ruch a gastronómia.
8. Etnografické zaujímavosti Srbska: folklór, zvyky, ľudové umenie, ľudová architektúra, hudba.
9. Významní predstaviteľia srbškej literatúry, tvorcovia z oblasti výtvarného umenia.
10. Významní predstaviteľia srbškého divadla, filmu a hudby.
11. Lokality Svetového dedičstva UNESCO. Historické a kultúrne pamiatky.
12. Turistické zaujímavosti a pozoruhodnosti Srbska.

Odporučaná literatúra:

1. CEROVIĆ, Ljubivoje. Srbi u Slovačkoj. Srbi na Slovensku. Novi Sad: Prometej, 2015. ISBN 978-86-515-1044-4
2. ČOROVIĆ, Vladimir. Istorija Srba. Beograd: AKIA M. PRINC, 2011. ISBN 978-86-6011-095-6
3. DERETĆ, Jovan. Kulturna istorija Srba. Beograd: Evro Giunti, 2013. ISBN: 978-86-505-1849-6
4. JANKOVIĆ, Nebojša. Lepa i tajanstvena Srbija. Beograd: Bookland, 2014. ISBN 978-86-7182-520-7
5. JOVANOVIĆ, Aleksandar. Homeland of emperors Roman rulers from the territory of modern Serbia. Beograd: Princip Pres, 2013. ISBN 978-86-6189-050-5
6. MILEUSNIĆ, Slobodan. Srpski manastiri od Hilandara do Libertvila. Beograd: SRPSKA KNJIŽEVNA ZADRUGA, 2004. ISBN 86-379-0866-7
Dokumentárne a hrané filmy, televízne programy, ukážky literárnych diel a hudobných skladieb, internetové stránky (napr.:<https://whc.unesco.org/en/statesparties/rs>; <https://www.srbija.travel/>; <http://www.pojmovnik.etno-institut.co.rs/pojmovnik.php>, <https://www.slovackizavod.org.rs/sr/kultura-i-sira-javnost/12948>, <https://www.ludovakultura.sk/polozka-encyklopedie/srbi-na-slovensku/>)
V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, srbšký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 87

A	B	C	D	E	FX
33,33	29,89	16,09	12,64	8,05	0,0

Vyučujúci: Mgr. Kristina Dordević, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpAN-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie (výučbová časť):

- 20 % aktivity počas semestra, pravidelná účasť na konzultáciách
- 15 % vypracovanie a odovzdanie predbežnej bibliografie s anotáciami
- 15 % vypracovanie a odovzdanie návrhu štruktúry práce, ktorý obsahuje výskumné otázky a formuláciu predbežnej tézy
- 50 % vypracovanie a odovzdanie vybraných častí bakalárskej práce, ktoré splňajú formálne a obsahové náležitosti dané vnútorným systémom kvality UK

Klasifikačná stupnica: 0-60-68-76-84-92-100 % = FX-E-D-C-B-A

Povolené sú max. 2 absencie bez povinnosti ich dokladovania.

Porušenie akademickej etiky bude podľa miery závažnosti postihované znížením hodnotenia až podaním návrhu na disciplinárne konanie.

Termíny a obsahová náplň priebežného hodnotenia sa zverejnia v súlade so znením Študijného poriadku v prvom týždni výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu znalosti o základných náležitosťach písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Rozumie princípom výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce podľa vnútorných požiadaviek UK. Chápe príčiny plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

1. Výskum, metódy výskumu, druhy informačných zdrojov, hodnotenie kvality a relevantnosti informačných zdrojov
2. Zásady práce s informačnými zdrojmi, teória citovania a odkazovania na použité zdroje
3. Techniky citovania a parafrázovania
4. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva
5. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty).

6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).
7. Formálna úprava záverečnej práce
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporučaná literatúra:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site.

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie angličtiny aspoň na úrovni B2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 298

A	B	C	D	E	FX
76,85	12,75	4,03	3,02	2,35	1,01

Vyučujúci: Mgr. Simona Bajáková, Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Tomáš Eštok, Mgr. Marián Gazdík, PhD., Mgr. Yulia Gordienko, Mgr. Lucia Grauzl'ová, PhD., Mgr. Michaela Hroteková, PhD., Mgr. Ivana Juríková, PhD., Mgr. Marián Kabát, PhD., doc. Mgr. Ivan Lacko, PhD., prof. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., doc. Mgr. Eva Reid, PhD., doc. Mgr. Alena Smiešková, PhD., M. A. Linda Steyne, PhD., Mgr. Denisa Šulovská, PhD., doc. Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Lucia Tonková

Dátum poslednej zmeny: 20.06.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KKSF/A-bpAR-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie, vyžadujú sa k nim doklady o dôvode. V odôvodnených prípadoch je nutné dohodnúť si s vyučujúcim pridelenie náhradnej práce.

Priebežné hodnotenie: vypracovanie domáčich úloh a prezentácia napredovania a čiastkových výsledkov tvorby záverečnej práce.

Klasifikačná stupnica: 100 % – 93 %: A, menej ako 93 % – 85 %: B, menej ako 85 % – 77 %: C, menej ako 77 % – 69 %: D, menej ako 69 % – 60 %: E, menej ako 60 %: Fx. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0.

Výsledky vzdelávania:

Študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru týkajúcu sa témy bakalárskej práce, vie dobre spracovať informácie na teoretickej rovine, správne ich interpretovať a podrobiť kritike. Ovláda zásady písania odborného textu, správneho citovania a uvádzania zdrojovej literatúry. Dokáže vydodzovať a jasne formulovať logické závery. Má stanovenú metodiku práce a jej výsledky sú v pokročilom štádiu. Je schopný náležite vypracovať bakalársku prácu z obsahovej i formálnej stránky.

Stručná osnova predmetu:

1. Oboznámenie sa s formálnymi náležitosťami bakalárskej práce.
2. Vyhladávanie informačných zdrojov.
3. Kritický prístup; výber dôveryhodných zdrojov.
4. Techniky citovania.
5. Norma uvádzania zdrojovej literatúry.
6. Triedenie informácií a ich správna interpretácia.
7. Obsahová výstavba a členenie práce.
8. Tvorba poznámkového aparátu.
9. Logická nadväznosť; správne využívanie spájacích výrazov, vydodzovanie záverov.
10. Oboznámenie sa s transkripčným systémom a jeho špecifickými problémami.
11. Jazyková kultúra a spisovnosť textu.
12. Riešenie individuálnych problémov.

Odporučaná literatúra:

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 1. diel: Arabský text bez ohľadu na slovenské syntaktické okolie. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 1, s. 36 – 54. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/1/sr21-1.pdf>

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 2. diel: Arabský text vo vzťahu k slovenskému syntaktickému okoliu. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 2, s. 173 – 191. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/2/sr21-2.pdf>.

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 3. diel: Čiastočná vokalizácia. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 3, s. 279 – 291. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/3/sr21-3.pdf>

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave,

2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra potrebná na spracovanie témy bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, príp. iný jazyk literatúry na spracovanie zvolenej témy BP

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 31

A	B	C	D	E	FX
87,1	3,23	0,0	9,68	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD., doc. Mgr. Zuzana Gažáková, PhD., Mgr. Mária Lacináková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 26.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpFR-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci.

Klasifikačná stupnica:

15-14 b.: A

13-12 b.: B

11-10 b.: C

9-8 b.: D

7-6 b.: E

5-0 b.: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 odôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy).
2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty).
3. Techniky citovania.
4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia).
5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva.
6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).

7. Formálna úprava záverečnej práce.
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporučaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk, slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 56

A	B	C	D	E	FX
98,21	0,0	1,79	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 27.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpGR-001/19	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: ariebežne 100% V zápočtovom týždni semestra odovzdanie vybranej časti /vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré splňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: 100-93%: A 92-85%: B 84-77%: C 76-69%: D 68-61%: E 60-0%: FX. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry. Disponuje poznatkami o primárnej a sekundárnej literatúre k téme vytýčenej v jeho záverečnej bc. práci, o nevyhnutných častiach a formálnej stránke záverečnej práce. Pod vedením školiteľa je študent schopný sformulovať obsahové ciele práce, navrhnuť pracovné postupy, ktoré vedú k naplneniu cieľov a riešiť čiastkové úlohy (práca s primárnou a sekundárhou lit.). Jeho kompetencie sa reflekujú v súvisej kapitole bc. práce, ktorú odovzdáva ako súčasť hodnotenia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). 2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty). 3. Techniky citovania. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 4. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 5. Formálna úprava záverečnej práce. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť	

častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 6. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných prác). 7-11. Téma bakalárskej práce. Heuristika. Primárne a sekundárne pramene, ich analýza a metódy spracovania. 12. Syntéza poznatkov – prezentácia kapitol k záverečnej práci a jej reflexia pedagógom.

Odporúčaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/> • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/> Primárna a sekundárna literatúra podľa témy záverečnej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Barbora Machajdíková, PhD., doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 31.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KGNŠ/A-bpHO-502/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie - seminár prebieha prostredníctvom individuálnych konzultácií so školiteľom/školiteľkou práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava bakalárskej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadani, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme bakalárskej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent/ka nadobudol po úspešnom absolvovaní predmetu základné zručnosti pri písaní akademického textu a osvojil/a si zásady akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Vie formulovať výskumný problém a výskumné otázky. Má dostatočné informačné kompetencie na excerptovanie, spracovanie a interpretáciu základnej sekundárnej literatúry a primárneho materiálu v rámci vymedzenej témy a určených teoreticko-metodologických východísk.

Stručná osnova predmetu:

1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov bakalárskej práce.
2. Informačný prieskum k problematike bakalárskej práce.
3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike bakalárskej práce.
4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k bakalárskej práci.
5. Zostavenie štruktúry bakalárskej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru bakalárskej práce danú vnútorným systémom kvality UK.
6. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok.
7. Terminologické vymedzenie problematiky bakalárskej práce.
8. Spracovanie teoretickej časti bakalárskej práce.

9. Spracovanie praktickej časti bakalárskej práce.

Odporečaná literatúra:

Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce a odporúčaní vedúceho záverečnej práce

Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

holandský (úroveň C1), slovenský (úroveň C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 35

A	B	C	D	E	FX
65,71	14,29	8,57	0,0	8,57	2,86

Vyučujúci: Mgr. Benjamin Bossaert, PhD., doc. Mgr. Petra Milošovičová, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 16.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KKSF/A-bpLA-001/19

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežne 100%

V zápočtovom týždni semestra odovzdanie vybranej časti /vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK. Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci.

Klasifikačná stupnica:

100-93%: A

92-85%: B

84-77%: C

76-69%: D

68-61%: E

60-0%: FX.

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry. Disponuje poznatkami o primárnej a sekundárnej literatúre k téme vytýčenej v jeho záverečnej bc. práci, o nevyhnutných častiach a formálnej stránke záverečnej práce. Pod vedením školiteľa je študent schopný sformulovať obsahové ciele práce, navrhnuť pracovné postupy, ktoré vedú k naplneniu cieľov a riešiť čiastkové úlohy (práca s primárnou a sekundárной lit.). Jeho kompetencie sa reflektujú v súvislej kapitole bc. práce, ktorú odovzdáva ako súčasť hodnotenia.

Stručná osnova predmetu:

1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy).

2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty).
3. Techniky citovania. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva.
4. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).
5. Formálna úprava záverečnej práce. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
6. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných prác).
- 7-11. Téma bakalárskej práce. Heuristika. Primárne a sekundárne pramene, ich analýza a metódy spracovania.
12. Syntéza poznatkov – prezentácia kapitoly k záverečnej práci a jej reflexia pedagógom.

Odporučaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-amisterskestudium/zaverecne-prace/>
Primárna a sekundárna literatúra podľa témy záverečnej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, latinský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., Mgr. Daniela Hrnčiarová, PhD., prof. Mgr. Andrej Kalaš, PhD., doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15%). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci.

Klasifikačná stupnica:

A: 100% - 92%

B: 91% - 84%

C: 83% - 76%

D: 75% - 68%

E: 67% - 60%

FX: 59% - 0%

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy).
2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty).
3. Techniky citovania.
4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia).
5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva.
6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).

7. Formálna úprava záverečnej práce.
 Strana: 2
 8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
 9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
 11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
 12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporučaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk (C2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 43

A	B	C	D	E	FX
74,42	16,28	6,98	0,0	2,33	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD., doc. PhDr. Anikó Dušíková, CSc., doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD., doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD., prof. Klára Sándor, DrSc., Mgr. Szilárd Sebők, PhD., doc. Mgr. art. Pavol Száz, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie - seminár prebieha prostredníctvom individuálnych konzultácií so školiteľom/školiteľkou práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava bakalárskej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadani, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme bakalárskej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka nadobudol po úspešnom absolvovaní predmetu základné zručnosti pri písaní akademického textu a osvojil/a si zásady akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Vie formulovať výskumný problém a výskumné otázky. Má dostatočné informačné kompetencie na excerptovanie, spracovanie a interpretáciu základnej sekundárnej literatúry a primárneho materiálu v rámci vymedzenej témy a určených teoreticko-metodologických východísk.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov bakalárskej práce. 2. Informačný prieskum k problematike bakalárskej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike bakalárskej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k bakalárskej práci. 5. Zostavenie štruktúry bakalárskej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru bakalárskej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok. 7. Terminologické vymedzenie problematiky bakalárskej práce. 8. Spracovanie teoretickej časti bakalárskej práce.	

9. Spracovanie praktickej časti bakalárskej práce.

Odporečaná literatúra:

Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce a odporúčaní vedúceho záverečnej práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký (úroveň C1), slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 97

A	B	C	D	E	FX
67,01	19,59	6,19	5,15	0,0	2,06

Vyučujúci: PhDr. Erika Mayerová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Miloslav Szabó, PhD., Mgr. Monika Šajánková, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., Mgr. Davor David Gligorovski

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRVŠ/A-bpRU-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie. Vzhľadom na špecifickú predmetu sa hodnotia: systematická príprava bakalárskej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadani, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme bakalárskej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí bakalarantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru k téme práce, vie k nej zaujať kritický prístup a syntetizovať nadobudnuté poznatky. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie svojej bakalárskej práce. Vie formulovať výskumný problém a výskumné otázky. Vie ako sa zostavuje plán výskumu. Je schopný spracovať získané dátá a formulovať závery.

Stručná osnova predmetu:

Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížne dokumenty). Techniky citovania. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). Formálna úprava záverečnej práce. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. Základné postupy v jednotlivých fázach vedeckého výskumu (heuristika, analýza, syntéza). Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších

informačných zdrojov k problematike bakalárskej práce v kontexte vymedzenej témy a teoreticko-metodologických východísk.

Odporučaná literatúra:

Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf. ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk, ruský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 52

A	B	C	D	E	FX
59,62	15,38	11,54	3,85	5,77	3,85

Vyučujúci: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc., Mgr. Lizaveta Madej, PhD., doc. Vira Berkovets, PhD., Mgr. Nina Lacová, Mgr. Janka Lenčéšová, Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 27.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odosanie čiastkového výstupu v podobe ucelenej kapitoly bakalárskej práce. Hodnotenie podľa stupnice: A: 93-100%, výborne – vynikajúce výsledky, B: 85-92%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard, C: 76-84%, dobre – bežná spoľahlivá práca, D: 68-75%, uspokojivo – prijateľné výsledky, E: 60-67%, dostatočne – výsledky splňajú minimálne kritériá, Fx: 0-59%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný spracovať ucelenú kapitolu bakalárskej práce s použitím adekvátnych metód, relevantných informačných zdrojov, ktoré dokáže kriticky zhodnotiť a vie. a vhodne prezentovať výsledky a dôležité závery.	
Stručná osnova predmetu: Teoreticko-metodologická koncepcia práce. Metodika spracovania problému. Formálno-kompozičné náležitosti záverečných prác. Prezentácia výsledkov a dôležitých záverov v rámci zvolenej kapitoly.	
Odporučaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf	

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský alebo jazyk príslušnej jazykovej špecializácie

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 96

A	B	C	D	E	FX
58,33	19,79	10,42	4,17	5,21	2,08

Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., doc. Mgr. Miloš Horváth, PhD., doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., doc. Mgr. Peter Darovec, PhD., Mgr. Marta Fülöpová, PhD., prof. Mgr. Dagmar Garay Kročanová, PhD., doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., Mgr. Marianna Koliová, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., doc. Mgr. Veronika Rácová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpSP-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci.

Klasifikačná stupnica: A: 100-92; B: 91-84; C: 83-76; D: 75-68; E: 67-60; FX: 59-0

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej oboornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy).
2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty).
3. Techniky citovania.
4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia).
5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva.
6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).
7. Formálna úprava záverečnej práce.
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných)

bakalárskych prác).

Odporučaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, španielsky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 73

A	B	C	D	E	FX
46,58	32,88	13,7	2,74	4,11	0,0

Vyučujúci: prof. Mgr. Bohdan Ulašin, PhD., doc. Mgr. Silvia Bondarenko Vertánová, PhD., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD., doc. Mgr. Mónica Sánchez Presa, PhD., Mgr. María Pilar Verd Pons

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpTA-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci.

Klasifikačná stupnica:

15-14 b.: A

13-12 b.: B

11-10 b.: C

9-8 b.: D

7-6 b.: E

5-0 b.: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie bez udania dôvodov

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy).
2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty).
3. Techniky citovania.
4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia).
5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva.
6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).

7. Formálna úprava záverečnej práce.
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporúčaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ludmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, taliansky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 54

A	B	C	D	E	FX
75,93	18,52	1,85	1,85	0,0	1,85

Vyučujúci: doc. Mgr. Pavol Štubňa, PhD., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD., PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD., doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD., Carmen Mammola

Dátum poslednej zmeny: 26.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bpBU-051/22

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Seminár prebieha formou pravidelných konzultácií študenta so školiteľom, na ktorých študent informuje školiteľa o priebehu výskumu, získavania výskumného materiálu a zhromažďovania odbornej literatúry. Podmienkou absolvovania predmetu je minimálne 5 konzultácií za semester (10 bodov). Bakalarant na konci semestra odovzdá základnú bibliografiu (10 bodov), vypracuje štruktúru a prvú kapitolu bakalárskej práce (10 + 10 bodov). Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu, rešpektuje a dodržiava pravidlá akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

Školiteľ počas konzultácií preberie so študentom okrem iného témy: 1. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 2. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 3. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 4. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy), techniky citovania. 5. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty). 6. Formálna úprava záverečnej práce. 7. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver) 8. Požiadavky

na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. 9. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu. 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.

Odporučaná literatúra:

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf GONDA, Vladimír. Ako napísať a úspešne obhájiť diplomovú prácu. Bratislava: Elita, 2003. ISBN 80-8044-076-X. MEŠKO, Dušan, KATUŠČÁK, Dušan, FINDRA, Ján et al. Akademická príručka (3. vydanie). Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-8080-633-92-9. Vnútorný predpis č. 7/2018 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-26-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/> Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra súvisiaca s téhou BP.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 16.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bpCH-501/22

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Seminár prebieha formou pravidelných konzultácií študenta so školiteľom, na ktorých študent informuje školiteľa o priebehu výskumu, získavania výskumného materiálu a zhromažďovania odbornej literatúry. Podmienkou absolvovania predmetu je minimálne 5 konzultácií za semester (10 bodov). Bakalarant na konci semestra odovzdá základnú bibliografiu (10 bodov), vypracuje štruktúru a prvú kapitolu bakalárskej práce (10 + 10 bodov).

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu, rešpektuje a dodržiava pravidlá akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

Školiteľ počas konzultácií preberie so študentom okrem iného témy: 1. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 2. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 3. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 4. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy), techniky citovania. 5. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknížné dokumenty). 6. Formálna úprava záverečnej práce. 7. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 8. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. 9. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu. 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.

Odporučaná literatúra:

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf

GONDA, Vladimír. Ako napísať a úspešne obhájiť diplomovú prácu. Bratislava: Elita, 2003. ISBN 80-8044-076-X.

MEŠKO, Dušan, KATUŠČÁK, Dušan, FINDRA, Ján et al. Akademická príručka (3. vydanie). Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-8080-633-92-9.

Vnútorný predpis č. 7/2018 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-26-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra súvisiaca s témuou BP.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a chorvátsky jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-921/22	Názov predmetu: Slavistická exkurzia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: exkurzia Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: 4d Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Účasť na exkurzii, po absolvovaní exkurzie študent vypracuje podľa pokynov vyučujúceho seminárnu prácu týkajúcu sa navštívených lokalít a inštitúcií, za ňu môže získať 30 bodov. Klasifikačná stupnicav %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Podrobnosti o seminárnej práci budú študentom oznamené pred začiatkom exkurzie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní predmetu majú hlbšie znalosti o kultúre, umení, literatúre, histórii a tradíciah jednotlivých slovanských krajín, lepšie sa orientujú v dejinách a aktuálnom dianí v danej krajine, informácie vedia prepojiť so stredoeurópskym i širším kontextom.	
Stručná osnova predmetu: Poznávanie jednotlivých slovanských krajín, ich prírodných krás, kultúry, umenia, literárnych a historických tradícií, prehĺbenie komunikačných jazykových kompetencií v slovanských jazykoch (bulharčina, chorvátčina, poľština, slovinčina, srbcina). Cieľom exkurzie môžu byť slovanské krajiny (Česká republika, Bulharsko, Chorvátsko, Poľsko, Slovinsko, Srbsko) i neslovanské krajiny s presahom k slovanským kultúram podľa vopred avizovaného programu.	
Odporučaná literatúra: MICHALEV, Ivan, CANKOVA, Elina. 101 romantični mesta v Balgarija. Sofija: Siela, 2016. ISBN 978-954-28-2224-0. Oficiálny turistický portál Bulharska. Dostupné na: https://bulgariatravel.org/ Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). Dostupné na: http://www.popolskupopolsce.edu.pl/ Polska Organizacja Turystyczna (Oficiálny turistický portál Poľska). Dostupné na: https://www.polska.travel/pl BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQBator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1.	

Oficiálny portál národnej agentúry pre propagáciu cestovného ruchu v Slovinsku. Dostupné na: <https://www.slovenia.info/sl>
ĆOROVIĆ, Ljubica. Belgrade tourist guide. Beograd: Kreativni centar, 2011. ISBN 978-86-7781-242-3 Oficiálny turistický portál Srbska. Dostupné na: <https://www.srbija.travel/>
MARIĆ, Tješimir. Hrvatska. Zagreb: Algoritam, 2009. ISBN: 978-953-220-954-9. Oficiálny turistický portál Chorvátska. Dostupné na: <https://www.htz.hr/>
Ďalšia literatúra podľa odporúčania vyučujúceho a zamerania exkurzie.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský (prípadne ďalšie jazyky podľa zamerania exkurzie)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 49

A	B	C	D	E	FX
95,92	2,04	0,0	0,0	0,0	2,04

Vyučujúci: doc. Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Kristina Dordević, PhD., Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-933/22

Názov predmetu:
Slavistická exkurzia 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: exkurzia

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia: 4d

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Účasť na exkurzii, po absolvovaní exkurzie študent vypracuje podľa pokynov vyučujúceho seminárnu prácu týkajúcu sa navštívených lokalít a inštitúcií, za ňu môže získať 30 bodov.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

Podrobnosti o seminárnej práci budú študentom oznamené pred začiatkom exkurzie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní predmetu majú hlbšie znalosti o kultúre, umení, literatúre, histórii a tradíciah jednotlivých slovanských krajín, lepšie sa orientujú v dejinách a aktuálnom dianí v danej krajine, informácie vedia prepojiť so stredoeurópskym i širším kontextom.

Stručná osnova predmetu:

Poznávanie jednotlivých slovanských krajín, ich prírodných krás, kultúry, umenia, literárnych a historických tradícií, prehĺbenie komunikačných jazykových kompetencií v slovanských jazykoch (bulharčina, chorvátčina, poľština, slovinčina, srbcina). Cieľom exkurzie môžu byť slovanské krajiny (Česká republika, Bulharsko, Chorvátsko, Poľsko, Slovinsko, Srbsko) i neslovanské krajiny s presahom k slovanským kultúram podľa vopred avizovaného programu.

Odporučaná literatúra:

MICHALEV, Ivan, CANKOVA, Elina. 101 romantični mesta v Balgarija. Sofija: Siela, 2016.
ISBN 978-954-28-2224-0.

Oficiálny turistický portál Bulharska. Dostupné na: <https://bulgariatravel.org/>

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). Dostupné na:
<http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>

Polska Organizacja Turystyczna (Oficiálny turistický portál Poľska). Dostupné na: <https://www.polska.travel/pl>

BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQBator, 2017.
ISBN 978-961-94046-2-1.

Oficiálny portál národnej agentúry pre propagáciu cestovného ruchu v Slovinsku. Dostupné na: <https://www.slovenia.info/sl>
ČOROVIĆ, Ljubica. Belgrade tourist guide. Beograd: Kreativni centar, 2011. ISBN 978-86-7781-242-3 Oficiálny turistický portál Srbska. Dostupné na: <https://www.srbija.travel/>
MARIĆ, Tješimir. Hrvatska. Zagreb: Algoritam, 2009. ISBN: 978-953-220-954-9. Oficiálny turistický portál Chorvátska. Dostupné na: <https://www.htz.hr/> Ďalšia literatúra podľa odporúčania vyučujúceho a zamerania exkurzie.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský (a jazyk podľa zamerania exkurzie)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 23

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., doc. Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Kristina Dordević, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-905/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 1: Chorvátsky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra budú dve písomné previerky, 2 x 50 bodov, jedna približne v polovici a druhá na konci semestra. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú po absolvovaní predmetu vedomosti z chorvátskeho jazyka na úrovni začiatočníckeho stupňa (A1.1). Ovládajú chorvátsku výslovnosť a pravopis, ako aj základnú slovnú zásobu. Disponujú základnými komunikačnými schopnosťami a základnými vedomosťami z chorvátskej gramatiky. Rozumejú jednoduchým textom a nahrávkam, dokážu tvoriť jednoduché dialógy a texty. Majú základné znalosti o chorvátskych reáliách.

Stručná osnova predmetu:

1. Spoznajme sa, predstavenie, pozdravy
2. Prítomný čas slovesa byť, zápor
3. Osobné zámená
4. Tvorba otázok a odpovedí, opytovacie zámená
5. Podstatné mená, rod a číslo podstatných mien
6. Ukazovacie zámená
7. Povolania, národy a štáty
8. Rodina, príbuzní a známi

- | |
|---|
| 9. Zoologická záhrada |
| 10. Číslovky, Záhreb |
| 11. Prvlastňovacie zámená, farby, vlajky |
| 12. Opakovanie prebraných tém a gramatiky |

Odporučaná literatúra:

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3

BABIĆ, Stjepan et al. Gramatika hrvatskoga jezika Priručnik za osnovno jezično obrazovanje, Zagreb, Školska knjiga, 1994. ISBN 953-0-4008-X

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://gramatika.hr/#>

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Dostupné na: <http://hjp.znanje.hr>

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://pravopis.hr>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

chorvátsky, slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 148

A	ABS	B	C	D	E	FX
57,43	0,0	22,3	8,11	4,73	4,05	3,38

Vyučujúci: Bc. Juraj Kýška

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-909/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 1: Poľský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent priebežne vypracúva zadania v poľskom jazyku po každej hodine, za jedno zadanie môže získať max. 10 bodov. Na konci výučbovej časti píše test na preverenie získaných jazykových kompetencií.

Bodovanie zadaní - každé 4 chyby znamenajú mínus jeden bod. Neodovzdanie zadania znamená 0/10.

Záverečná známka je priemerom priemernej známky za domáce úlohy + známky za záverečný zápočet.

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z poľského jazyka na začiatočníckej úrovni A1.1 podľa štandardov CEFR. Je schopný artikulovať špecifické poľské hlásky, ovláda základnú slovnú zásobu a pravopis. Dokáže porozumieť písomnému textu, ako aj audionahrávkam na prebrané témy, je schopný viesť jednoduchý dialóg a samostatne napísať krátke texty v poľskom jazyku. Pozná vybrané aspekty poľskej gramatiky. Má základné vedomosti o poľských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné informácie o Poľsku. Abeceda a výslovnosť. Základné pravidlá poľského pravopisu.
2. Predstavovanie sa, formálny a neformálny styk. Nominatív. Osobné a ukazovacie zámená.

3. Osobná identita: povolania, národnosť. Inštrumentál.
4. Záujmy, vek. Základné číslovky.
5. Rodina a domov. Privlastňovacie zámena. Akuzatív.
6. Každodenné aktivity a voľný čas. Prítomný čas.
7. Reštaurácia, obchod. Genitív.
8. Poľská národná kuchyňa.
9. Určovanie času, kalendár. Radové číslovky.
10. Minulý čas. Písanie súkromného listu.
11. Plány na nový rok. Budúci čas.
12. Vianoce v Poľsku.

Odporučaná literatúra:

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016.

ISBN 9788394316518 8394316514. Dostupné na: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>
MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFANČZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN 83-242-0198-X

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). [online]. Dostupné na:

<http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Dostupné na: <https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský alebo anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 154

A	ABS	B	C	D	E	FX
59,74	0,0	18,83	9,74	5,19	1,95	4,55

Vyučujúci: Mgr. Božena Kotula, PhD., Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 17.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-913/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 1: Slovinský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodine, priebežné vypracovávanie domáčich úloh, zapájanie sa do skupinových aktivít. Celkové záverečné hodnotenie pozostáva z výsledkov dvoch písomných testov na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, jeden sa píše v polovici, druhý v závere semestra. V oboch musí študent dosiahnuť minimálne 60-percentnú úspešnosť. Celkový počet bodov za oba testy je 200. Študent môže mať maximálne 2 absencie s potrebnými dokladmi.

Stupnica hodnotenia v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %.

Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené v priebehu semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Predmet je prou polovicou dvojsemestrálneho kurzu, cieľom ktorého je získanie vedomostí zo slovinského jazyka na úrovni začiatočníckeho stupňa (A1) podľa štandardov vzdelávacieho programu Slovinčina pre cudzincov a CEFR. Po absolvovaní predmetu ovláda študent základnú slovnú zásobu, základné komunikačné vzory, je oboznámený so základným jazykovým systémom slovinského spisovného jazyka. Vie predstaviť seba a iných a vie klásiť otázky o osobných detailoch a odpovedať na ne. Rozumie známym každodenným výrazom a veľmi základným frázam zameraným na uspokojenie potrieb konkrétneho typu a vie ich používať. Interaguje jednoduchým spôsobom. Má základné vedomosti o slovinských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

1. Slovinsko (predstavenie krajiny, jazyka a kultúry)
2. Abeceda
3. Číslovky (základné a radové číslovky; dni v týždni; kedy?; ročné obdobia)
4. Zoznamovanie sa – osobná identita, trieda, moja ulica (rod, zhoda prídavného a podstatného mena)
5. Nominatív substantív a adjektív - singulár, duál, plurál

6. Medziľudské vzťahy – formálna a neformálna komunikácia
7. Priebežný test. Otázky: K-...? a Ali..?
8. Stravovanie a nápoje (nápoje, jedlo, jednotlivé jedlá dňa, rôzne druhy nápojov, reštaurácia)
9. Slovinské slovesá, prítomný čas, zápor slovies
10. Rodina a domov (domov, nábytok, výdavky, nakupovanie, oblečenie)
11. Slovinské slovesá, nominatív, genitív, akuzatív; genitív + predložka iz, akuzatív + predložky v, na, za; osobné zámená, slovosled; osobné a privlastňovacie zámená; spojky: in, ali, da
12. Opakovanie konverzačných tém a gramatiky
13. Záverečný písomný test.

Odporučaná literatúra:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.
 LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.
 MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – učbenik. Ljubljana: Center za slovenčino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-525-6.
 MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenčino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-526-3.
 PETRIC LASNIK, Ivana, PIRIH SVETINA, Nataša a PONIKVAR Andreja. A, B, C ... Gremo. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 106

A	ABS	B	C	D	E	FX
33,02	0,0	22,64	24,53	9,43	7,55	2,83

Vyučujúci: Mgr. Terézia Struhárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-917/15	Názov predmetu: Slovanský jazyk 1: Srbský
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: V priebehu semestra sa bude hodnotiť domáca príprava študenta a jeho aktívna práca na cvičeniach. Bude jedna písomná previerka na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností a záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Klasifikačná stupnica v percentoch: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti zo srbského jazyka na začiatocnickej úrovni A1.1 podľa štandardov CEFR. Je schopný artikulovať špecifické srbské hlásky, ovláda základnú slovnú zásobu a pravopis. Dokáže porozumieť písomnému textu, ako aj audionahrávkam na prebrané témy, je schopný viesť jednoduchý dialóg a samostatne napísať krátke text v srbskom jazyku. Pozná vybrané aspekty srbskej gramatiky. Má základné vedomosti o srbských reáliach.	
Stručná osnova predmetu: 1. Základné informácie o Srbsku. 2. Srbské písmo. 3. Fonologický a grammatický systém spisovnej srbčiny. 4. Slovný prízvuk a intonácia. 5. Osobné, ukazovacie a privlastňovacie zámená. 6. Podstatné mená v nominatíve a akuzatíve jednotného a množného čísla. 7. Pomocné sloveso byť. 8. Vyjadrenie záporu v srbskom jazyku. 9. Spôsoby tvorenia otázky v srbčine. 10. Prítomný čas – základné informácie. 11. Základné a radové číslovky.	

12. Základné konverzačné témy (základné frázy, zoznamovanie sa, národnosti, povolania, rodina, orientácia v priestore).

Odporučaná literatúra:

1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
Dočasné doplnkové gramatické cvičenia k predmetu sú dostupné v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 127

A	ABS	B	C	D	E	FX
37,01	0,0	30,71	19,69	7,09	4,72	0,79

Vyučujúci: Mgr. Kristina Dordević, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-906/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 2: Chorvátsky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra budú dve písomné previerky, 2 x 50 bodov, jedna približne v polovici a druhá na konci semestra. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú po absolvovaní predmetu vedomosti z chorvátskeho jazyka na úrovni začiatočníckeho stupňa A1.2 podľa CEFR a tomu primeranú slovnú zásobu, komunikačné schopnosti a znalosti o zákonitostiach chorvátskej ortoepie, ortografie a gramatiky. Rozumejú dlhším textom a nahrávkam, dokážu tvoriť dlhšie ústne a písomné výpovede. Hlbšie poznajú chorvátske reálne.

Stručná osnova predmetu:

1. Opakovanie prebratých tém
2. Chorvátsko a Chorváti
3. Hotel, turistika, prítomný čas slovies na -ati, -irati, iti, jeti
4. Akuzatív podstatných mien
5. Opytovacie slová, tvorba otázok
6. Prítomný čas modálnych slovies potrebovať, chcieť a musieť
7. Predložky s akuzatívom, chorvátske sviatky
8. Študentský život

- | |
|--|
| 9. Kaviareň, reštaurácia, obed, slovesá jest' a íst' |
| 10. Jedlo, jedálny lístok, ovocie, zelenina, stravovanie |
| 11. Oblečenie, obuv, obchody a nakupovanie |
| 12. Záverečné opakovanie, test |

Odporučaná literatúra:

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3

KURIC, Andrej Rječnik slovačko-hrvatski ; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8

ČUBRIĆ, Marina et al. Praktični školski pravopis s vježbama i zadacima, Zagreb: Školska knjiga, 2008. ISBN 978-953-0-20467-6

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://gramatika.hr/#>

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Dostupné na: <http://hjp.znanje.hr>

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://pravopis.hr>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

chorvátsky, slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 105

A	B	C	D	E	FX
60,0	25,71	9,52	1,9	1,9	0,95

Vyučujúci: Mgr. Tea Prhat

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-910/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 2: Poľský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vo výučbovej časti píše študent dva priebežné testy na preverenie získaných jazykových zručností a dva písomné texty na témy zadané vyučujúcim počas semestra, súvisiace s preberanou látkou (napr. opis vybraného poľského mesta, porovnanie sviatkov na Slovensku a v Poľsku, inzerát, pohľadnica a pod.). Z každého testu a každého textu musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Každý test a každý text tvorí 25 % záverečného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z poľského jazyka na začiatočníckej úrovni A1.2 podľa štandardov CEFR. Ovláda poľskú ortografiu a výslovnosť. Dokáže porozumieť písomnému textu, ako aj audionahrávkam na prebrané témy, je schopný viesť jednoduchý dialóg a samostatne napísať krátke texty v poľskom jazyku. Na teoretickej i praktickej úrovni ovláda pravidelnú deklináciu a konjugáciu slovných druhov spolu s najčastejšie sa vyskytujúcimi nepravidelnosťami. Má základné vedomosti o poľských mestách, tradičných jedlách, sviatkoch a turistických atrakciách.

Stručná osnova predmetu:

1. Opis mesta. Lokál.
2. Ukazovanie cesty v meste. Určovanie miesta.
3. Turistické zaujímavosti a pozoruhodnosti v Poľsku.
4. Počasie, predpoved' počasia, ročné obdobia.

5. Veľká noc v Poľsku, tradičné jedlá.
6. Byt a nábytok. Nominatív a akuzatív plurálu. Opis bytu, písanie inzerátu.
7. Oblečenie, móda.
8. Zdravie a ľudské telo. Sloveso "powinien".
9. Šport.
10. Cestovanie, dovolenka. Slovesá pohybu, písanie pohľadnice.
11. Oslavy a sviatky. Blahoželania.
12. Opakovanie konverzačných tém, precvičovanie prebratých gramatických javov.

Odporečaná literatúra:

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

OBERTOVÁ, Zuzana: Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5281-9.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostupné na:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Dostupné na: <https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský na úrovni A1.1

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 89

A	B	C	D	E	FX
46,07	24,72	17,98	8,99	2,25	0,0

Vyučujúci: Mgr. Priska Sekerová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-914/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 2: Slovinský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodine, priebežné vypracovávanie domáčich úloh, zapájanie sa do skupinových aktivít. Celkové záverečné hodnotenie pozostáva z výsledkov dvoch písomných testov na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, jeden sa píše v polovici, druhý v závere semestra. V oboch musí študent dosiahnuť minimálne 60-percentnú úspešnosť. Celkový počet bodov za oba testy je 200. Študent môže mať maximálne 2 absencie s potrebnými dokladmi.

Stupnica hodnotenia v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %.

Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené v priebehu semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Predmet je druhou polovicou dvojsemestrálneho kurzu, cieľom ktorého je získanie vedomostí zo slovinského jazyka na úrovni začiatočníckeho stupňa (A1) podľa štandardov vzdelávacieho programu Slovinčina pre cudzincov a CEFR. Po absolvovaní kurzu ovláda študent základnú slovnú zásobu, základné komunikačné vzory, je oboznámený so základmi jazykového systému slovinského spisovného jazyka. Vie predstaviť seba a iných, klášť otázky o osobných detailoch a odpovedať na ne. Rozumie známym každodenným výrazom a základným frázam zameraným na uspokojenie potrieb konkrétneho typu a vie ich používať. Interaguje jednoduchým spôsobom. Disponuje základnými poznatkami o slovinských reáliach.

Stručná osnova predmetu:

- Opakovanie a precvičovanie prebratých gramatických javov
- Slovinské slovesá, nominatív, genitív, akuzatív; genitív + predložka iz, akuzatív + predložky v, na, za; osobné zámená, slovosled; osobné a prívlastňovacie zámená; spojky: in, ali, da
- Volný čas (príslovky času, počasie, hudba, kino, šport, literatúra, múzeum, divadlo, galéria)
- Minulý čas a budúci čas; slovosled; lokál; lokál + predložky v, na, o, pri, ob; osobné zámená v 6. páde; spojky: ampak, pa

5. Cestovanie (cestujeme po Slovinsku, vozidlá, druhy hromadnej dopravy)
 6. Modálne výrazy; turizmus, prázdniny, dovolenka (cestovné kancelárie, ubytovania, doprava, stravovanie, ...)
 7. Test. inštrumentál; 7. pád + predložka z/s; osobné zámená 7. pád; spojky: ko, kadar
 8. Zdravie (fyzický a psychický stav, osobná hygiena, telo, zdravý život, poistenie, choroba, lieky)
 9. Podmieňovací spôsob; datív; 3. pád + predložky k/h a proti; osobné zámená v 3. páde; spojky: ker, zato, če
 10. Verejný život v Slovinsku (pošta, telefón, banka, prvá pomoc, veľvyslanectvo, knižnica, škola)
 11. Opakovanie konverzačných tém a gramatiky
 12. Záverečný písomný test.

Odporučaná literatúra:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.
 LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.
 MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-525-6.
 MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-526-3.
 PETRIC LASNIK, Ivana, PIRIH SVETINA, Nataša a PONIKVAR Andreja. A, B, C ...
 Gremo. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský/slovinský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 71

A	B	C	D	E	FX
35,21	22,54	14,08	11,27	14,08	2,82

Vyučujúci: Mgr. Terézia Struhárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-918/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 2: Srbský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude hodnotiť domáca príprava študenta a jeho aktívna práca na cvičeniach. Bude jedna písomná previerka na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností a záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti zo srbského jazyka na začiatocníckej úrovni A1.2 podľa štandardov CEFR. Ovláda srbskú ortografiu a výslovnosť. Dokáže porozumieť písomnému textu, ako aj audionahrávkam na prebrané témy, je schopný viesť jednoduchý dialóg a samostatne napísať krátke texty v srbskom jazyku. Na teoretickej i praktickej úrovni ovláda pravidelnú deklináciu a konjugáciu slovných druhov spolu s najčastejšie sa vyskytujúcimi nepravidelnosťami. Má základné vedomosti o srbských mestách, sviatkoch, tradičných jedlách a turistických atrakciách.

Stručná osnova predmetu:

1. Písmo – srbská cyrilika a latinka.
2. Opakovanie a precvičovanie prebratých gramatických javov.
3. Genitiv podstatných mien a osobných zámen.
4. Lokál podstatných mien a osobných zámen.
5. Dativ podstatných mien a osobných zámen.
6. Inštrumentál podstatných mien a osobných zámen.
7. Pridavné mená – základné informácie.
8. Stupňovanie prídavných mien a príslovičiek.
9. Prítomný čas.
10. Modálne výrazy.

11. Minulý čas.
 12. Konverzačné témy (objednávanie v reštaurácii, oblečenie, zdravie a ľudské telo, šport, cestovanie, oslavky a sviatky, blahoželania).

Odporučaná literatúra:

1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udzbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
Dočasné doplnkové gramatické cvičenia k predmetu sú dostupné v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk, srbský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 88

A	B	C	D	E	FX
37,5	27,27	23,86	5,68	4,55	1,14

Vyučujúci: Mgr. Kristina Dordević, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-907/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 3: Chorvátsky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra budú dve písomné previerky, 2 x 50 bodov, jedna približne v polovici a druhá na konci semestra. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z chorvátskeho jazyka na začiatocíckej úrovni A2.1 podľa štandardov CEFR. Prehĺbi svoje znalosti slovnej zásoby a rozšíri svoje komunikačné vzory. Je schopný aplikovať zložitejšie prvky chorvátskej gramatiky v písomnom aj ústnom prejave, dokáže formulovať písomné a ústne výpovede dlhšieho rozsahu. Dokáže porozumieť dlhším písomným textom i audionahrávkam. Ovláda vybrané špecifická chorvátskych reálií.

Stručná osnova predmetu:

1. Študentský internát, lokál podstatných mien
2. Byt a bývanie, inzeráty, prítomný čas slovies na -ovati, -evati, -ivati
3. Podstatné mená na -ska, -ška, -čka
4. Noviny, správy, vid slovies - dokonavé sloveso biti
5. Víkend, voľný čas, dokonavé slovesá na -jeti, -ati, -irati, iti
6. Cestovanie, datív podstatných mien
7. Ročné obdobia

8. Krásy Chorvátska
9. Počasie, predpoved počasia, futúrum I, futúrum I v inverzii
10. Ľudové zvyky, darčeky, pohľadnica, sviatky
11. Školstvo, práca, budúcnosť, budúci čas zvratných slovies, životopis
12. Televízny program

Odporučaná literatúra:

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1: udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-321-0

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-325-8

BAREŠIĆ, Jasna Dobro došli 1 udžbenik i rječnik za učenje hrvatskoga jezika za strance, Zagreb: Školska knjiga, 2005. ISBN 953-0-21922-9

BABIĆ, Stjepan et al. Gramatika hrvatskoga jezika Priručnik za osnovno jezično obrazovanje, Zagreb, Školska knjiga, 1994. ISBN 953-0-4008-X

BARIĆ, Eugenija. Hrvatski jezični savjetnik, Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 1999. ISBN 953-6637-03-0

KULIHOVÁ, Alena. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

KURIC, Andrej. Rječnik slovačko-hrvatski ; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8

Hrvatski jezični savjetnik. JezičniSavjetnik [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://jezicni-savjetnik.hr>

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://gramatika.hr/#>

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Dostupné na: <http://hjp.znanje.hr>

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://pravopis.hr>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

chorvátsky, slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 69

A	B	C	D	E	FX
59,42	31,88	7,25	1,45	0,0	0,0

Vyučujúci: Bc. Juraj Kýška

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-911/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 3: Poľský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vo výučbovej časti píše študent dva priebežné testy na preverenie získaných jazykových zručností a dva písomné texty na témy zadané vyučujúcim počas semestra, súvisiace s preberanou látkou. Z každého testu a každého textu musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Každý test a každý text tvorí 25 % záverečného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

FX: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z poľského jazyka na začiatočníckej úrovni A2.1 podľa štandardov CEFR. Prehĺbi svoje znalosti slovnej zásoby a rozšíri svoje komunikačné vzory. Je schopný aplikovať zložitejšie prvky poľskej gramatiky v písomnom aj ústnom prejave, dokáže formulovať písomné a ústne výpovede dlhšieho rozsahu. Dokáže porozumieť dlhším písomným textom i audionahrávkam. Ovláda vybrané špecifiká poľských reálií.

Stručná osnova predmetu:

1. Práca, povolania. Nominatív plurálu (podstatné mená).
2. Písanie životopisu a motivačného listu.
3. Charakterové vlastnosti. Nominatív plurálu (prídavné mená).
4. Medziľudské vzťahy. Podradčovacie súvetia.
5. Etapy v živote človeka, datív.
6. Podmieňovací spôsob.
7. Určovanie roku. Minulý čas a slovesný vid. Významné medzníky poľských dejín.

8. Život v meste a na vidieku. Stupňovanie prídavných mien a prísloviek.
 9. Písanie argumentačného textu. Významné poľské mestá.
 10. Ústny opis obrázka.
 11. Opakovanie a precvičovanie prebratej látky.

Odporučaná literatúra:

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część 2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978-80-223-3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostępne na:
<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Dostupné na: <https://slovniky.lingea.sk/poljsko-slovensky>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský na úrovni A1

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 54

A	B	C	D	E	FX
51,85	33,33	12,96	0,0	1,85	0,0

Vyučujúci: Mgr. Priska Sekerová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-915/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 3: Slovinský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodine, priebežné vypracovávanie domáčich úloh, zapájanie sa do skupinových aktivít. Celkové záverečné hodnotenie pozostáva z výsledkov dvoch písomných testov na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, jeden sa píše v polovici, druhý v závere semestra. V oboch musí študent dosiahnuť minimálne 60-percentnú úspešnosť. Celkový počet bodov za oba testy je 200. Študent môže mať maximálne 2 absencie s potrebnými dokladmi.

Stupnica hodnotenia v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %.

Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené v priebehu semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Kurz nadvázuje na predmety Slovanský jazyk 1: Slovinský a Slovanský jazyk 2: Slovinský. Študenti po absolvovaní kurzu majú vedomosti zo slovinského jazyka na úrovni stupňa A2 podľa štandardov vzdelávacieho programu Slovinčina pre cudzincov a CEFR (rozširovanie slovnej zásoby, rozširovanie komunikačných vzorov, prehlbovanie znalostí jazykového systému slovinského spisovného jazyka, práca s textom, čítanie s porozumením). Študenti dokážu komunikovať v rámci jednoduchých a rutinných úloh, vyžadujúcich jednoduchú výmenu informácií o známych záležitostiach, rozumejú vetám a často používaným výrazom v im blízkych oblastiach (rodina, nakupovanie, vzdelávanie, zdravie a choroba, stravovanie, doprava, kultúra a pod.). Jednoduchými výrazmi vedia opísat svoju situáciu, aktuálne prostredie a záležitosti súvisiace s aktuálnymi potrebami. Ovládajú vybrané špecifické slovinské reálií.

Stručná osnova predmetu:

1. Opakovanie a precvičovanie prebratých gramatických javov
2. Na kurze slovinčiny
3. Ako vyzerá jeden rok? (čas, počasie, ročné obdobia, prítomný, minulý a budúci čas, sviatky v Slovinsku, známi Slovinci)

4. Ako je to v meste? (opis cesty, mesta, predložky a vhodné pády)
5. U nás doma (bývanie, stereotypy o Slovincoch, mesto vs. dedina)
6. Prázdniny a dovolenka, stereotypy o cudzincach, rozličné kultúry
7. Opakovanie, test.
8. Cestovanie (fakty o Slovinsku, slovosled)
9. Školstvo v Slovinsku (vzdelávanie v Slovinsku, všeobecná maturita)
10. Práca a pracovné skúsenosti (komunikácia v práci)
11. Médiá v Slovinsku (spisovný vs. nespisovný jazyk, slovinské nárečia)
12. Záverečné opakovanie, test

Odporučaná literatúra:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglejnice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – učbenik. Ľubľana: Center za slovenčino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – delovni zvezek. Ľubľana: Center za slovenčino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.

PETRIC LASNIK, Ivana et al. Gremo naprej. Ľubľana: Center za slovenčino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-310-8.

POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský/slovinský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 48

A	B	C	D	E	FX
18,75	35,42	22,92	18,75	2,08	2,08

Vyučujúci: doc. Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-919/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 3: Srbský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude hodnotiť domáca príprava študenta a jeho aktívna práca na cvičeniaciach. Budé jedna písomná previerka na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností a záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti zo srbského jazyka na začiatocnickej úrovni A2.1 podľa štandardov CEFR. Prehĺbi svoje znalosti slovnej zásoby a rozšíri svoje komunikačné vzory. Je schopný aplikovať zložitejšie prvky srbskej gramatiky v písomnom aj ústnom prejave, dokáže formulovať písomné a ústne výpovede dlhšieho rozsahu. Dokáže porozumieť dlhším písomným textom i audionahrávkam. Ovláda vybrané špecifiká srbských reálií.

Stručná osnova predmetu:

1. Písmo – srbská cyrilika a latinka.
2. Opakovanie konverzačných témy.
3. Opakovanie a precvičovanie prebratých gramatických javov.
4. Skloňovanie prídavných mien.
5. Budúci čas.
6. Dokonavý a nedokonavý slovesný vid.
7. Rozkazovací spôsob.
8. Vokatív podstatných mien.
9. Radové číslovky – skloňovanie.
10. Písanie formálneho/neformálneho listu.
11. Písanie opisu bytu a inzerátu.

12. Konverzačné témy (byt a nábytok, orientácia v priestore, ukazovanie cesty v meste, vyjadrenie plánov, predpoved' počasia, plánovanie budúcnosti.).

Odporučaná literatúra:

1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
 6. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2
- Dočasné doplnkové gramatické cvičenia k predmetu sú dostupné v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk, srbský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 39

A	B	C	D	E	FX
35,9	43,59	15,38	0,0	5,13	0,0

Vyučujúci: Mgr. Kristina Dordević, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-908/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 4: Chorvátsky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra budú dve písomné previerky, 2 x 50 bodov, jedna približne v polovici a druhá na konci semestra. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z chorvátskeho jazyka na začiatocíckej úrovni A2.2 podľa štandardov CEFR. Prehĺbi svoje znalosti slovnej zásoby a rozšíri svoje komunikačné vzory. Je schopný aplikovať zložitejšie prvky chorvátskej gramatiky v písomnom aj ústnom prejave, dokáže formulovať písomné a ústne výpovede dlhšieho rozsahu, rozlišovať formálny a neformálny štýl v písomnej aj ústnej komunikácii. Pozná najvýznamnejšie osobnosti chorvátskeho kultúrneho života, ovláda základné medzníky v dejinách Chorvátska.

Stručná osnova predmetu:

1. More, inštrumentál osobných zámen, Dubrovník
2. Croaticum, genitív podstatných mien
3. Kuna, peniaze, meny, dovolenka v Chorvátskej republike
4. Lekár, choroba
5. Voľný čas, hobby, rozkazovací spôsob
6. Istria, vokatív podstatných mien
7. Chorvátska hymna, záhrebská lanovka, divadlo,

8. Nakupovanie, podstatné mená s číslvkami, hlavné a radové číslovky
9. Návšteva, podstatné mená ženského rodu na spoluuhlásku
10. Podstatné mená s adjektívou deklináciou
11. Plánovanie budúcnosti, futúrum zvratných slovies, perfekt zvratných slovies
12. Opakovanie prebratých tém

Odporučaná literatúra:

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1: udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-321-0
 ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-325-8
 BARIĆ, Eugenija et al. Hrvatska gramatika, Zagreb, Školska knjiga, 1995. ISBN 953-0-40010-1
 ANIĆ, Vladimir. Rječnik hrvatskoga jezika, Zagreb: Novi Liber, 1994. ISBN 953-6045-001
 BARIĆ, Eugenija. Hrvatski jezični savjetnik, Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 1999. ISBN 953-6637-03-0
 KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0
 KURIC, Andrej Rječnik slovačko-hrvatski ; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8
 Hrvatski jezični savjetnik. JezičniSavjetnik [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://jezicni-savjetnik.hr>
 Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://gramatika.hr/#>
 Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Dostupne na: <http://hjp.znanje.hr>
 Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupné na: <https://pravopis.hr>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 chorvátsky, slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 50

A	B	C	D	E	FX
80,0	18,0	0,0	2,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Tea Prhat

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-912/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 4: Poľský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vo výučbovej časti píše študent dva priebežné testy na preverenie získaných jazykových zručností a dva písomné texty na témy zadané vyučujúcim počas semestra, súvisiace s preberanou látkou (napr. opis vybraného poľského mesta, porovnanie sviatkov na Slovensku a v Poľsku, inzerát, pohľadnica a pod.). Z každého testu a každého textu musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Každý test a každý text tvorí 25 % záverečného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z poľského jazyka na začiatočníckej úrovni A2.2 podľa štandardov CEFR. Prehĺbi svoje znalosti slovnej zásoby a rozšíri svoje komunikačné vzory. Je schopný aplikovať zložitejšie prvky poľskej gramatiky v písomnom aj ústnom prejave, dokáže formulovať písomné a ústne výpovede dlhšieho rozsahu, rozlišovať formálny a neformálny štýl v písomnej aj ústnej komunikácii. Pozná najvýznamnejšie osobnosti poľského kultúrneho života, ovláda základné medzníky v dejinách Poľska.

Stručná osnova predmetu:

1. Poľská kuchyňa. Genitív množného čísla.
2. Životný štýl, zdravie a hygiena. Rozkazovací spôsob.
3. Známe poľské osobnosti.
4. Poľské sviatky. Neurčité slovesné tvary (robi si, robiło si, robiono).
5. Písanie formálneho a neformálneho listu. Vokatív.

6. Technika a vynálezy. Trpný rod.
7. Šport, športové pravidlá.
8. Porovnanie života v dnešnej dobe a v minulosti.
9. Najnovšie dejiny Poľska.
10. Turizmus v Poľsku.
11. Kino a televízia. Písanie recenzie filmu. Súčasný poľský film.

Odporúčaná literatúra:

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978-80-223-3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostępne na:
<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Dostupné na: <https://slovniky.lingea.sk/polsho-slovensky>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský na úrovni A2.1

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 36

A	B	C	D	E	FX
52,78	27,78	8,33	11,11	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-916/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 4: Slovinský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodine, priebežné vypracovávanie domáčich úloh, zapájanie sa do skupinových aktivít. Celkové záverečné hodnotenie pozostáva z výsledkov dvoch testov na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, jedného v polovici, druhého v závere semestra. V oboch musí študent dosiahnuť minimálne 60-percentnú úspešnosť. Celkový počet bodov za oba testy je 200. Študent môže mať maximálne 2 absencie s potrebnými dokladmi.

Stupnica hodnotenia v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %.

Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené v priebehu semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Kurz nadvázuje na predmet Slovanský jazyk 3: Slovinský. Študenti majú po absolvovaní predmetu vedomosti zo slovinského jazyka na úrovni stupňa pre mierne pokročilých (B1) – podľa štandardov vzdelávacieho programu Slovinčina pre cudzincov a CEFR (rozširovanie slovnej zásoby, prehlbovanie znalostí jazykového systému slovinského spisovného jazyka, čítanie textu s porozumením). Po jeho absolvovaní vedia študenti v slovinčine riešiť väčšinu bežných situácií, rozumejú podstate zreteľného štandardného rečového prejavu o známych záležitostach pravidelne nastávajúcich v práci, škole, voľnom čase a pod., vedia opísat' zážitky a udalosti, stručne argumentovať a vysvetliť svoje názory, vytvárať jednoduchý spojity text na témy, ktoré sú im blízke. Poznajú najvýznamnejšie osobnosti slovinského kultúrneho života, ovládajú základné medzníky v dejinách Slovinska.

Stručná osnova predmetu:

1. Opakovanie a precvičovanie prebratých gramatických javov.
2. Vzdelávanie ako celoživotný proces, sloveso v minulom a budúcom čase, nepravidelné slovesá, skloňovanie podstatných a prídavných mien.

3. Šport v našich životoch, životný štýl, voľný čas. Výnimky v skloňovaní podstatných mien mužského rodu.
4. Jedlo a kuchyňa, slovinské tradičné jedlá, tradičné jedlá iných národov. Vzťahové prídavné mená.
5. Zvieratá a ľudia, domáci miláčikovia, cirkusy a zoologické záhrady. Výnimky v skloňovaní podstatných mien ženského rodu (1. časť).
6. Naozaj to potrebujem? Konzumná spoločnosť, nakupovanie, miňanie a sporenie. Výnimky v skloňovaní podstatných mien ženského rodu (2. časť).
7. Opakovanie prebratých tém a gramatických javov. Test.
8. Kam dnes? Kultúra v našich životoch, trávenie voľného času. Výnimky v skloňovaní podstatných mien stredného rodu.
9. Moderné technológie v spoločnosti. Zámená kdo, kaj v podraďovacích súvetiach.
10. Dobrovoľníctvo, solidarita, pomoc druhým. Podraďovacie súvetia, používanie zámien ki, kateri v úlohe spojok.
11. Opakovanie prebratých tém a gramatických javov.
12. Záverečný test.

Odporučaná literatúra:

- KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.
- LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – učbenik. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – delovni zvezek. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.
- LIBERŠAR, Polona et al. Naprej pa v slovenščini. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2015. ISBN: 978-961-237-725-0.
- POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský/slovinský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 35

A	B	C	D	E	FX
17,14	37,14	22,86	17,14	5,71	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-920/15

Názov predmetu:
Slovanský jazyk 4: Srbský

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa bude hodnotiť domáca príprava študenta a jeho aktívna práca na cvičeniaciach. Bude jedna písomná previerka na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností a záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z srbského jazyka na začiatocničkej úrovni A2.2 podľa štandardov CEFR. Prehĺbi svoje znalosti slovnej zásoby a rozšíri svoje komunikačné vzory. Je schopný aplikovať zložitejšie prvky srbskej gramatiky v písomnom aj ústnom prejave, dokáže formulovať písomné a ústne výpovede dlhšieho rozsahu, rozlišovať formálny a neformálny štýl v písomnej aj ústnej komunikácii. Pozná najvýznamnejšie osobnosti srbského kultúrneho života, ovláda základné medzníky v dejinách Srbska.

Stručná osnova predmetu:

1. Písmo – srbská cyrilika a latinka.
2. Opakovanie konverzačných tém.
3. Konverzačné a pravopisné cvičenia.
4. Opakovanie a precvičovanie prebratých gramatických javov.
5. Podstatné mená s adjektívou deklináciou.
6. Význam a použitie predložiek v srbcine.
7. Trpný rod.
8. Dokonavý a nedokonavý slovesný vid.
9. Kondicional.
10. Vetté typy. Systém priradovacích a podradovacích súvetí.
11. Význam a používanie pádov a predložkových konštrukcií.

12. Častice. Citoslovcia.

Odporučaná literatúra:

1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
 6. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2
- Dočasné doplnkové gramatické cvičenia k predmetu sú dostupné v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk, srbský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
37,5	33,33	20,83	8,33	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Kristina Dordević, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-052/24	Názov predmetu: Slovenská lexikológia pre prekladateľov
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15 FiF.KSJ/A-bpSZ-052/22

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení (náhodná kontrola), priebežné písomné domáce úlohy špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra. Záverečný test z celosemestrového učiva na konci výučbovej časti semestra. Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie. Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v summarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné

Výsledky vzdelávania:

Študent vie operatívne aplikovať poznatky z languovej lexikológie v praktickej ústnej a písomnej komunikácii. Má osvojené prístupy k slovenskej lexike ako obrazu kultúry národa v kontextovej podmiennosti. Dokáže vyhodnotiť interlexikálne ekvivalencie a interferencie a zistenia uplatniť vo vlastnej translácii. Ovláda lexikálny potenciál národného jazyka a dokáže z neho efektívne čerpať pri prekladaní a tlmočení.

Stručná osnova predmetu:

Predmet a pojmoslovie slovenskej lexikológie. Kapitoly zo sémantiky slova a slovotvorby. Prístupy k lexikálnej zásobe slovenčiny z hľadiska potrieb používateľov; suprasémantika (aspekty spisovnej a nespisovnej lexiky, lexika z hľadiska pôvodu, času, štýlu). Lexikografia teoretická i praktická; aspekty tvorby a využívania slovenských lexikografických zdrojov. Dynamické tendencie v synchrónnej lexike s dôrazom na lexikálne inovácie.

Odporučaná literatúra:

ORGONOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. ISBN 978-80-87588-18-5; 1. vydanie (Bratislava: Univerzita Komenského, 2011); dostupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf

DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007. ISBN

80-223-1733-0

FURDÍK, J.: Slovenská slovotvorba. 1. vyd. Prešov : Náuka 2004. ISBN 80-89038-28-X

HORECKÝ, J. a kol.: Dynamika slovnej zásoby súčasnej slovenčiny. 1. vyd. Bratislava: Veda 1989.

MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.

POPOVIČOVÁ SEDLÁČKOVÁ, Z.: Slang v mládežníckom diskurze. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2013. 1ISBN 978-80-223-3475-4

Ďalšie materiály podľa aktuálneho výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h

- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 28h

- priebežná príprava na vyučovanie: 30 h

- domáce úlohy: 20h

- príprava na záverečnú písomnú previerku: 22h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 545

A	B	C	D	E	FX
12,66	22,2	26,97	16,15	13,58	8,44

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Štefánia Budzáková

Dátum poslednej zmeny: 24.04.2024

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-051/22	Názov predmetu: Slovenská štylistika pre prekladateľov
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15 FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra), 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (pri viac ako dvoch absenciach bude požadovaná kompenzácia v podobe alternatívnej úlohy). Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v sumarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Študent má kľúčové poznatky z jazykovednej, výrazovej a interakčnej štylistiky a tiež kontextovo a kultúrne ukotvenej interpretácia textov. Má schopnosť cieľavedomej tvorby a prezentácie vlastného ústneho i písomného textu, ako aj identifikácie a interpretácie výrazových hodnôt textov rôznych štýlov. Nadobudol kompetenciu štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka, ako aj jazykovej apretácie textov v súlade so štýlovými normami.

Stručná osnova predmetu:

Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Funkčná, výrazová, interakčná štylistika a ich využitie v praxi. Interdisciplinárnosť štylistiky. Intertextualita a jej miesto v tvorbe a interpretácii textov. Dynamika štýlov. Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch. Aspekt pripravených a nepripravených monológov a dialógov. Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka. Verbálna a neverbálna komunikácia.

Odporučaná literatúra:

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. ISBN 80-08-02529-8

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. ISBN 978-80-8044-172-0

FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s. ISBN 978-80-8063-404-9

HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané čeština. Praha: Academica 2016. ISBN 978-80-200-2566-1

ORGONOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018. ISBN 978-80-223-4566-8

QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Praha: Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-7207-853-0
Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, český

Poznámky:

Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h
- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 39h
- priebežná príprava na vyučovanie: 33h
- 2 písomné domáce úlohy: 7h
- príprava na záverečnú písomnú previerku: 20h
- konzultácie, samostatná fakultatívna kreatívna práca, cvičné apretácie textov 20h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 618

A	B	C	D	E	FX
18,61	24,27	28,32	13,75	11,81	3,24

Vyučujúci: prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-051/22	Názov predmetu: Slovenská štylistika pre prekladateľov
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15 FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra), 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (pri viac ako dvoch absenciach bude požadovaná kompenzácia v podobe alternatívnej úlohy). Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v sumarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Študent má kľúčové poznatky z jazykovednej, výrazovej a interakčnej štylistiky a tiež kontextovo a kultúrne ukotvenej interpretácia textov. Má schopnosť cieľavedomej tvorby a prezentácie vlastného ústneho i písomného textu, ako aj identifikácie a interpretácie výrazových hodnôt textov rôznych štýlov. Nadobudol kompetenciu štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka, ako aj jazykovej apretácie textov v súlade so štýlovými normami.

Stručná osnova predmetu:

Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Funkčná, výrazová, interakčná štylistika a ich využitie v praxi. Interdisciplinárnosť štylistiky. Intertextualita a jej miesto v tvorbe a interpretácii textov. Dynamika štýlov. Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch. Aspekt pripravených a nepripravených monológov a dialógov. Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka. Verbálna a neverbálna komunikácia.

Odporučaná literatúra:

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. ISBN 80-08-02529-8

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. ISBN 978-80-8044-172-0

FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s. ISBN 978-80-8063-404-9

HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academica 2016. ISBN 978-80-200-2566-1

ORGONOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018. ISBN 978-80-223-4566-8

QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Praha: Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-7207-853-0
Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, český

Poznámky:

Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h
- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 39h
- priebežná príprava na vyučovanie: 33h
- 2 písomné domáce úlohy: 7h
- príprava na záverečnú písomnú previerku: 20h
- konzultácie, samostatná fakultatívna kreatívna práca, cvičné apretácie textov 20h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 618

A	B	C	D	E	FX
18,61	24,27	28,32	13,75	11,81	3,24

Vyučujúci: prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., Mgr. Gabriela Halienová, Mgr. Štefánia Budzáková

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-058/15	Názov predmetu: Slovinský film
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 3 **Za obdobie štúdia:** 42

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodinách a zapájanie sa do diskusie o jednotlivých filmoch. Celkové hodnotenie pozostáva z troch súčasti - prezentácie o vybranom slovinskom režisérovi (15 bodov), seminárnej práce (35 bodov) a záverečného testu (50 bodov). Zo všetkých súčastí musí študent dosiahnuť minimálne 60 %. Akceptované sú dve absencie s ospravedlnením. Stupnica hodnotenia v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %.

Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní kurzu poznajú základné momenty dejín slovinského filmu (od jeho počiatkov po súčasnosť) a významné osobnosti slovinskej kinematografie. Získané poznatky vedia prepojiť so slovinskými historickými a kultúrnymi reáliami, takisto sú schopní nachádzať paralely so svetovou a slovenskou kinematografiou. Disponujú interpretačnými zručnosťami vo vzťahu k filmovému umeniu a jeho žánrovým podobám.

Stručná osnova predmetu:

1. Krátky prehľad vzniku filmu, filmového umenia, vznik slovinského filmu: otázka národnej kinematografie;
2. Obdobie pred 1. svetovou vojnou: zakladatelia slovinského filmu (Karol Grossmann, Davorin Rovšak);
3. Obdobie medzi dvoma svetovými vojnami (vzostup dokumentárneho filmu, slovinskí herci nemého filmu, herečka Ita Rina);
4. Prvé slovinské celovečerné nemé filmy (V kráľovstve Zlatorogu, Triglavské strminy);
5. Obdobie 2. svetovej vojny;
6. Povojnové obdobie (prvý slovinský celovečerný zvukový umelecký film Na svojej zemi, filmy Kekec, Dolina mieru);
7. Obdobie režiséra Františka Čápa a jeho filmy Vesna a Nečakaj na máj

- | |
|---|
| 8. Obdobie modernizmu, režisér Boštjan Hladnik a jeho film Tanec v daždi, Hladnikovi súčasníci; |
| 9. Súčasný slovinský film |
| 10. Slovinský dokumentárny film |
| 11. Slovinský film v zahraničí, ocenenia slovinských filmov |
| 12. Opakovanie, test |

Odporučaná literatúra:

FURLAN, Silvan et al. Filmografija slovenskih celovečernih filmov: 1931 - 2010. Ľubľana: UMC: Slovenska kinoteka, 2011. ISBN: 978-961-6803-19-9.

TOTEBERG, Michael (ed.). Lexikon svetového filmu. Praha: Orpheus, 2005. ISBN: 80-903310-7-6.

VRDLOVEC, Zdenko. Zgodovina slovenskega filma. Radovljica 2010. ISBN: 978-961-261-140-8. (K dispozícii v príručnej knižnici KSF, G214).

Webová stránka Biografický lexikón Slovinska. Dostupné na: <https://www.slovenska-biografija.si/nsbl/>

Webová stránka Slovinského filmového centra. Dostupné na: <https://www.film-center.si/en/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský a anglický

Poznámky:

Filmy sú premietané v slovinčine s anglickými titulkami.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 34

A	B	C	D	E	FX
41,18	20,59	20,59	8,82	2,94	5,88

Vyučujúci: Mgr. Terézia Struhárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-059/15

Názov predmetu:
Srbský film

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 3 **Za obdobie štúdia:** 42

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Hodnotenie pozostáva z troch častí: prezentácie filmu, eseje a testu. Za prezentáciu môže študent získať 20 bodov, za esej 30 bodov a za test 50 bodov.

Klasifikačná stupnica v percentách: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Študent, ktorý nesplní všetky tri zadania, nebude ohodnotený. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú po úspešnom absolvovaní predmetu základné vedomosti o dejinách srbského filmu a tiež o súčasnom vývoji filmovej produkcie ako predpokladu pre vznik a rozvoj filmovej kultúry. Disponujú poznatkami o okolnostiach vzniku konkrétnych filmov, vedia identifikovať sociálne a ideové funkcie filmu s dôrazom na tvorbu najvýznamnejších srbských filmových režisériov. Študenti ovládajú základnú terminológiu filmovej analýzy, sú schopní narábať s termínmi spoločnými pre literatúru i film (postavy, dej, námet, prostredie), ale i s termínmi špecifickými pre filmové prostredie (osvetlenie, dialógy, špeciálne efekty atď).

Stručná osnova predmetu:

1. Vznik filmu: otázka národnej kinematografie.
2. Krátky prehľad história srbského filmu (medzivojnové obdobie, (socialisticky) diktovaná produkcia filmov administratívneho obdobia, čierna vlna, biela vlna s medziobdobím českej školy, nová vlna).
3. Témy súčasného srbského filmu.
4. Srbský dokumentárny film.
5. Sériarové filmy a televízna produkcia.
6. Filmová adaptácia literárnych diel.
7. Filmová hudba.
8. Nominácie a ceny srbských filmov.

9. Národné tematické filmové festivaly.
10. Filmová tvorba Emira Kusturicu.
11. Ukážky diel srbskej kinematografie.
12. Interpretácia diel srbskej kinematografie.

Odporučaná literatúra:

1. DUDKOVÁ, Jana. Balkán alebo metafora: balkanizmus a srbský film 90. rokov. Bratislava: Slovenský filmový ústav, 2008. ISBN 978-80-224-1010-6
 2. JEKNÍČ, Oleg. Tri početka srpskog igranog filma: načini naracije i društveni kontekst. In: Istorija 20. veka, 2019, roč. 37, č.2, s. 65 – 84. [cit. 2021-10-22]. Dostupné na: <https://docplayer.rs/168823747-Tri-po%C4%8Detka-srpskog-igranog-filma-na%C4%8Dini-naracije-i-dru%C5%A1tveni-kontekst.html>
 3. KOSANOVIĆ, Dejan. Film i kinematografija (1896 – 1993). [cit. 2021-10-22]. Dostupné na: https://www.rastko.rs/isk/isk_27.html
 4. LAZAREVIĆ-RADAK, Sanja. Jugoslovenski „crni talas“ i kritički diskurs: preispitivanje prošlosti, kritika sadašnjosti i anticipiranje krize. In: Etnoantropološki problemi, 2016, roč. 11, č. 2, s. 497 – 518 [cit. 2021-10-22]. ISSN 2334-8801 (Online) Dostupné na: <https://www.eap-iea.org/index.php/eap/article/view/661>
 5. Hrané a dokumentárne filmy, televízne programy, informácie z webových stránok, napr.: <http://www.kinoteka.org.rs/>; <http://www.fcs.rs/o-fcs/o-nama/>; www.scfd.cz; www.imdb.com
- V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk, srbský alebo anglický jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 75

A	B	C	D	E	FX
37,33	21,33	14,67	14,67	12,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Michal Téra, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-053/22	Názov predmetu: Starosloviencina
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: jeden referát na vybranú tému (30 bodov)
- b) v skúškovom období: záverečný test (30 bodov). Na skúšku bude študent priostený len s min. počtom 18 bodov z priebežného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr posledný týždeň výučbovej časti.

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní kurzu základné vedomosti o najstaršom slovanskom kultúrnom a spisovnom jazyku. Pozná klasické staroslovienske pamiatky písané hlaholikou, cyrilikou a latinkou. Je schopný detailnejšie analyzovať odpisy pamiatok, ktoré vznikli na Veľkej Morave. Študent sa orientuje v danej problematike a je schopný aplikovať získané vedomosti v ďalšom štúdiu.

Stručná osnova predmetu:

1. Historické a kultúrne podmienky vzniku slovanského písma a písomníctva.
2. Osobnosť sv. Konštantína Cyrila a Metoda a vplyv ich diela na kultúrne dejiny Európy.
3. Starosloviencina v kontexte slovanských jazykov.
4. Základná charakteristika hlaholiky a cyriliky.
5. Nárečový základ staroslovienciny a jej neskoršie redakcie.
6. Staroslovienske písomné pamiatky – hlaholské, cyrilské, písané latinkou.
7. Fonologická sústava staroslovienskeho jazyka.

8. Lexika staroslovienskych pamiatok.
9. Kyjevské hlaholské listy.
10. Právnické pamiatky – Zakon sudnyj ljudem. Zapovědi svetyichъ отъсъ. Anonymná homília. Úryvky zo Zografského kódexu, Mariánskeho kódexu, Assemaniho kódexu.
11. Fonetika a morfológia staroslovienčiny – všeobecná charakteristika.
12. Princípy skloňovania a časovania v staroslovienčine.
13. Čítanie staroslovienskych textov a ich analýza.
14. Opakovanie. Záverečný text.

Odporečaná literatúra:

STANISLAV, Ján. Staroslovensky jazyk. I. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1978.

STANISLAV, Ján. Staroslovensky jazyk. II. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1987.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Univerzita Komenského, 1998. ISBN 80-968162-2-5.

KOL.: Kirilo-Metodievska enciklopedija. I-IV. Sofia: Izdatelstvo na BAN, 1985-2003.

ŠTEC, Mikuláš. Úvod do staroslovienčiny a cirkevnej slovančiny. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta, 1994.

PAULINY, Eugen. Slovesnosť a kultúrny jazyk Veľkej Moravy. Bratislava: Slovenské vydavateľstvo krásnej literatúry, 1964

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 106

A	B	C	D	E	FX
77,36	13,21	5,66	2,83	0,94	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Michal Téra, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KVD/A-boHI-306/00	Názov predmetu: ŠK: Dejiny Byzancie 1
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

I. Prečítanie a interpretácia prameňov a vybranej sekundárnej literatúry. Zodpovedanie stanovených otázok, ktoré budú uvedené na konci textov.

II. Záverečná esej na vybranú tému

Študent má právo na dve absencie bez uvedenia dôvodu. Za absenciu bude považovaná aj jeho nepripravenosť na hodinu. Pri štyroch a viac absenciach nebude študent z predmetu hodnotený. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaného hodnotenia.

Klasifikačná stupnica:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu študenti majú základné vedomosti o dejinách Byzancie a jej historickej výnimočnosti z pohľadu dejín stredovekej Európy. Rovnako disponujú poznatkami týkajúcimi sa politickej, spoločenskej a kultúrnej transformácie neskororímskej ríše v 4. - 7. storočí a jej postupnej premeny na nový typ štátu, v súčasnosti nazývaný ako Byzantská ríša.

Stručná osnova predmetu:

I. Úvodné stretnutie. Vymedzenie kurzu a jeho charakter. Kritéria absolvovania kurzu

II. Úvod do byzantológie, pohľady historiografie na dejiny Byzancie.

III. História byzantských štúdií, prehľad najdôležitejších byzantologických škôl, inštitútorov, periodickej literatúry.

IV. Základná periodizácia byzantských dejín a stručná charakteristika jednotlivých období dejín Byzancie.

V. Od Ríma k Byzancii - od neskorej antiky k stredoveku. K súčasným chápaniam transformácie rímskeho impéria v 4.- 7. storočí

Druhá časť kurzu (vybrané okruhy rímsko-byzantských dejín)

VI: Rímska ríša za Konštantína Veľkého. Konštantínov príklon ku kresťanstvu a krst – politická kalkulácia alebo skutočný prerod osobnosti. Cirkevný historik Eusebios z Cezareje a jeho politická teológia.

- VII. Rímska ríša po smrti Konštantína Veľkého. Kresťanstvo a pohanstvo. Cisár Julian Apostata (361 - 363): reformátor alebo kresťanský odpadlík.
- VIII. Východorímska ríša v 5. storočí. Ohrozenie ríše Germánmi. Spoločenská kríza rímskeho impéria v druhej polovici 5. storočia a jej príčiny z pohľadu Synesia biskupa z Kyrény.
- IX. Od Východorímskej ríše k stredovekej Byzancii. Vláda cisára Justiniána: idea a realizácia obnovy rímskej ríše a jej dôsledky pre ďalší vývoj štátu. Dvorný historik Prokopios z Cezareje.
- X. Od Východorímskej ríše k stredovekej Byzancii II.: Justiniánovi nástupcovia. Východorímska ríša a Perzia.
- XI. Od Východorímskej ríše k stredovekej Byzancii III. Vláda cisára Herakleia. Východorímska ríša a Perzia súboj titanov starého sveta.
- XII. Byzancia a islam stret ideológií. Islam a jeho vyznávači videní očami byzantských autorov. Konfrontácia a koexistencia kultúr.

Odporučaná literatúra:

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

HURBANIČ, Martin. Súboj titanov. Nový Rím a Perzia. Supervelmoci starého sveta pred nástupom islamu. Bratislava: Veda, 2020., ISBN: 978-80-224-1819-5.

ZÁSTEROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992. ISBN 8020004548.

GIBBON, Edward. Úpadok a zánik Rímskej ríše. Bratislava: Premedia, 2012. ISBN 97880895941538.

WHITTOW, Mark. The Making of Byzantium. Berkeley: University of California Press, 1996. ISBN 0-520-20496-4.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 450

A	ABS	B	C	D	E	FX
25,56	0,0	17,56	20,44	14,67	12,0	9,78

Vyučujúci: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KVD/A-boHI-307/00	Názov predmetu: ŠK: Dejiny Byzancie 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: I. Prečítanie a interpretácia prameňov a vybranej sekundárnej literatúry. Zodpovedanie stanovených otázok, ktoré budú uvedené na konci textov. II. Záverečná esej na vybranú tému Študent má právo na dve absencie bez uvedenia dôvodu. Za absenciu bude považovaná aj jeho nepripravenosť na hodinu. Pri štyroch a viac absenciach nebude študent z predmetu hodnotený. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaného hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študenti majú prehľad o základných historických etapách byzantských dejín v období 7. - 15. storočia. Rovnako tak disponujú informáciami o významných udalostiach a osobnostiach stredovekej Byzancie v období 7. - 15. storočia.	
Stručná osnova predmetu: I. Úvodné stretnutie. Základné informácie k obsahovej a formálnej náplni kurzu. Podmienky udelenia kreditov. II. Zrod stredovekej Byzancie v 7. storočí. Otázka kontinuity a diskontinuity neskororímskeho impéria a jeho reliktov v 7. storočí III. Byzantský ikonoklazmus. K otázke zobrazovania v ranom kresťanstve v období 4. – 7. storočia. Počiatok obrazoborectva v Byzancii. Kult ikon po roku 843. IV. Počiatky macedónskej dynastie. Vláda cisára Basileia I. Patriarcha Fotios a počiatky byzantského kultúrneho rozmachu. V. Cisár Konštantín Porfyrogennetos a jeho svet. Byzantská ríša na vrchole svojej moci v období macedónskej dynastie. Spoločenské a kultúrne zmeny v byzantskom svete. De administrando imperio. VI. Byzantská ríša v 11. storočí: pohľadom intelektuála a dvorana. Michal Psellos a jeho svet. VII. Byzantská ríša a Západ v epoce križiackych výprav. Anna Komnéna a jej svet.	

- VIII. Byzantská ríša v období vlády posledných Komnénovcov. Vláda cisára Manuela I. počiatky úpadku ríše a jej zánik roku 1204.
- IX. Byzantská ríša v epoche dynastie Palaiologovcov. Byzancia a latinský svet kresťanského Západu v 14. storočí. Byzantský učenec Demetrios Kydones.
- X. Posledné dni Byzantskej ríše. Úsilie posledných Palaiologovcov o záchranu ríše a diplomatické kontakty so Západom. Georgios Gemisthos Plethon učenec, filozof a reformátor sklonku byzantského veku.
- XI. Zánik Byzantskej ríše roku 1453. Byzancia po Byzancii: šírenie byzantskej kultúry a odkazu v stredovekej Európe.

Odporučaná literatúra:

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

ZÁSTEROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992 ISBN 8020004548.

DOSTÁLOVÁ, R.: Byzantská vzdělanost. Praha: Vyšehrad, 1990. ISBN:80-7021-034-6.

NICOL, David. The Last Centuries of Byzantium. Cambridge: Cambridge University Press, 1993. ISBN: 9781409410645.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 262

A	ABS	B	C	D	E	FX
25,57	0,0	30,15	16,41	11,45	9,16	7,25

Vyučujúci: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/22

Názov predmetu:
Štylistická interpretácia textu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) Aktívna práca na hodine, zapájanie sa do diskusie podľa tém v aktuálnom programe.
 - b) Vypracovanie písomnej štylizačnej práce (téma bude stanovená na začiatku semestra) a jej odovzdanie najneskôr v 12. (predposlednom) týždni výučbovej časti semestra.
 - c) Prezentácia/vystúpenie na stanovenú tému (témy budú konkretizované na začiatku semestra).
- Povolené sú dve vydokladované absencie. Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Priebežné hodnotenie nemá opravné termíny. Kredity budú udelené študentovi/študentke vtedy, ak v summarizácii hodnotení získa min. 60 % (známka E). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky.
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne

Výsledky vzdelávania:

Absolvent je schopný pomocou využitia rôznych štylistických koncepcíí uvedomene identifikovať nositele štylistických hodnôt, interpretovať ich účinky a výsledky interpretácie adekvátne zohľadniť pri preklade, tvoriť vlastné monologické a dialogické texty.

Stručná osnova predmetu:

Systémová štylistika - interpretácia fónických, lexikálnych a gramatických štýlom textu z hľadiska prekladu.

Výrazová koncepcia štýlu – východiskové idey a aplikácia výrazovej sústavy F. Miku pri interpretácii štylistického účinku textu.

Interakčná štylistika.

Pragmaštylistika - funkčné využitie zdvorilosti a nezdvorilosti pri štylizácii komunikátov.

Individuálny a iracionálny štýl v súkromných a verejných komunikátoch.

Kreativnosť a štylistika.

Odporučaná literatúra:

MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava: Smena, 1970. (vybrané kapitoly)

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 800-80-252-98,

ORGONOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2018. ISBN 978-80-223-4566-8.

QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Dvojjazyčné vydání. Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-720-785-30.

Lingvistické časopisy Slovenská reč, Kultúra slova a Jazykovedný časopis (dostupné online na juls.savba.sk). Ďalšia literatúra bude stanovená na začiatku semestra v závislosti od aktuálneho programu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Časová zát'až študenta: 3 kredity = 75 h

Absolvovanie vzdelávacích aktivít (2S): 26 h

Domáca príprava na vyučovanie: 25 h

Príprava prezentácie a štylizačnej práce: 24 h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 70

A	B	C	D	E	FX
50,0	38,57	10,0	1,43	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-117/21

Názov predmetu:
Štylistika francúzskeho jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-15/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) počas výučbovej časti študent získa 50 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári (príprava na seminár, pravidelné odovzdávanie domáčich zadanií, aktívne zapájanie do vyučovacieho procesu),
- b) v skúškovom období 50 bodov zo záverečného testu, ktorý sa opiera o semestrálne preberané učivo.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce počas výučby a záverečného testu.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie.

Témy domáčich zadanií vyučujúca oznamí na začiatku a v priebehu semestra.

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 50 / záverečné hodnotenie: 50

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu je študent schopný orientovať sa v problematike francúzskej štylistiky a štylistických analýz textov, rozumie v čom je francúzske ponímanie štylistiky odlišné od slovenského. Má poznatky o základných odborných pojmoch a disciplínach, ktoré súvisia so štylistickým rozborom rôznych druhov textu (literárny text, eseistický text, odborný a vedecký text).

Stručná osnova predmetu:

1. Základné pojmy a terminológia štylistickej analýzy textu
2. Štylistika na rozhraní lingvistiky a literatúry
3. Výstavbové prvky textu
4. Výpoved' a polyfónia v literárnom texte
5. Prozaický text a jeho znaky (narácia - opis - reč postáv)
6. Poetický text a jeho znaky (štylistické figúry)
7. Divadelný text a jeho znaky (dialógy)
8. Veta a rytmus
9. Lexikálne výrazové prostriedky
10. Charakteristika esejistického textu
11. Charakteristika odborného a vedeckého textu.
12. Metodológia štylistického rozboru textu

Odporučaná literatúra:

- FINDRA, Ján. Štylistika slovenčiny. Martin: Vydavateľstvo Osveta, 2004. ISBN 80-8063-142-5
- MAINGUENEAU, Dominique. Linguistique pour le texte littéraire. Paris: Armand Colin, 2007. ISBN 978-2-2003-4323-1.
- MAINGUENEAU, Dominique. Analyser les textes de communication. Paris: Armand Colin, 2011. ISBN 978-2-200-34706-2.
- MISTRÍK, Jozef. Štylistika. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 80-08-02529-8.
- MOLINIÉ, George. Stylistique. Paris: PUF, 1993. ISBN 2-13-054711-7.

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

V MS TEAMS sú dostupné ďalšie študijné materiály potrebné na jednotlivé semináre.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2), slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 80

A	B	C	D	E	FX
75,0	17,5	5,0	1,25	1,25	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD., Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 17.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/22

Názov predmetu:
Teória literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

a. Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti (50 bodov): za prípravu a aktívnu účasť' na seminároch 20 bodov, povolené sú dve absencie; 30 bodov za písomný výstup (esej alebo seminárná práca). Podmienka priupustenia k januárovej písomnej skúške: zisk aspoň 30 bodov.

b. V skúškovom období: Záverečné hodnotenie – 50 bodov. Skúška bude pozostávať z látky preberanej na prednáškach a seminároch.

Klasifikačná stupnica: 100 – 92 bodov: A; 91 – 84 bodov: B; 83 – 76 bodov: C; 75 – 68 bodov: D; 67 – 60 bodov: E; 59 – 0 bodov: FX.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Študent/ka nadobudne poznanie základov teórie literatúry. Získa tak orientáciu v chápání podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnoviednych disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela. Zvýši sa tým jeho kompetencia v odbornom uchopovaní umeleckej literatúry; v jej hlbšej interpretácii. Tieto kompetencie sú dôležitou súčasťou prekladateľského procesu.

Stručná osnova predmetu:

1. Oboznámenie študentov a študentiek so spôsobom práce na prednáškach a seminároch.
2. Členenie literatúry: umelecká literatúra, beletria a folklór, hranice medzi imaginatívnou a vecnou literatúrou, funkcie literatúry pre deti a mládež.
3. Literárna veda a jej disciplíny: literárna kritika, literárna história, teória literatúry. Príklady na to, ako je možné vo vedeckom prístupe uplatniť tvorivosť.
4. Príbuznosť i odlišnosť pojmov teória literatúry a poetika. Vzťah poetiky a rozboru, resp. interpretácie literárneho textu. Denotácia a konotácia. Význam subjektívneho prístupu v interpretácii.
5. Model literárnej komunikácie podľa nitrianskej školy. Autor/autorka, názory na to, či v interpretácii uplatňovať ich životopis. Autorský mýtus, subjekt, lyrický hrdina/lyrická hrdinka atď. Rozdiel medzi pomenovaniami text a dielo.

6. Typológia čítania a čitateľa podľa J. Števčeka: naivný, sentimentálny a diskurzívny čitateľ. Úloha emócií pri vzniku textu i v jeho čítaní – procesy tenzie a detenze.
7. Básnická trópika (trópy) a figúry (syntax a opakovanie ako výrazový princíp).
8. Prozodické systémy používané v slovenskej poézii – prehľad so zameraním na sylabotonický verš.
9. Rytmus ako fenomén života i literatúry, metrum a jeho rozmery (stopy), zmiešané verše (logaedy).
10. Simultannosť a sukcesívnosť ako vlastnosti lyriky a epiky. Členenie textu na strofy alebo odseky, typy strof a zmysel dĺžky odsekov v próze.
11. Literárne druhy (lyrika, epika, dráma) a žánre. Poézia a próza ako 2 základné výrazové formy umeleckej literatúry.
12. Typológia rozprávača, resp. rozprávania, experimenty v rozprávaní s 2. gramatickou osobou. Fabula a sujet, paradoxy: lyrika ako hatený sujet (pojem F. Mika) a zvláštnosti nesujetovej prózy.
13. Kompozícia a jej typy. Motív a jeho podoby. Mikrokompozícia ako odstupňovanie textu na pásmo rozprávača a pásmo postáv.

Odporučaná literatúra:

- Bílik, René. Interpretácia umeleckého textu. Trnava: Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2009. ISBN 978-80-8082-289-7.
- Bokníková, Andrea. Teória literatúry (úvod do vybraných problémov). Bratislava: Stimul, 2015. ISBN 978-80-8127-144-1.
- Harpáň, Michal. Teória literatúry. Bratislava: ESA, 1994. ISBN 80-85684-05-5
- Hrabák, Josef: Poetika. Praha: Československý spisovateľ, 1973.
- Števček, Ján. Estetika a literatúra. Bratislava: Tatran, 1977.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2152

A	B	C	D	E	FX
30,39	24,54	19,19	9,62	5,34	10,92

Vyučujúci: Mgr. Matej Masaryk, PhD., doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., doc. Mgr. Veronika Rácová, PhD., Mgr. Andrej Gejdoš, Mgr. Jozef Mikloš

Dátum poslednej zmeny: 29.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-bpSL-07/22

Názov predmetu:
Teória literatúry 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

a. Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti (50 bodov): za prípravu a aktívnu účasť' na seminároch 20 bodov, povolené sú dve absencie; 30 bodov za písomný výstup (esej alebo seminárná práca). Podmienka priupustenia k januárovej písomnej skúške: zisk aspoň 30 bodov.

b. V skúškovom období: Záverečné hodnotenie – 50 bodov. Skúška bude pozostávať z látky preberanej na prednáškach a seminároch.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke.

Klasifikačná stupnica: 100 – 92 bodov: A; 91 – 84 bodov: B; 83 – 76 bodov: C; 75 – 68 bodov: D; 67 – 60 bodov: E; 59 – 0 bodov: FX.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Študent/ka rozvinie poznanie teórie literatúry. Získa tak orientáciu v chápaní podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnovedných disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela. Zvýši sa tým jeho kompetencia v odbornom uchopovaní umeleckej literatúry; v jej hlbšej interpretácii. Tieto kompetencie sú dôležitou súčasťou prekladateľského procesu.

Stručná osnova predmetu:

1. Interpretácia literárneho textu. Pôvod a významy slova interpretácia. Interpretácia v modeli literárnej komunikácie. Typy interpretácie.
2. Vrstvy a rozmery literárneho textu. Špecifiká interpretácie intermediálneho fungovania literárneho textu.
3. Intertextualita a metatextualita.
4. Metafora a evokovaný svet. Metafora, jej pôvod a druhy.
5. Kombinovanie metafory a metonymie, kombinovanie druhov metafor v básni či próze. „Klasická“ a avantgardná metafora.
6. Rým, asonancia, konsonancia. Členenia rýmu. Funkcie rýmu.
7. Čas v poézii a próze.
8. Priestor v poézii a próze.
9. Literárna postava. Postava a chronotop. Typy postáv.
10. Ticho ako znakový komunikát.

11. Kompozícia a architektonika.
 12. Interpretácia ako kompetencia (vyhodnocovanie písomných prác študentov).

Odporučaná literatúra:

HRABÁK, Josef. Poetika. Praha: Československý spisovatel, 1973.
 KOLI, František. Interpretačné reflexie. Nitra: Aspekt, 2003. ISBN 80-8050-114-9.
 MOCNÁ, Dagmar, PETERKA, Josef. Encyklopédie literárnych žánrov. Praha: Paseka, 2004. ISBN 80-7185-669-X .
 NÜNNING, Ansgar (ed.). Lexikon teorie literatury a kultury. Brno: Host, 2006. ISBN 80-7294-170-4
 VŠETIČKA, František. Kompoziciána. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1986.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 595

A	B	C	D	E	FX
32,61	21,51	19,66	9,41	2,86	13,95

Vyučujúci: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD., doc. Mgr. Veronika Rácová, PhD., Mgr. Jozef Mikloš, Mgr. Andrej Gejdoš

Dátum poslednej zmeny: 10.02.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KGNŠ/A-bpSZ-042/22

Názov predmetu:
Terminológia v prekladateľskej praxi

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

-

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) študent sa počas semestra aktívne zúčastňuje na diskusiách počas seminárov, priebežne študuje materiály zadané vyučujúcemu - 10 bodov
- b) priebežne si vytvára zbierku odkazov na terminologické zdroje v jeho jazykovej kombinácii, ktorú odovzdá vo forme zoznamu linkov vyučujúcej na konci semestra - 10 bodov
- b) v druhej polovici semestra študent prezentuje vlastný terminologický projekt - 50 bodov
- c) v skúškovom období študent absolviuje krátky písomný test z teórie terminológie v platforme MS TEAMS alebo MOODLE - 30 bodov

Na úspešné absolvovanie predmetu musí študent získať najmenej 60% z každej súčasti hodnotenia predmetu.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-80: B

79-72: C

71-66: D

65-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní predmetu znalosti o vlastnostiach termínu, terminologických systémoch a vzťahoch medzi termínmi. Zároveň má obraz o spôsobe analýzy, spracovania a správy terminológie v prekladateľskej praxi. Pozná najvýznamnejšie terminologické zdroje vo svojej jazykovej kombinácii a orientuje sa v technológiách na správu terminológie, ktoré môže využiť v procese prekladu. Je schopný vypracovať vlastný terminologický projekt.

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod do terminológie, základné pojmy
2. Termín - základná jednotka terminológie
3. Pojmový systém terminológie
4. Vzťahy medzi termínmi
5. Definovanosť termínu a interpretácia významu
6. Ekvivalencia v terminológii
7. Zásady terminologickej práce pre prekladateľov, terminologické normy a zdroje
8. Významné terminologické databázy a ich využitie v preklade (IATE, TERMIUM, Slovenský terminologický portál), prezentácie terminologických projektov
9. Technológie na analýzu a správu terminológie, prezentácie terminologických projektov
10. Abstrakcia a ekvivalentácia termínov, alignment termínov, prezentácie terminologických projektov
11. Tvorba glosára v procese prekladu
12. Zhrnutie a opakovanie obsahu seminára

Odporučaná literatúra:

COTSOES. Recommendations for terminology work. Bern: MediaCenter of the Confederation, 2002. ISBN 3-907871-07-3. dostupné online: https://termcoord.eu/wp-content/uploads/2013/08/COTSOES_EN.pdf

Directorate-General for Translation, Terminology Coordination: Why is Terminology your Passion? European Union, 2015. ISBN 978-92-823-5369-1. doi:10.2861/52396. dostupné online: <https://termcoord.eu/wp-content/uploads/2013/08/Updated-version-bookletII.pdf>

Masliaš R. Terminology in the Changing World of Communication.

2017. dostupné online: https://termcoord.eu/wp-content/uploads/2017/07/Terminology_in_the_changing_world_of_communication.pdf

Ali Khan, S., 2016. The Distinction between Term and Word: A Translator and Interpreter Problem and the Role of Teaching Terminology. Procedia Social and Behavioral Sciences, [Online]. 232 (2016) 696 – 704, 9. Available at: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042816313283?via%3Dihub>

S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský (C1), anglický (B1)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
66,67	11,11	11,11	0,0	0,0	11,11

Vyučujúci: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KGNŠ/A-bpSZ-002/15

Názov predmetu:
Translatológia 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporučané prerekvizity (nepovinné):

-

Podmienky na absolvovanie predmetu:

a) počas semestra sa študent priebežne pripravuje na jednotlivé prednášky prostredníctvom prezentácií a štúdií zadaných vyučujúcemu, aktívne sa zúčastňuje na diskusii k preberaným tématom (10 bodov)

b) v skúškovom období: písomný test (70 bodov), seminárna práca zameraná na analýzu konkrétneho prekladateľského problému v rozsahu 1 A4 (20 bodov), v ktorej študent uplatní teoretické vedomosti a pojmológiu nadobudnuté počas prednášok v priebehu semestra.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-80: B

79-72: C

71-66: D

65-60: E

59-0: FX

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90

Výsledky vzdelávania:

Študent sa orientuje vo vývoji myslenia o preklade a základných translatologických školách a smeroch, reflekтуje základné vývojové fázy myslenia o preklade na Slovensku. Študent pozná kompetencie prekladateľa a priebeh translačného procesu. Identifikuje jednotlivé fázy translačného procesu. Rozumie pojmom prekladateľská stratégia a postup a dokáže rozlíšiť ich uplatnenie v jednotlivých textových žánroch. Pozná druhy prekladateľských problémov a bežné spôsoby ich riešenia. Študent reflekтуje význam terminológie a stupne ekvivalencie a dokáže definovať pojem adekvátny preklad. Pozná druhy prekladateľských pomôcok a má prehľad v typoch prekladových technológií. Študent reflekтуje význam pojmov posteditácia, strojový preklad a počítačom podporovaný preklad a pozná základné etické princípy prekladateľskej práce.

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod, základné pojmy translatológie
2. Myslenie o preklade
3. Myslenie o preklade na Slovensku
4. Translačný proces 1
5. Translačný proces 2
6. Ekvivalencia
7. Scopos
7. Prekladateľské problémy
8. Prekladateľské postupy a stratégie
9. Prekladateľské pomôcky
10. Prekladateľské technológie
11. Etika výkonu povolania
12. Základné princípy terminológie

Odporučaná literatúra:

VAJDOVÁ, Libuša et al. Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram, 2015. ISBN 8081010064.
VAJDOVÁ, Libuša et al. Myslenie o preklade na Slovensku. Bratislava: Kalligram, 2014.
ISBN 978-80-8101-868-8. GROMOVÁ, Edita. Úvod do translatológie. Nitra: UKF, 2009.
ISBN 9788080946272. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Prečo spadla babylonská veža. Nitra: Enigma, 2010. ISBN 9788089132829. MUNDAY, Jeremy. Introducing translation studies. Theories and applications. London / New York: Taylor and Francis Ltd., 2016.
ISBN: 9781138912557. BAKER, Mona a Gabriela SALDANHA. ed. Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London / New York: Taylor Francis Ltd., 2021. ISBN: 1032088702.
S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský (C1), anglický (B1)

Poznámky:

Slovak (C1), English (B1)

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1192

A	B	C	D	E	FX
29,03	24,92	21,06	8,81	6,88	9,31

Vyučujúci: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-004/15	Názov predmetu: Translatológia 2
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet je hodnotený kombináciou priebežného hodnotenia (krátke testy počas semestra, vždy po prednáške: 50% konečnej známky) a záverečným testom (50% konečnej známky). Otázky v krátkych testoch sú zamerané na rekapituláciu základných konceptov pokrytých v prednáške a testy sa realizujú prostredníctvom elektronického rozhrania (moodle). Otázky v záverečnom teste sú zamerané na overenie toho, do akej miery si študenti osvojili a pochopili základné koncepty z oblasti teórie a praxe tlmočenia. Termín záverečného testu oznámi vyučujúci najneskôr dva týždne pred termínom a spravidla sa ponúkajú dva termíny pre študentov, prostredníctvom AIS.

Klasifikačná stupnica:

100% - 91% - A

90% - 81% - B

80% - 71% - C

70% - 61% - D

60% - 51% - E

50% - 0% - FX

Vyučujúci akceptuje najviac 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50 (%)

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní predmetu získajú základnú predstavu o klúčových teoretických a praktických konceptoch z oblasti tlmočenia. Penzum vedomostí nadvázuje na základné translatologické koncepty, rozvíja a dopĺňa ich o špecifiká v oblasti tlmočenia. Študenti má jasnú predstavu o druhoch, žánroch a technikách tlmočenia, ich uplatnení a základných modeloch, ktoré ich opisujú. Rovnako rozumie tomu, aké sú základné kognitívne a komunikačné modely tlmočenia, pozná špecifická simultánneho aj konzukutívneho tlmočenia, pozná ich história aj predpoklady na úspešnú realizáciu. Majú základnú predstavu o deontológii tlmočenia a rozvoji vlastných kompetencií nevyhnutných pre tlmočenie.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné predstavenie tlmočenia, prednášajúceho aj obsahu predmetov, vysvetlenie metodiky hodnotenia

2. Základné pojmy v teórii aj praxi tlmočenia
3. História tlmočenia
4. Komunikačné situácie pri tlmočení a ich modely
5. Kognitívne procesy pri tlmočení a ich modely
6. Konzultívne tlmočenie - teória a prax
7. Simultánne tlmočenie - teória a prax
8. Osobnosť tlmočníka a rozvoj tlmočníckych kompetencií
9. Deontológia tlmočenia (krátky film a diskusia)
10. Tlmočenie v EU (pozvaná prednáška)
11. Tlmočnícke stratégie a krízové situácie
12. Budúcnosť tlmočenia, nové technológie a ich využitie pri tlmočení
13. Rekapitulácia základných konceptov

Odporučaná literatúra:

MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia tlmočenie preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Nitra : Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9

KENÍŽ, Alojz. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava : Univerzia Komenského, 1980.

ČENKOVÁ, Ivana. Teorie a didaktika tlumočení I.. Praha: Univerzita Karlova Dostupné na: <https://utrl.ff.cuni.cz/cs/veda-a-vyzkum/publikace-on-line/>

MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2

PÖCHHACKER, Franz. Introducing interpreting studies. London: Routledge, 2013. ISBN: 978-0-415-74272-6

ŠVEDA, Pavol. Tlmočenie v teórii a praxi I. Bratislava: Stimul, 2021. (v tlači)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk (B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1818

A	B	C	D	E	FX
34,21	26,84	18,15	10,84	8,31	1,65

Vyučujúci: doc. Mgr. Pavol Šveda, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-026/22	Názov predmetu: Tvorivé písanie
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Podmienkou na absolvovanie predmetu je získanie aspoň šesťdesiatich percent z celkového hodnotenia.

Klasifikačná stupnica: 100 – 92 %: A; 91 – 84 %: B; 83 – 76 %: C; 75 – 68 %: D; 67 – 60 %: E; 59 – 0 %: FX.

Od poslucháčov sa vyžaduje aktívna účasť na seminároch, vypracúvanie cvičení a aktivít zameraných na rozvoj tvorivého písania, pravidelná tvorba vlastných autorských textov podľa zadaní na jednotlivých stretnutiach, zapájanie sa do diskusií a práca s odporúčanou sekundárной literatúrou.

Podmienkou absolvovania predmetu je

a. odovzdanie 3 vlastných autorských literárnych textov v kontexte zadaní počas semestra (3 rozdielne žánre). Hodnotené budú s ohľadom na ich obsahovú aj formálnu stránku.

b. odovzdanie 1 textu, ktorý bude hodnotením (recenzia, kritika, posudok) literárneho textu spolužiačky/spolužiaka. Tento text slúži nielen ako spätná väzba pre spolužiačky a spolužiakov, ale aj ako dôkaz toho, čo si poslucháč osvojil z jednotlivých stretnutí v rámci kurzu.

(Vlastné autorské literárne texty predstavujú 75 % celkového hodnotenia, za každý je možné získať 25 bodov, a hodnotiaci text 25 %.)

Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra.

Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia, pričom v kontexte tohto kurzu ide najmä o plagiáty a vydávanie cudzích diel za svoje.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti, ktorí absolvujú predmet tvorivé písanie, disponujú znalosťami o rôznych žánroch i rôznych štýloch umeleckej literatúry, ktoré sú schopní prakticky využívať pri tvorbe vlastných textov. Ovládajú kreatívnu prácu s jazykom a sú schopní vytvárať rôzne typy textov podľa zadaní počas semestra, rovnako sú schopní interpretovať a hodnotiť literárne texty (cudzie aj vlastné) z hľadiska základných štylistických postupov i literárnoviednych poznatkov.

Stručná osnova predmetu:

- o Tvorivé písanie (definícia, funkcie, postupy, metódy, význam...)
- o Umelecká literatúra (vs. odborná literatúra)
- o Text v 21. storočí. Sociálne siete, blogy, vlogy, podcasty & literatúra. Marketingové texty (cielené písanie podľa zadania)
- o Román či telenovela? (kolektívny) román na pokračovanie.
- o Intertextualita v praxi
- o Literárne druhy, žánre
- o Skúmanie textov – analýza a interpretácia ako nástroje poznávania iných textov na ceste k vlastnej tvorbe
- o Štylistika & písanie (morphológia, lexikológia, syntax a ich poznanie vo vzťahu k tvorivému procesu)
- o Postava, lyrický subjekt, rozprávač, autor
- o Čas ako atribút textu
- o Priestor (miesto) ako atribút textu
- o Dej, sujet, fabula a príbeh

Odporučaná literatúra:

- FOSTER, Thomas C.: Jak čítať romány ako profesor. Brno: Host, 2014. ISBN 978-80-7294-929-8.
- CULLER, Jonathan. Krátký úvod do literární teorie. Brno: HOST, 2015. ISBN 978-80-7491-233-7.
- FOŘT, Bohumil. Literární postava. Praha: UČL, 2008. ISBN 978-80-85778-61-8.
- NÜNNING, Ansgar. Lexikon teorie literatury a kultury. Brno: HOST, 2006. ISBN 80-7294-170-4.
- POPOVIČ, Anton a kol.. Interpretácia uměleckého textu. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladatelstvo, 1981.
- TODOROV, Tzvetan. Poetika prózy. Praha: Triáda, 2000. ISBN 80-86138-27-5.
- URBAN, Jozef. Utrpenie mladého poeta. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 2002. ISBN 80-220-1121-5.
- Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 101

A	B	C	D	E	FX
39,6	21,78	12,87	12,87	6,93	5,94

Vyučujúci: doc. Mgr. Mária Stanková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.02.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-boRO-120/21	Názov predmetu: Ústny prejav vo francúzštine
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/Fra-39/18

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na hodine, pravidelného odovzdávania domáčich zadanií, prípravy na seminár a kontrolných testov, ktoré sa budú týkať preberaného učiva v rámci ústného prejavu.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáčich zadanií a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie: 100

Výsledky vzdelávania:

Kurz vedie lektor a je zameraný na ústny prejav francúzskeho jazyka a jazykové kompetencie študenta, ktoré z neho vyplývajú. Predmet je koncipovaný aj ako doplňujúci seminár k predmetom Francúzske jazykové cvičenia 2 a Morfosyntax francúzskeho jazyka 2. Študent po absolvovaní tohto predmetu vie efektívne používať francúzsky jazyk v ústnom prejave, a je si jazykovo istejší v rôznych komunikačných situáciach. Študent disponuje optimálnymi praktickými znalosťami francúzskeho jazyka v tejto oblasti.

Stručná osnova predmetu:

Osnova predmetu sa každý rok prispôsobuje potrebám študentov. V rámci ústného prejavu lektor pracuje v týchto okruhoch:

1. Aplikácia gramatických javov v rôznych komunikačných situáciach

2. Ústny prejav v pracovnej oblasti
3. Ústny prejav v súkromnej oblasti
4. Prerozprávanie udalostí, ktoré sa odohrali v minulosti
5. Opis predmetov a zážitkov
6. Ústna syntéza hlavných myšlienok
7. Výklad problematiky a explikácia
8. Prezentácia seba a svoje práce
9. Argumentácia a vyjadrenie názoru
10. Diskusia a voľná konverzácia

Odporúčaná literatúra:

Lektor pracuje s materiálmi, ktoré sa týkajú aktuálne preberanej témy a predstavujú väčšiu alebo menšiu kompetenčnú náročnosť. Nie je potrebné štúdium odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 89

A	B	C	D	E	FX
43,82	19,1	6,74	11,24	3,37	15,73

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KVD/A-bSV-067/15

Názov predmetu:
Úvod do dejín a kultúry Bulharska

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na prednáške (30%) a záverečný test (70%). Povolené absencie 2 (bez udania dôvodu). 3 absencie (k testu bude potrebné vypracovať seminárnu prácu) 4 a viac neabsolvovanie predmetu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Stupnica hodnotenia:

A: 100 - 92 %

B: 91 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: menej ako 60 %

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu študenti majú vedomosti o základných etapách histórie od obdobia antiky až po začiatok 19. storočia a kultúry Bulharska a Bulharov s dôrazom na obdobie do začiatku 19. storočia. Zároveň študenti disponujú informáciami o základných reáliach súčasného Bulharska, jeho geografickými hranicami, etnickou a náboženskou skladbou a vzťahmi so susedmi.

Stručná osnova predmetu:

1. Úvodné stretnutie účastníkov kurzu. Program kurzu a podmienky udelenia kreditov.
2. Úvod do problematiky dejín Bulharov a Bulharska. Krajina, etnická skladba súčasného Bulharska a jej historická genéza, náboženstvá v Bulharsku a ich historické pozadie
3. Typológia štátov v dejinách Bulharska, politický systém súčasného Bulharska, hlavné mestá v procese bulharských dejín, vzťahy s okolitými susedmi a ich historický vývoj
4. Kultúrne pamiatky UNESCO na území súčasného Bulharska. Stručný náčrt bulharských dejín do konca 20. storočia
5. Antické dedičstvo v Bulharsku. Trácke kmene na území Bulharska. Grécky kultúrny vplyv v období antiky. Pod nadvládou Ríma a rímske dedičstvo v Bulharsku

6. Pôvod Bulharov a formovanie bulharskej štátnosti. Príchod Bulharov na Balkán a formovanie štátnosti. Cháni a kniežatá. Kultúrne dedičstvo starých Bulharov.
7. Počiatky kresťanstva a cyrilometodské dedičstvo v Bulharsku. Kresťanstvo v Bulharsku do 9. storočia. Prijatie kresťanstva chánom Borisom v polovici 9. storočia a jeho charakter v stredovekom Bulharsku. Cyrilometodské dedičstvo v Bulharsku
8. Prvé bulharské cárstvo. Charakter štátu, etnické zloženie, politický a náboženský vývoj.
9. Obnovené (II.) Bulharské cárstvo. Charakter štátu, etnické zloženie a náboženstvo. Charakter II. bulharského cárstva. Bulharská stredoveká kultúra
10. Bulharsko v tieni polmesiaca. Vzostup osmanských Turkov a ich expanzia na Balkáne dobytie Bulharska a jeho pričlenenie k Osmanskej ríši.
11. Osmanská vláda v Bulharsku. Turkokracia v juhovýchodnej Európe a jej dôsledky. Cirkevný, politický a hospodársky vývoj. Otázka kontinuity bulharskej kultúry a jej nositelia. Osmanské dedičstvo v Bulharsku

Odporučaná literatúra:

Pramene

BECHYŇOVÁ, Věnceslava, HAUPTOVÁ, Zoe. Zlatý věk bulharského písemnictví. Výbor textů od 10. do počátku 15. století. Příprava vydání. Praha : Vyšehrad, 1982.

Základná literatúra

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

WEITHMAN, Michael. Balkán 2000 let mezi Východem a Západom. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Bulharska. Praha: Lidové noviny, 2000. ISBN:80-7106-404-1.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Makedonie. Praha: Lidové noviny, 2003. ISBN: 8071066427.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 46

A	B	C	D	E	FX
28,26	36,96	17,39	6,52	0,0	10,87

Vyučujúci: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/A-bpSZ-040/22

Názov predmetu:
Úvod do frazeológie a idiomatiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu výučbovej časti semestra sa vyžaduje účasť na prednáškach.

V skúškovom období sa vyžaduje záverečný test.

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a v záverečnom teste musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Termíny záverečného testu budú zverejnené najneskôr predposledný týždeň výučbovej časti semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní kurzu disponujú vedomosťami o jednotlivých konštrukčných typoch slovenských frazém slovnej i vetnej povahy a o možnostiach ich interpretácie z hľadiska frazeologickej ekvivalencie so zameraním na prekladateľskú prax. Poznajú princípy uplatňovania frazém v texte. Majú prehľad o frazeologických školách a dejinách i základných publikáciách slovenskej frazeológie a frazeografie.

Stručná osnova predmetu:

1. Frazeológia versus idiomatika. Frazeologické školy.
2. Idiomatický význam ustálených slovných spojení.
3. Denotatívny význam ustálených slovných spojení.
4. Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie v texte.
5. Frazéma. Frazeotextéma. Základné definície.
6. Základné vlastnosti (parametre) frazém.

7. Frazeologická motivácia a interlingválna motivácia.
8. Základné konštrukčné typy slovenských frazém.
9. Klasifikácia frazém podľa pôvodu a bázy vzniku.
10. Dejiny slovenskej frazeológie a frazeografie.
11. Variantnosť frazém a aktualizácie frazém.
12. Frazeologická ekvivalencia a prekladateľská prax.

Odporúčaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Frazeologické štúdie VI. Hudobné motívy vo frazeológií. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Percepcia nadprirodzena vo frazeológií. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Frazeologické štúdie VII. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2022.

MLACEK, Jozef. Slovenská frazeológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1976. MLACEK, Jozef, ĎURČO, Peter et al. Frazeologická terminológia. Bratislava, 1995.

Dostupné na: http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka_terminologia/

MLACEK, Jozef. Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava: STIMUL, 2007. ISBN 978-80-89236-

21-3.

ZÁTURECKÝ, Adolf Peter. Slovenské príslovia, porekadlá, úslovia a hádanky. Bratislava: Slovenský Tatran, 2005. ISBN 80-222-0527-3.

Prezentácie, resp. základné tézy jednotlivých prednášaných tém budú zverejnené v MS Teams.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk.

Poznámky:

Prednosť pri zápisе kurzu majú študenti 2. a 3. ročníka bakalárskeho štúdia.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 562

A	B	C	D	E	FX
33,99	23,13	22,24	12,46	6,94	1,25

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2024

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.Dek/A-bpSZ-030/22

Názov predmetu:

Úvod do korpusovej lingvistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na kurze, vypracovanie priebežných domáčich úloh a semestrálnej práce
Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikácia: • A 100% - 92% • B 91% - 84% • C 83% - 76% • D 75% - 68% • E 67% - 60%

• FX 59% - 0%

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažérmi NoSketch Engine a Sketch Engine.

Stručná osnova predmetu:

Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a história korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.

Témy vyučovacích jednotiek:

1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice.

Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína.

2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér.

Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine.

3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete.

Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtriace.

4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).

- Praktická časť: Vyhľadávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
- Praktická časť: Syntakticky motivované vyhľadávanie v korpusoch.
6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
- Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
- Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
- Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
10. Práca na korpusovom projekte.

Odporučaná literatúra:

Benko, Vladimír – Anna Butašová a kolektív: Webové korpusy Aranea. Učebnica pre učiteľov cudzích jazykov, prekladateľov, tlmočníkov, filológov a študentov filologických odborov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2019, 181 s. ISBN 9788022346634.

Pořízka, Petr: Tvorba korpusů a vytěžování jazykových dat. Metody, modely, nástroje. Olomouc: Univerzita Palackého, 2016. 290 s. ISBN: 9788087895177.

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: První vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s. ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://unesco.uniba.sk/>

<http://korpus.sk/>

<http://korpus.cz/>

<https://www.clarin.si/noske/index-en.html>

http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 179

A	B	C	D	E	FX
69,27	12,85	6,15	5,03	0,0	6,7

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 15.07.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.Dek/A-bpSZ-030/22

Názov predmetu:

Úvod do korpusovej lingvistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na kurze, vypracovanie priebežných domáčich úloh a semestrálnej práce
Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikácia: • A 100% - 92% • B 91% - 84% • C 83% - 76% • D 75% - 68% • E 67% - 60%

• FX 59% - 0%

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažérmi NoSketch Engine a Sketch Engine.

Stručná osnova predmetu:

Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a história korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.

Témy vyučovacích jednotiek:

1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice.

Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína.

2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér.

Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine.

3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete.

Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtriace.

4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).

- Praktická časť: Vyhľadávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
- Praktická časť: Syntakticky motivované vyhľadávanie v korpusoch.
6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
- Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
- Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
- Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
10. Práca na korpusovom projekte.

Odporučaná literatúra:

Benko, Vladimír – Anna Butašová a kolektív: Webové korpusy Aranea. Učebnica pre učiteľov cudzích jazykov, prekladateľov, tlmočníkov, filológov a študentov filologických odborov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2019, 181 s. ISBN 9788022346634.

Pořízka, Petr: Tvorba korpusů a vytěžování jazykových dat. Metody, modely, nástroje. Olomouc: Univerzita Palackého, 2016. 290 s. ISBN: 9788087895177.

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: První vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s. ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://unesco.uniba.sk/>

<http://korpus.sk/>

<http://korpus.cz/>

<https://www.clarin.si/noske/index-en.html>

http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 179

A	B	C	D	E	FX
69,27	12,85	6,15	5,03	0,0	6,7

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 15.07.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-104/21

Názov predmetu:
Úvod do kultúry frankofónnej jazykovej oblasti 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-21/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 30 % z celkového hodnotenia priebežne na základe seminárnej práce a aktívnej účasti na seminári; 70 % hodnotenia tvorí záverečná ústna alebo písomná skúška.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia.
Akceptujú sa dve odôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30% priebežné hodnotenie / 70% záverečné hodnotenie

Výsledky vzdelávania:

Študent má stručný prehľad historického vývoja a dejín kultúry na území dnešného Francúzska a frankofónnych krajín v Európe od počiatkov po koniec 16. storočia. Disponuje základnými znalosťami o politickom, spoločenskom, kultúrnom vývine v danom období na území Francúzska a ďalších frankofónnych krajín v Európe. Vzhľadom na skutočnosť, že francúzska a frankofónna kultúra mali takmer vo všetkých historických obdobiach ďalekosiahly dosah aj na vývin v iných krajinách, študent je schopný vnímať tieto poznatky v širších európskych súvislostiach, má vedomosti o základných architektonických a výtvarných štýloch, ktoré na týchto územiach v danom období vznikli a o ich pôsobení na vývin kultúry a umenia v Európe. Je schopný porozumieť súvislostiam historických skutočností a ich presahom na súčasnú spoločensko-politickú a kultúrnu situáciu v Európe a vo svete.

Stručná osnova predmetu:

1. Pravek a osídlenie Francúzska. Praveké umenie.

2. Gália ako samostatné územie so svojbytnou kultúrou.
3. Gália ako súčasť Rímskej ríše.
4. Franská ríša, Clovis a merovejská dynastia.
5. Karolovská dynastia, karolínska renesancia.
6. Vznik Francúzskeho kráľovstva, kapetovská dynastia, románske umenie. Clunyjská reforma.
7. Križiacke výpravy, upevňovanie kráľovskej moci, rozvoj miest a mestskej kultúry.
8. Gotické umenie. Stredoveké univerzitné myšlenie.
9. Neskôr stredovek, storočná vojna, burgundské a flámske vovodstvo, kultúrny, ekonomický a politický vývoj v 14. a 15. storočí.
10. 16. Storočie, politický vývoj. Humanizmus, renesancia a reformácia. Renesančné umenie vo Francúzsku a vo Flámsku. Flámska maliarska škola od Van Eycka po Rubensa.
11. Náboženské vojny, pozícia Francúzska na medzinárodnej scéne, burgundské územie ako súčasť habsburskej državy.
12. Henrich IV. a upevnenie centralizovanej moci. Ukončenie náboženských vojen. Nantský edikt.

Odporúčaná literatúra:

CARPENTIER, Jacques - LEBRUN, François: Histoire de France. Paris : Seuil 2001, 2006, 2010;

préface de Jacques Le Goff. Paris: Seuil, 1996, ISBN 2-02-010879-8 aj ako elektronický dokument <https://archive.org/details/jean-carpentier-francois-lebrun-histoire-de-france-seuil-1987/page/8/mode/2up>

DUBY, Georges: Dějiny Francie od počátků po současnost; přeložil Vladimír Cinke; překlad básní Jiří Našinec. Praha: Univerzita Karlova, 2003 ISBN 80-7184-514-0

DUBY, Georges: Dames du XIIe siècle 1 Héloïse, Aliénor, Iseut et quelques autres. Paris: Gallimard, 1999. ISBN -07-040305-X

DUBY, Georges: Le Moyen Age De Hugues Capet à Jeanne d'Arc 987-1460. Paris: Hachette, 1994
ISBN 2-01-016606-X

DUBY, Georges: Le chevalier, la femme et le prêtre. Paris: Hachette, 1999 ISBN 2-01-278965-X book

LE GOFF, Jacques: La Civilisation de l'Occident médiéval. Paris: Arthaud, 1992 ISBN 2-7003-0458-6

LE GOFF, Jacques: Pour un autre Moyen Age Temps, travail et culture en Occident: 18 essais. Paris: Gallimard, 1994 ISBN 2-07-072256-2

HUIZINGA, Johan: Jeseň stredoveku. Homo ludens; preložili Viktor Krupa a Ivan Mojík. Bratislava: Tatran, 1990 ISBN 80-222-0211-8

Doplnková literatúra sa bude prezentovať na začiatku a v prebehu semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (B2), slovenský jazyk, česky jazyk (B1) pre porozumenie odporúčanej literatúre.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 165

A	B	C	D	E	FX
36,97	16,97	13,94	7,27	7,27	17,58

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-boRO-109/21

Názov predmetu:
Úvod do kultúry frankofónnej jazykovej oblasti 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRom/FRa-22/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 30 % z celkového hodnotenia priebežne na základe seminárnej práce a aktívnej účasti na seminári; 70 % hodnotenia tvorí záverečná ústna alebo písomná skúška.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Podmienkou priupustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia.
Akceptujú sa dve odôvodnené absencie.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30% priebežné hodnotenie / 70% záverečné hodnotenie

Výsledky vzdelávania:

Študent má komplexný prehľad spoločensko-historického vývoja, dejín kultúry a umenia na území dnešného Francúzska a frankofónnych krajín v Európe od 17. storočia po 20.-21. storočie.

Disponuje hlbšími znalosťami o politickom, spoločenskom, kultúrnom vývine v danom období na území Francúzska a ďalších frankofónnych krajín v Európe. Vzhľadom na skutočnosť, že francúzska a frankofónna kultúra mali takmer vo všetkých historických obdobiach ďalekosiahly dosah aj na vývin v iných krajinách, študent je schopný vnímať tieto poznatky v širších európskych súvislostiach, získa vedomosti o základných architektonických a výtvarných štýloch, ktoré na týchto územiach v danom období vznikli a o ich pôsobení na vývin kultúry a umenia v Európe. Je schopný tiež porozumieť súvislostiam historických skutočností a ich presahom na súčasnú spoločensko-politickú a kultúrnu situáciu v Európe a vo svete.

Stručná osnova predmetu:

1.Francúzsko v 17. storočí, barok a klasicizmus, rozmach absolutizmu.Tridsaťročná vojna,

2. Mocenské postavenie Francúzska v Európe, Ľudovít XIV. a klasicizmus.
 3.18. storočie - Osvietenstvo a jeho základné princípy. Kríza absolutistickej monarchie.
 4. Umenie 18. storočia, rokoko a Ľudovít XV.
 5. Veľká francúzska revolúcia
 6. Revolúcia a jej dosah na spoločensko-politický vývin v Európe.
 7. Napoleonské výboje. Viedenský kongres.
 8. Spoločenský a hospodársky rozvoj v prvej polovici 19. storočia, revolúcie 19. storočia. Romantizmus, 2. republika. Vznik Belgického kráľovstva.
 9. Vývin v druhej polovici 19. storočia, scientizmus a pozitivizmus. 2. Cisárstvo. Rozvoj urbanizmu v 19. storočí. Paríž a Brusel. Poulart a Huysmans. Svetové výstavy v Paríži a Bruseli. Maliarstvo v 19. storočí. Koloniálne výboje.
 10. 3. francúzska republika. Dreyfusova aféra. Impresionizmus. Fin de siècle a umelecké smery. Symbolizmus v Begicku a vo Francúzsku, dekadencia. Valónska škola. Belle époque a secesia.
 11. 1. svetová vojna, medzivojnové roky, 2. svetová vojna. Umelecké avantgardy
 12. Povojnový vývin, 4. a 5. republika, revolučný rok 1968. Dekolonizácia. Umenie, architektúra a hudba v druhej polovici 20. storočia.

Odporúčaná literatúra:

CARPENTIER, Jacques - LEBRUN, François: Histoire de France. Paris : Seuil 2001, 2006, 2010; préface de Jacques Le Goff. Paris: Seuil, 1996, ISBN 2-02-010879-8 aj ako elektronický dokument <https://archive.org/details/jean-carpentier-francois-lebrun-histoire-de-france-seuil-1987/page/8/mode/2up>

DUBY, Georges: Dějiny Francie od počátků po současnost; přeložil Vladimír Cinke; překlad básní Jiří Našinec. Praha: Univerzita Karlova, 2003 ISBN 80-7184-514-0

RÉMOND, René: Introduction à l' histoire de notre temps 2 Le XIXe siècle 1815-1914. Paris: Seuil, 1974 ISBN 2-02-000658-8

RÉMOND, René: Introduction à l' histoire de notre temps 3 Le XXe siècle de 1914 à nos jours. Paris: Seuil, 1989 ISBN 2-02-010656-6

FERRO, MARC: Dějiny Francie; přeložily Jitka Matejů a Doubravka Olšáková. Praha: Lidové noviny, 2006 ISBN 978-80-7106-403-9

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (B2), slovenský jazyk, český jazyk (B1) pre porozumenie odporúčanej literatúre

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 140

A	B	C	D	E	FX
50,0	16,43	12,86	5,0	2,86	12,86

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 11.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/FRa-7/15	Názov predmetu: Úvod do lexikológie francúzskeho jazyka a odborná terminológia
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent získa 100 bodov z celkového hodnotenia priebežne na základe práce na seminári, prípravy a lexikálnej analýzy textov, ako aj na základe priebežných testov, ktoré budú zodpovedať aktuálne prebranému učivu.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 bodov z priemeru vypočítaného z práce na seminári, domáciach zadaniach a kontrolných testov.

Klasifikačná stupnica:

100-90: A

89-85: B

84-75: C

74-70: D

69-60: E

59-0: FX

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie.

Termíny jednotlivých kontrolných testov vyučujúci oznámi vopred, v priebehu výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné hodnotenie : 100

Výsledky vzdelávania:

Študent má po absolvovaní tohto kurzu praktické znalosti v rôznych tematických oblastiach slovnej zásoby a vie túto slovnú zásobu efektívne používať v písomnom a ústnom prejave. Práca so slovnou zásobou a špecifickými termínmi je predpokladom zvládnutia odborného prekladu ako aj tlmočenia. Študent je schopný zvoliť relevantné slovo v špecifickom kontexte, má prehľad o základnej terminológii v oblasti politiky, ekonomiky, ekológie, práva, spoločenských vied, atď. a je schopný tiež danú slovnú zásobu využiť na seminároch z tlmočenia a prekladu odborných textov do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Politika
2. Ekonomia
3. Práca v podnikoch
4. Vzdelávanie a školstvo

5. Súčasné spoločenské problémy
6. Rodina
7. Ekológia a klimatické zmeny
8. Psychológia a sociológia
9. Zmena a nové technológie
10. Umenie a kultúra
11. Náboženstvo a etnická príslušnosť
12. Zvyklosti a kultúrne rozdiely

Odporučaná literatúra:

- BÉNARD, Serge. Les mots de la presse écrite. Paris: Belin, 2002. ISBN 2-7011-2929-X.
- DUMAREST, Danièle a MORSEL, Marie-Hélène. Les mots origine, formation, sens. Grenoble: Presses universitaires de Grenoble, 2017. ISBN 978-2-7061-2635-2.
- LEHMAN, Alise a MARTIN-BERTHET, Françoise. Introduction à la lexicologie sémantique et morphologie. Paris: Armand Colin, 2011. ISBN 978-2-200-35332-2.
- LOUIS, Patrice. Toutes les Suédoises s'appellent Ingrid les étrangers et leurs mots dans la langue française. Paris: Arléa, 2006. ISBN 2-86959-724-X.
- PICOCHE, Jacqueline. Précis de lexicologie française. Paris: Nathan, 1995. ISBN 209-190-547X.
- SCHAPIRA, Charlotte. Les stéréotypes en français proverbes et autres formules. Paris: Oprhys, 1999. ISBN 2-7080-0911-7.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk (úroveň B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 120

A	B	C	D	E	FX
35,83	33,33	13,33	8,33	5,83	3,33

Vyučujúci: Mgr. Jean-Baptiste Claude Pier Bernard, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-006/15

Názov predmetu:
Úvod do štúdia bulharskej kultúry a literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa hodnotí aktívna práca na seminároch a jeden referát v rozsahu minimálne 20 minút spojený s verejnou prezentáciou na vyučovacej hodine.

V skúšobnom období sa vyžaduje záverečný test zameraný na obsah preberaných historických, jazykovedných a literárnovedných témat.

Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukázania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť pripravený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Termín záverečného testu bude zverejnený najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní predmetu disponujú vedomosťami o jednotlivých etapách vývinu bulharského jazyka, literatúry a kultúry v širších historických, geopolitických a kultúrno-spoločenských súvislostiach. Majú prehľad o postavení bulharčiny medzi slovanskými a balkánskymi jazykmi. Poznajú okolnosti vzniku prvého slovanského písma, ako aj úlohu veľkomoravskej misie pri vzniku ochradskej a preslavskej literárnej školy. Poznajú kľúčové diela významných predstaviteľov zlatého veku bulharského písomníctva a tiež úlohu nárečí pri formovaní bulharského spisovného jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Periodizácia dejín bulharského jazyka.

2. Periodizácia dejín bulharskej literatúry.
3. Prehistorické a predspisovné obdobia.
4. Slovanské písmo (hlaholika, cyrilika), redakcie.
5. Hlaholské a cyrilské literárne pamiatky.
6. Miesto bulharčiny medzi balkánskymi jazykmi.
7. Miesto bulharčiny medzi slovanskými jazykmi.
7. Novobulharské obdobie v dejinách spisovnej bulharčiny.
8. Prvá ½ 19. storočia: spoločensko-politická situácia, snahy o pravopisné reformy.
9. Cirkevnobulharská, slavianobulharská, novobulharská škola: tézy, predstavitelia.
10. Zlatý vek bulharského písomníctva, obdobie vlády cára Simeona (893 – 927).
11. Kliment Ochridský, Konstantín Preslavský, Joan Ekvazarch – najvýznamnejšie diela.
12. Konštantín Filozof: Proglas; Černorizec Chrabar: O písmenách (analýza textov).
13. Úloha nárečí pri formovaní bulharského spisovného jazyka a ich klasifikácia.
14. Záverečný test, ústna skúška.

Odporečaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária (ed.). Slovensko-bulharské jazykové a literárne vzťahy. Bratislava: T.R.I. MEDIUM, 1998. ISBN 80-88676-16-9.

DOROVSKÝ, Ivan et al. Slovník spisovatelov. Bulharsko. Praha: Odeon, 1978. (Publikácia je v príručnej bulharistickej knižnici KSF.)

DOROVSKÝ, I.: Slovník balkánskych spisovatelov. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1998. ISBN 80-968162-2-5.

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: CIELA, 2010. ISBN 978-954-28-0634-9.

PROKOP, Jozef (st.). Zlatý vek bulharskej literatúry. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1999. ISBN 80-968162-3-3. (Publikácia je v príručnej bulharistickej knižnici KSF.)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk. Receptívna znalosť bulharského jazyka,

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 58

A	B	C	D	E	FX
25,86	29,31	24,14	10,34	5,17	5,17

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-016/15

Názov predmetu:
Úvod do štúdia chorvátskej kultúry a literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

- a) priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: jeden referát (30 bodov).
- b) v skúškovom období: ústna skúška (70 bodov). Na skúšku bude študent priostený len s min. počtom 18 bodov z priebežného hodnotenia testu.

Klasifikačná stupnica v %: 100-93 %: A; 92-84 %: B; 83-76 %: C; 75-68 %: D; 67-60 %: E; 59-0 %: FX.

Presný termín a témy referátov budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Študenti disponujú po absolvovaní predmetu vedomosťami o jednotlivých etapách vývinu chorvátskeho jazyka, literatúry a kultúry v širších historických, geopolitických a kultúrno-spoločenských súvislostiach. Majú prehľad o postavení chorvátčiny medzi slovanskými a južnoslovanskými jazykmi. Poznajú okolnosti vzniku chorvátskeho hlaholského písomníctva a najvýznamnejšie literárne pamiatky tohto obdobia. Poznajú klúčové diela významných predstaviteľov zlatého veku chorvátskej literatúry (dubrovnícka a dalmatínska renesančná a baroková tvorba) a tiež úlohu nárečí pri formovaní chorvátskeho spisovného jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Periodizácia dejín chorvátskeho jazyka.
2. Periodizácia dejín chorvátskej literatúry.
3. Chorvátske písma (hlaholika, cyrilika, latinka).
4. Hlaholské a cyrilské literárne pamiatky.
5. Miesto chorvátčiny medzi južnoslovanskými jazykmi.
6. 17. a 18. storočí v dejinách chorvátskeho jazyka a literatúry.
7. Prvá polovica 19. storočia: spoločensko-politickej situácie, snahy o pravopisné reformy, ilýrske hnutie.
8. Viedenská literárna dohoda.

9. Druhá polovica 19. storočia: spoločensko-politická situácia, tri filologické školy, chorvátski vukovci.
10. Obdobie srbochorvátčiny.
11. Zlatý vek chorvátskeho písomníctva.
12. Ľudová slovesnosť, úloha nárečí pri formovaní chorvátskeho spisovného jazyka, ich základná klasifikácia.

Odporučaná literatúra:

JELČIĆ, Dubravko. Povijest hrvatske književnosti. Zagreb: Naklada Pavičić, 1997. ISBN 953-6308-09-6.

CHOMA, Branislav. Chorvátska literatúra. Slovník spisovateľov. Bratislava: LUFEMA, 1997. ISBN 80-966972-1-8.

DOROVSKÝ, Ivan. et al. Slovník balkánských spisovatelov. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3.

KVAPIL, Miroslav. Česko-hrvatske književne veze. Zagreb: Matica hrvatska, 1998. ISBN 953-150-187-4.

VEČERKA, Radoslav. Jazyky v komparaci 2. Charakteristiky současných slovanských jazyků v historickém kontextu. Praha: Euroslavica, 2009. ISBN 978-80-85494-87-7. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

KREJČÍ, Pavel. Přehled vývoje jihoslovanských spisovných jazyků (od 9. do počátku 19. století). Brno: Masarykova univerzita, 2014. ISBN 978-80-210-6914-5.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 45

A	B	C	D	E	FX
22,22	31,11	26,67	13,33	6,67	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 16.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-026/15

Názov predmetu:
Úvod do štúdia poľskej kultúry a literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodinách. Celkové hodnotenie pozostáva z troch súčasti - prezentácie vybranej témy z poľskej kultúry a literatúry (20 bodov), seminárnej práce (30 bodov) a záverečného testu (50 bodov). Zo všetkých súčastí musí študent dosiahnuť minimálne 60 %. Akceptované sú dve absencie s opravdením.

Klasifikačná stupnica v %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom absolvovaní má študent prehľad o najvýznamnejších udalostiach v poľských dejinách a kultúre, ako aj v oblasti architektúry, výtvarného umenia, hudby, divadla a dejín kultúrnych a vedeckých inštitúcií. Ovláda periodizáciu poľskej literatúry, dokáže identifikovať najvýznamnejších predstaviteľov literárnych období a ich diela. Orientuje sa v relevantných internetových stránkach o poľskej kultúre. Tiež je oboznámený s recepciou poľskej literatúry na Slovensku.

Stručná osnova predmetu:

1. Poľské a slovanské legendy.
2. Židia v Poľsku. Holokaust a 2. svetová vojna v súčasnej literatúre.
3. Najvýznamnejšie pamiatky nemateriálnej kultúry Poľska.
4. Významní poľskí hudobní skladatelia a ich tvorba (F. Chopin, K. Szymanowski, W. Lutosławski, H. M. Górecki, K. Penderecki, Z. Preisner, K. Komeda).
5. Tradícia a súčasnosť poľského divadla.

6. Divadlo Tadeusza Różewicza a Sławomira Mrożeka.
7. Poľská filmová škola; „Kino morálneho nepokoja“; Najnovší poľský film.
8. Výtvarné umenie – korene a súčasnosť (J. Matejko, A. Grottger, J. Malczewski, S. Wyspiański, K. Kobro, Nikifor, M. Abakanowicz, K. Kozyra, R. Opałka).
9. Tvorba Adama Mickiewicza a formovanie poľskej identity.
10. Osobnosť a tvorba Czesława Miłosza.
11. Osobnosť a tvorba Wisławy Szymborskej.
12. Osobnosť a tvorba Olgy Tokarczuk.

Odporučaná literatúra:

VAŠÁRYOVÁ, Magda. Polnočný sused. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 978-80-8101-064-4.
CHWALBA, Andrzej. Polsko 1989-2008 dějiny současnosti. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2009. ISBN 978-80-7325-185-7.

PÁSZT Patrícia. Súčasná poľská dráma. Bratislava: Kalligram, 2013. ISBN 978-80-8101-731-5
TOMKOWSKI, Jan. Dzieje literatury polskiej. Wrocław: Wydawnictwo Dolnośląskie, 2007.
ISBN 978-83-245-8520-5

www.culture.pl

<http://www.poland.pl/>

<http://polinst.sk/>

www.polskieradio.pl

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	B	C	D	E	FX
41,67	33,33	25,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Anita Račáková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-036/15

Názov predmetu:
Úvod do štúdia slovinskej kultúry a literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSF/A-boSE-146/13

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Od študentov sa očakáva aktívna účasť na hodinách. Celkové hodnotenie pozostáva z troch súčasti - prezentácie vybranej témy zo slovinskej kultúry a literatúry (20 bodov), seminárnej práce (30 bodov) a záverečného testu (50 bodov). Zo všetkých súčastí musí študent dosiahnuť minimálne 60 %. Akceptované sú dve absencie s ospravedlnením.

Stupnica hodnotenia v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %.

Presný termín a témy hodnotenia budú oznámené na začiatku a v priebehu semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú po absolvovaní predmetu prehľad o najvýznamnejších udalostiach v slovinských dejinách a kultúre, disponujú základnými poznatkami z oblasti architektúry, výtvarného umenia, hudby, divadla a dejín kultúrnych a vedeckých inštitúcií. Ovládajú periodizáciu slovinskej literatúry, vedia, kto sú najvýznamnejší slovinskí literárni historici. Sú oboznámení so slovinskou literatúrou v jej historickom vývine, a to prostredníctvom kultúrnohistorickej, sociologickej, tematickej, žánrovej a štýlovej typológie. Poznajú možnosti vyhľadávania literatúry v katalógoch. Disponujú základnými poznatkami o recepcii slovinskej literatúry na Slovensku.

Stručná osnova predmetu:

1. Opakovanie prebratých slovinských reálií
2. Úvod do problematiky kultúrneho vývoja územia dnešného Slovinska, dejiny územia dnešného Slovinska
3. Mytológia, folklór, tradície
4. Prehľad vývinu slovinskej hudobnej kultúry
5. Základné informácie o slovinskom výtvarnom umení a architektúre
6. Slovinské divadlo a film
7. Vývin slovinského jazyka

8. Periodizácia slovinskej literatúry, najstaršie obdobie
9. Slovinská literatúra od reformácie do konca 19. storočia
10. Slovinská literatúra v 20. storočí
11. Recepcia slovinskej literatúry na Slovensku
12. Opakovanie prebratých tém, prezentácie
13. Záverečný test

Odporučaná literatúra:

KUDĚLKA, Viktor. Slovinská literatura od roku 1918 do současnosti. Brno: Univerzita J. E. Purkyně, 1977.

KUDĚLKA, Viktor. Slovinská literatura od počátků literární kultury až do r. 1918. Brno: Univerzita J. E. Purkyně, 1974.

RYCHLÍK, Jan et al. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN: 978-80-74222-131-6.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a KMECOVÁ Svetlana. Slovinčina - jazyk na pomedzí slovanského, germánskeho, románskeho a ugrofínskeho sveta. In: Historická revue. 2019, roč. 30, č. 6, s. 60-64. ISSN 1335-6550.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Aktuálna recepcia slovinskej literatúry na Slovensku. In: Preklad ako kultúrna a literárna misia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010, s. 115-120. ISBN: 978-80-223-2785-5

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, receptívna znalosť češtiny (kvôli odporučanej literatúre)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 56

A	B	C	D	E	FX
14,29	3,57	30,36	19,64	12,5	19,64

Vyučujúci: doc. Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Terézia Struhárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 27.06.2024

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/bSV-046/15

Názov predmetu:

Úvod do štúdia srbskej kultúry a literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa hodnotí aktívna práca, vypracovanie seminárnej práce (30 bodov) s krátkou prezentáciou počas semestra. V skúškovom období bude záverečný test (70 bodov). Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Klasifikačná stupnica v percentách: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Študenti majú vedomosti o jednotlivých etapách vývinu srbského jazyka, literatúry a kultúry v širších historických, geopolitických a kultúrno-spoločenských súvislostiach. Poznajú periodizáciu srbskej literatúry, najvýznamnejších srbských literárnych historikov a recepciu srbskej literatúry na Slovensku. Študenti majú prehľad o najvýznamnejších udalostiach v srbských dejinách a kultúre, ako aj v oblasti architektúry, výtvarného umenia, hudby, divadla a dejín kultúrnych a vedeckých inštitúcií.

Stručná osnova predmetu:

1. Dávne kultúry na území dnešného Srbska a starí Slovania (spôsob života, kultúra a mytológia starých Slovanov).
2. Stredoveká kultúra (raný stredovek, dynastia Nemanjićovcov, neskorý stredovek).
3. Srbská stredoveká literatúra – hlavní predstaviteľia a ich diela).
4. Národná kultúra (srbský národ pod tureckou nadvládou, národný život a kultúra, ústna slovesnosť).
5. 18. storočie – barok a osvietenstvo (baroková kultúra, začiatok prozápadnej orientácie v srbskej kultúre, úloha Dositeja Obradovića, zrod novej literatúry: román, dráma, poézia, autobiografia).
6. 19. storočie – obdobie Vuka Karadžića (klasicizmus a národná kultúra, vývin srbského spisovného jazyka).

7. 19. storočie – romantizmus a realizmus, literatúra romantizmu a realizmu – hlavné charakteristiky, predstavitelia a diela.
8. 20. storočie – obdobie moderny, obdobie medzi dvomi svetovými vojnama, súčasná kultúra. Srbská literatúra 20. storočia – hlavné smery, poetiky, predstavitelia a ich diela.
9. Recepcia srbskej literatúry na Slovensku.
10. Základné informácie o srbskom výtvarnom umení a architektúre.
11. Srbské divadlo a film.
12. Prehľad vývinu srbskej hudobnej kultúry.

Odporučaná literatúra:

1. BOJOVIĆ, Zlata. Srpska književnost. Izbor. Beograd: Zavod za medjunarodnu naučnu, prosvetnu, kulturnu i tehničku saradnju: Medjunarodni slavistički centar: Čigoja štampa, 1998. ISBN 86-80267-92-9
2. DERETĆ, Jovan. Kulturna istorija Srba. Beograd: Evro Giunti, 2013. ISBN: 978-86-505-1849-6
3. DERETIĆ, Jovan. Kratka istorija srpske književnosti za djake i nastavnike. Beograd: Beogradsko izdavačko-grafički zavod, 1990. ISBN 86-13-00469-5
4. KOVAČEVIĆ, Dušan. Balkánsky špión a iné drámy. Bratislava: Juga, 1991. ISBN 80-85506-00-9
5. TRIFUNOVIĆ, Djordje. Ka počecima srpske književnosti. Beograd: Otkorvenje, 2001. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk, srbský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 32

A	B	C	D	E	FX
21,88	9,38	28,13	25,0	15,63	0,0

Vyučujúci: Mgr. Kristina Dordević, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRJL/A-boRV-004/22

Názov predmetu:
Východná Európa: Krajiny a ľudia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-boRV-004/00

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie:

Prezentácia na tému Vybraná východoeurópska krajina na začiatku 21. storočia: politické, demografické, spoločenské a kultúrne súvislosti. Termín: 6.-11. týždeň semestra.

Prezentácia má obsahovať minimálne 10 slidov, zoznam použitej literatúry (aspoň 3 dôveryhodné zdroje) a nejakú podobu spätnej väzby (diskusné otázky, quiz).

Prezentácia sa obhajuje na seminári a odosiela sa na kontrolu vyučujúcemu.

Hodnotenie prezentácie: max. 20 bodov (20 – A, 18 – B, 16 – C, 14 – D, 12 – E)

Kvalita obsahu, súlad s téhou - 10 bodov, štruktúra prezentácie – 5 bodov, formálna stránka – 3 body, spätná väzba – 2 body.

Záverečné hodnotenie:

Písomná skúška v skúškovom období, max. 100 bodov. A: - min. 92 bodov; B - min. 86 bodov; C - min. 78 bodov; D - min. 72 bodov; E - min. 65 bodov.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Akceptujú sa maximálne 2 absencie zo zdravotných alebo vážnych osobných dôvodov.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Absolvent kurzu má základné vedomosti o areáli východnej Európy a jednotlivých krajinách. Pozná informačné zdroje o študovanom areáli. Má základné návyky samostatnej práce s informačnými zdrojmi, t. j. samostatným získavaním a kritickým vyhodnocovaním informácií o študovanom regióne, ako aj základné zručnosti v prezentácii odbornej témy spojenej s areálom východnej Európy.

Stručná osnova predmetu:

1. Východná Európa ako koncept. Nácvik zručností vo vyhľadávaní a interpretácii informačných zdrojov.

2. Dejiny a kultúrny svojráz európskeho Východu, kľúčové otázky politických dejín východnej

Európy.

3. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Ukrajina.

4. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Bielorusko.

5. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Estónsko.

6. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Litva.

7. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Lotyšsko.

8. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Moldavsko.

9. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Arménsko.

10. Historická geografia a krajiny postsovietiskeho priestoru v politickom, hospodárskom a kultúrnom

kontexte: Gruzínsko.

11. Východná Európa a Rusko.

12. Stručný prehľad spoločenskej a politickej situácie v krajinách bývalého Východného bloku.

Odporučaná literatúra:

1. MATEJKO, Ľubor. Bielorusko, Bulharsko, Estónsko, Grécko, Litva, Lotyšsko, Macedónsko, Moldavsko, Rumunsko, Srbsko, Turecko, Ukrajina. ©2021 [cit. 2021-10-21]. Dočasný učebný text k predmetu v MS Teams.

2. OČOVSKÝ, Štefan et al. Malá zemepisná encyklopédia ZSSR. Bratislava: Obzor 1977. ISBN: 65-061-77

3. WAECHTER, N. (ed.). Identities in Central and Eastern Europe the construction and interplay of European, national and ethnic identities. London: Routledge, 2018. ISBN 978-0-8153-8316-1. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra a dostupná v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenčina, angličtina (B1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 428

A	B	C	D	E	FX
24,3	10,05	11,92	9,35	7,71	36,68

Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., doc. Vira Berkovets, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.05.2023

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KFDF/A-boFI-901/22	Názov predmetu: Základy filozofie
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I., II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas výukového obdobia semestra: dva testy (jeden v prvej polovici semestra, druhý v predposlednom týždni výukovej časti semestra). Testy budú z prebranej látky počas semestra. Za oba testy môže študent získať maximálne 100 bodov, minimum pre úspešné absolvovanie predmetu je 60 bodov.

A: 100% - 92%;

B: 91% - 84%;

C: 83% - 76%;

D: 75% - 68%;

E: 67% - 60%

FX: 59% - 0%

Porušenie akademickej etiky môže mať za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu znalosti o základných filozofických problémoch, konceptuálnych rámcoch a argumentačných stratégiách používaných v hlavných filozofických disciplínach (etika, metafyzika, epistemológia). Pozná hlavné dejinno-filozofické smery a koncepcie od staroveku po 20. storočie a má o nich základné vedomosti.

Stručná osnova predmetu:

1. Filozofia v systéme kultúrnych aktivít.
2. Historické premeny filozofie a paradigmy európskeho filozofického myslenia.
3. Povaha a metódy filozofického myslenia, filozofická argumentácia.
4. Filozofické disciplíny a smery.
5. Pojmový aparát filozofie ako konceptuálna báza sociálnych a humanitných vied.
6. Vybrané klúčové problémy etiky.
7. Vybrané teórie zdôvodnenia morálnych noriem
8. Vybrané klúčové témy filozofickej antropológie.
9. Vybrané klúčové problémy metafyziky.

10. Vybrané kľúčové problémy filozofie myслe, vzťah myслe a tela.
 11. Vybrané kľúčové problémy teórie poznania.
 12. Vybrané kľúčové teórie filozofie jazyka.

Odporučaná literatúra:

LIESMANN, Konrad, ZENATY, Gerhardt. O myšlení. Olomouc: Votobia, 1994. ISBN: 80-85619-94-6.
 HOLLIS, Martin. Pozvání do filozofie. Brno: Barrister & Principal, 2001. ISBN: 80-85947-61-7.
 PEREGRIN, Jaroslav. Filozofie pro normální lidí. Praha: Dokořán, 2008. ISBN 9788073631925.
 NAGEL, Thomas. Čo to všetko znamená. Stručný úvod do filozofie. Bratislava: Bradlo, 1991. ISBN 80-7127-04-0.

Doplnková literatúra a literatúra, ktorá nie je v AK UK bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS Teams sú dostupné prezentácie vyučujúcich a literatúra, ktorá nie je v AK UK.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, český (receptívna znalosť)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 844

A	ABS	B	C	D	E	FX
41,94	0,0	26,78	16,82	7,35	4,38	2,73

Vyučujúci: Mgr. Róbert Maco, PhD., Mgr. Martin Nuhlíček, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KFDF/A-boFI-901/22	Názov predmetu: Základy filozofie
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas výukového obdobia semestra: dva testy (jeden v prvej polovici semestra, druhý v predposlednom týždni výukovej časti semestra). Testy budú z prebranej látky počas semestra. Za oba testy môže študent získať maximálne 100 bodov, minimum pre úspešné absolvovanie predmetu je 60 bodov.

A: 100% - 92%;

B: 91% - 84%;

C: 83% - 76%;

D: 75% - 68%;

E: 67% - 60%

FX: 59% - 0%

Porušenie akademickej etiky môže mať za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne

Výsledky vzdelávania:

Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu znalosti o základných filozofických problémoch, konceptuálnych rámcoch a argumentačných stratégiách používaných v hlavných filozofických disciplínach (etika, metafyzika, epistemológia). Pozná hlavné dejinno-filozofické smery a koncepcie od staroveku po 20. storočie a má o nich základné vedomosti.

Stručná osnova predmetu:

1. Filozofia v systéme kultúrnych aktivít.
2. Historické premeny filozofie a paradigmy európskeho filozofického myslenia.
3. Povaha a metódy filozofického myslenia, filozofická argumentácia.
4. Filozofické disciplíny a smery.
5. Pojmový aparát filozofie ako konceptuálna báza sociálnych a humanitných vied.
6. Vybrané klúčové problémy etiky.
7. Vybrané teórie zdôvodnenia morálnych noriem
8. Vybrané klúčové témy filozofickej antropológie.
9. Vybrané klúčové problémy metafyziky.

10. Vybrané kľúčové problémy filozofie myслe, vzťah myслe a tela.
 11. Vybrané kľúčové problémy teórie poznania.
 12. Vybrané kľúčové teórie filozofie jazyka.

Odporučaná literatúra:

LIESMANN, Konrad, ZENATY, Gerhardt. O myšlení. Olomouc: Votobia, 1994. ISBN: 80-85619-94-6.
 HOLLIS, Martin. Pozvání do filozofie. Brno: Barrister & Principal, 2001. ISBN: 80-85947-61-7.
 PEREGRIN, Jaroslav. Filozofie pro normální lidí. Praha: Dokořán, 2008. ISBN 9788073631925.
 NAGEL, Thomas. Čo to všetko znamená. Stručný úvod do filozofie. Bratislava: Bradlo, 1991. ISBN 80-7127-04-0.

Doplňková literatúra a literatúra, ktorá nie je v AK UK bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS Teams sú dostupné prezentácie vyučujúcich a literatúra, ktorá nie je v AK UK.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, český (receptívna znalosť)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 844

A	ABS	B	C	D	E	FX
41,94	0,0	26,78	16,82	7,35	4,38	2,73

Vyučujúci: prof. Mgr. Michal Chabada, PhD., doc. PhDr. Mariana Szapuová, CSc., Mgr. Martin Nuhlíček, PhD., Mgr. Róbert Maco, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSJ/A-bpSZ-050/22

Názov predmetu:
Základy jazykovedy pre prekladateľov

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-01/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení a úloh (náhodná kontrola), dva priebežné teoreticko-praktické testy (špecifikácia úloh a termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povolené sú tri vydokladované absencie. Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v summarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné

Výsledky vzdelávania:

Študent rozumie systému a princípom fungovania jazyka. Má kľúčové poznatky z jazykovedy a vie ich operatívne aplikovať pri práci s textom v materinskom jazyku ako východisku alebo cieli prekladu. Študent disponuje nevyhnutnými systémovými jazykovými univerzáliami a opornými kompetenciemi k budúcemu cieľavedomému používaniu jazyka.

Stručná osnova predmetu:

Lingvistika ako vedná disciplína. Systémová lingvistika. Jazyk a reč. Klasifikácia jazykov. Jazyková typológia, typologické osobitosti slovenčiny v porovnaní s inými jazykmi. Systematika v gramatike, pravidelnosti a nepravidelnosti v jazyku (deklinácia, konjugácia). Gramatická chyba a úzus, gramatika a ortografia. Variant a invariant, praktické cvičenie. Sémantika (ilustrácia na slovách).

Vzťahy medzi formou a obsahom (slova): polysémia, homonymia, synonymia, antonymia. Jazyk a používateľia/spoločnosť (ilustrácia na slovách). Lexikografia.

Odporučaná literatúra:

DOLNÍK, Juraj. Základy lingvistiky. Bratislava: Stimul, 1999. ISBN 80-85697-95-5.

KRÁĽ, Ábel. Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin: Matica slovenská, 2016. ISBN 978-80-8128-159-4.

KRUPA, Viktor. Jazyk – neznámy nástroj. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1991. ISBN 80-220-0153-8.

ONDRUŠ, Šimon. – SABOL, Ján. Úvod do štúdia jazykov. Bratislava: SPN, 1987.

ORGONOVÁ, Oľga. – BOHUNICKÁ, Alena. Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. ISBN 978-80-87588-18-5; 1. vydanie (Bratislava: Univerzita Komenského, 2011); dostupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf

POPOVIČOVÁ SEDLÁČKOVÁ, Zuzana - PIATKOVÁ, Kristína: Pragmatická gramatika 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021.

Ďalšie materiály podľa aktuálneho výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Časová zátaz študenta - 4k = 100h - 120h
- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 26h
- priebežná príprava na vyučovanie: 30h
- domáce úlohy a príprava na seminár: 10h
- príprava na záverečné písomné previerky: 40h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1480

A	B	C	D	E	FX
10,54	14,86	17,77	17,97	19,05	19,8

Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., doc. Mgr. Miloš Horváth, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Dr. habil. Sándor János Tóth, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSF/bSV-928/24

Názov predmetu:
Základy slavistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa vyžaduje aktívna účasť na hodinách a jeden referát (40 bodov). Počas skúškového obdobia bude písomná skúška/test (60 bodov). Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Presný termín a požiadavky na priebežné hodnotenie budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky/testu budú zverejnené prostredníctvom AIS2 najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentoch:

100 % – 93 %: A

92 % – 84 %: B

83 % – 76 %: C

75 % – 68 %: D

67 % – 60 %: E

59 % – 0 %: FX

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Študenti po absolvovaní predmetu majú základné vedomosti o vzniku a povahе spoločného jazyka Slovanov, o jeho vzťahu k iným indoeurópskym jazykom a o základných vývinových etapách jednotlivých slovanských jazykov. Poznajú kľúčové diela významných predstaviteľov slavistiky. Dokážu uviesť nielen základnú charakteristiku každého slovanského jazyka, spoločné aj odlišné znaky jednotlivých slovanských jazykov, ale aj prakticky odlíšiť jednotlivé slovanské jazyky. Získané vedomosti sú schopní aplikovať v ďalšom štúdiu.

Stručná osnova predmetu:

1. Slavistika ako vedecká disciplína.
2. Významní predstaviteľia zahraničnej slavistiky.
3. Významní predstaviteľia slovenskej slavistiky.
4. Pravlast' Indoeurópanov a pravlast' Slovanov.

5. Miesto slovanských jazykov medzi indoeurópskymi jazykmi.
6. Teórie o baltoslovanskej jazykovej jednote.
7. Hlásková sústava indoeurópciny v porovnaní s praslovančinou.
8. Praslovanská slovná zásoba. Lexikálne výpožičky v praslovančine.
9. Staroslovensky jazyk: vznik, písmo, pamiatky, redakcie.
10. Slovná zásoba staroslovenskeho jazyka. Lexikálne veľkomoravizmy.
11. Balkánsky jazykový zväz.
12. Klasifikácia a všeobecná charakteristika jednotlivých slovanských jazykov.

Odporučaná literatúra:

- HORÁLEK, Karel. Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1962.
- HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku. 1998. ISBN 80-968162-2-5.
- KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974.
- KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. ISBN 80-223-1739-X.
- ONDRAŠ, Šimon. Úvod do slavistiky. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladatelstvo, 1956.
- PETR, Jan. Základy slavistiky. Praha: SPN, 1984. ISBN 14-597-13/1.
- SESAR, Dubravka. Putovima slavenskih književnih jezik. Zagreb: Zavod za lingvistiku, 1996. ISBN 953-175-050-5.
- VEČERKA, Radoslav. Základy slavistiky a rusistiky. Brno: Univerzita J.E.Purkyně , 1987.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 6

A	B	C	D	E	FX
16,67	50,0	33,33	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Michal Téra, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 30.05.2024

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2024/2025

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/bSV-938/24	Názov predmetu: Základy slavistiky 2
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra sa vyžaduje aktívna účasť na hodinách a vypracovanie jedného referátu (40 bodov). Počas skúškového obdobia bude písomná skúška/test (60 bodov). Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Termín a požiadavky na priebežné hodnotenie budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky/testu budú zverejnené prostredníctvom AIS2 najneskôr posledný týždeň výučbovej časti semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentách:

100 % – 93 %: A

92 % – 84 %: B

83 % – 76 %: C

75 % – 68 %: D

67 % – 60 %: E

59 % – 0 %: FX

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Študenti ovládajú hláskoslovné, morfológické a lexikálne znaky jednotlivých slovanských jazykov, vedia vymenovať ich spoločné aj odlišné znaky. S porozumením čítajú a prekladajú vybrané ukážky textov v staroslovienčine, ako aj súčasných odborných, žurnalistických a umeleckých textov v rôznych slovanských jazykoch. Získané vedomosti sú schopní aplikovať v ďalšom štúdiu.

Stručná osnova predmetu:

1. Čítanie a interpretácia evanjeliového textu Svadba v Káne Galilejskej (Jn 2, 1-11) v cyrilike.
2. Čítanie a interpretácia evanjeliového textu Peter a dievka (Mk 14, 66-72) v cyrilike.
3. Čítanie a interpretácia traktátu Konštantína Filozofa Rozprava o prekladaní v cyrilike.
4. Čítanie a interpretácia traktátu mnícha Chrabrého O písmenách v cyrilike.
5. Staroslovensky Otčenáš a jeho podoby v súčasných slovanských jazykoch.
6. Čítanie a preklad súčasných českých, poľských, horno- a dolnolužických textov.

- | |
|---|
| <p>7. Čítanie a preklad súčasných chorvátskych, slovinských a srbských textov.</p> <p>8. Čítanie a preklad súčasných bulharských a macedónskych textov.</p> <p>9. Čítanie a preklad súčasných bieloruských, ruských a ukrajinských textov.</p> <p>10. Opakovanie hláskoslovných, morfologických a lexikálnych znakov slovanských jazykov.</p> |
|---|

Odporučaná literatúra:

HORÁLEK, Karel. Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1962.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku. 1998. ISBN 80-968162-2-5.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. ISBN 80-223-1739-X.

STANISLAV, Ján. Dejiny slovenského jazyka III. Texty. Bratislava: Vydavateľstvo SAV, 1967. Ukážky súčasných odborných, žurnalistických, umeleckých textov. Výkladové, prekladové, historické, nárečové, etymologické a i. slovníky slovanských jazykov.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 28.05.2024

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.